Entrevista a Shevchenko

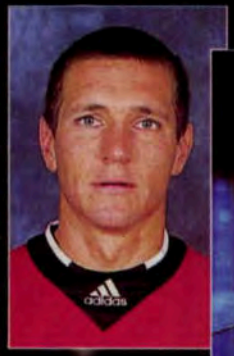
don balon®

La Bolsa del futbolista español

Salva
Vida y milagros del goleador de moda

Dani
"Tenemos más equipo que el Madrid"

Raúl, el más valioso



Illgner y Hesp no paran

Bolo • I. Helguera • Bobic • Bassler • Champions League

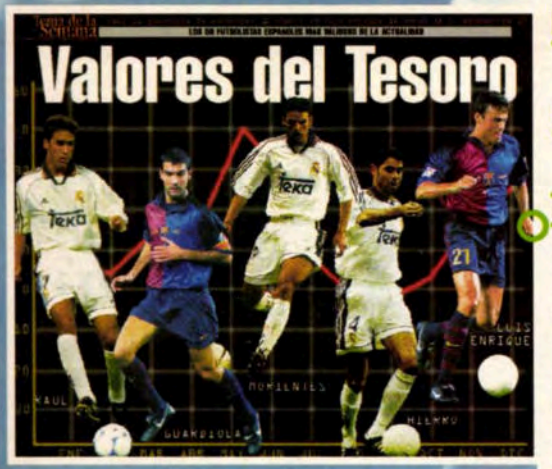
BETIS en póster

DEL 25 AL 31 DE OCTUBRE DE 1999 • AÑO XXV • Nº 1254 • 350 PESETAS • 2,10 EUROS

ALEMANIA 12 DM / AUSTRIA 70 ATS / BELGICA 190 FB / FRANCIA 35 FF / SUECIA 49 SEK / PORTUGAL Cont. 470 Esc / LUXEMBURGO 170 FLUX / ITALIA 3000 L / GRECIA 1.400 GRD / UK 2,95£

01254
8 414090 100458

SUMARIO



EDITORIAL 3

EN CORTO 4

TEMA DE LA SEMANA 10
La Bolsa del futbolista español: Raúl, Guardiola, Morientes, Hierro y Luis Enrique, por este orden, copan esta clasificación.

ENTREVISTA A FONDO
Dani 18

INFORME
Todo sobre el 'boom' Salva 22

RETRO
Rivalidad centenaria 28

ENTREVISTA
Bolo 36

INFORME
Illgner-Hesp: Porteros en apuros 38

CHAMPIONS LEAGUE 42

CUESTIONARIO
Iván Helguera 46

POR EL MUNDO 48

A TODO CRACK
Bobic 52

INFORME INTERNACIONAL
Basler 54

ENTREVISTA INTERNACIONAL
Shevchenko 56

SECCIONES

PÓSTER (Betis) 32

EL ÁREA DE... 34

CARTAS AL DIRECTOR 35

MERCADILLO 51

9ª JORNADA DE LIGA 61

AÑO XXV
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
SUBDIRECTOR
Y DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Guiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Casals y Julián Gómez Martínez
FOTOGRAFOS:
José Antonio Albert, Carlos Mira, y Rogelio Rengel Jr.
REDACTORES:
Santi Trubat, Ferran Correas, Xavier Esteve, Albert Fibla y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACION:
David Cazcarra
DOCUMENTACION:
Manuel Márquez
FOTOMECANICA:
Gregorio Franco

COLABORADORES:
José Antonio Loren, Pedro Riaño, Juan José Castillo, Andrea Balducci, y José Emilio Santamaría.
CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Eduardo Castañeda (Bilbao), José Palacios (Oviedo), Roberto Urraca (Logroño), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Pabi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martón (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Joaquín Mesa (Tenerife), Rafa Monzón (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz (Xérez), Manuel Podio (Albacete), Manuel G. Solano (La Coruña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Lleida), Jorge Moreta (Salamanca), Carlos González (Mérida) Carlos G. Artiles (Las Palmas) José Luis López (Burgos) y Francisco Javier López (Vitoria).
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
DON BALON (Chile), DON BALON (Perú), Marco Zunino (Italia), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volarik (Chequia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenico Aquilina (Malta), Francisco San José (México) , Stellan Danielson (Suecia), Sean Creedon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Edgar Schütz (Austria) Juanjo García (Alemania), Joao Camilo (Portugal), Zbigniew Kumidor (Polonia), Paulo Vinicius (Brasil), Margus Luyk (Estonia), Carlos Salgado y Walter Pérez (Argentina), Selcuk Manav (Turquía) Marcelo Tarde (Uruguay), Guillem Balagué (Inglaterra) Antonio Carlo (Escocia), Daniel Devos (Bélgica), Spiro Xhani (Albania), Yuri Orlov (Bielorrusia), Daniel Bracun (Croacia), George Koyias (Chipre), Juha Tamminen (Finlandia), Peter Wemelink (Holanda), Anna Bazsonyi (Hungría), Tomei Gona (Israel), Valery Karpoushkin (Letonia), Miron Golhman (Moldavia), Andreas Werz (Suiza), Igor Linnik (Ucrania), Takaichi Itaya (Japón) y Juan Domingo Chacoff (Estados Unidos).
DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.08036 Barcelona.
Tel. 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 209 26 11
MADRID:
Cantarranas, 12 1º D 28400
Collado Villalba Madrid
Teléf. 91 851 86 57
Delegado de zona: Enrique Aguado

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach. Tel.: 93 209 26 09
Impresión:
ROTOPRINT Tel.: 91 675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A.Teléf.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI(Barcelona)
Precio: 350 Pesetas. 2.10 Euros.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247 COPYRIGHT
Control difusión:

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

www.donbalon.es
E-mail lectores:
e.donbalon@mx3.redestb.es
E-mail fotografia:
donbalon@donbalon.es

EDITORIAL

Un año con Brindisi

Corría la séptima jornada de la pasada temporada cuando Miguel Ángel Brindisi debutó en el banquillo de Montjuic. *El proyecto Bielsa* no se había consolidado y la directiva espanyolista tras una serie de consultas con otros técnicos (Brindisi *opositó* junto a Capitano y Carpeggiani por esa plaza) acabó confiando en él.
365 días después,y completadas las 38 jornadas que dura un campeonato, el Espanyol de Brindisi ha sumado 68 puntos. Los mismos con el que el Real Madrid obtuvo el subcampeonato en la pasada campaña y con los que logró plaza directa en la presente edición de la Liga de Campeones. Con los resultados en la mano, a fin de cuentas el único valor objetivo con el que medir a un técnico y a un equipo, su trabajo sólo puede ser tachado de sobresaliente.

El trabajo de Miguel Ángel Brindisi en el Espanyol es intachable desde cualquier punto de vista. A sus indiscutibles logros deportivos suma una excepcional calidad humana

Pero en este caso hay mucho más detrás de la siempre fría, aunque precisa, realidad de los números. La perfecta adaptación a la realidad económica de su club. El no pedir nunca más de lo que se le puede dar. La capacidad para limpiar la plantilla de personajes nocivos sin escándalos. El sólido espíritu de grupo que ha sabido inculcar entre sus hombres. Su apuesta decidida y valiente por la cantera . Y su acierto en la elección de nuevos jugadores, como es , por ejemplo, el caso de sus compatriotas Rotchen, Navas y Cavallero. Todo eso, además de unos excelentes resultados, ha logrado Miguel Ángel Brindisi en un año de trabajo.
Muchos logros, muchos conquistas y todo sazonado con la bandera de la sencillez, la discreción y la cordialidad. Con el respeto hacia jugadores, árbitros, rivales, aficionados, periodistas. Con el manejo de esos viejos códigos futbolísticos mucho más cercanos al Fair Play que los actuales. Con un talante intachable que debería servir de ejemplo a la gran mayoría de protagonistas de nuestro fútbol.
Miguel Ángel Brindisi marcó diferencias como jugador en sus tiempos de crack de la Unión Deportiva Las Palmas, las marca ahora como técnico del RCD Espanyol y sobresale aún más por su excepcional calidad humana. Personajes así son las verdaderas estrellas de nuestra competición.

En corto

ESTO PASA

Kasey Keller, portero estadounidense del Rayo Vallecano, podría dejar de ocupar plaza de extranjero. Descendiente de alemanes e italianos, estudia la posibilidad de tramitar la adquisición de una de estas dos nacionalidades para tener pasaporte comunitario.

Celso Ayala jugará en el Atlético de Madrid a partir de mediados de diciembre. El club rojiblanco ha llegado a un acuerdo con el Betis para el traspaso del central paraguayo por 500 millones..

Cañizares

La revista *Elle* ha concedido a **Santi Cañizares** el premio al deportista con más estilo de este año. Optaban galardón, entre otros, Guardiola, el tenista Àlex Corretja y los pilotos Pedro Martínez de la Rosa y Carlos Sáinz.

Robert Jarni y el Real Madrid han llegado a un acuerdo para la rescisión del contrato que les ligaba hasta junio del 2.002.

El Juzgado de lo social de Logroño ha condenado al **Logroñés** a indemnizar con 27 millones de pesetas a **Jorge Aizkorreta** por despido improcedente.

Ognjenovic

El Real Madrid ha inscrito a **Perica Ognjenovic** para cubrir la baja por lesión de Elvir Balic.

El pasado día 16 falleció en Pamplona, a los 75 años, **Daniel Zariquiegui**. Árbitro de Primera División durante 20 temporadas, ostentaba el récord de partidos pitados en la máxima categoría: 248. Cuando dejó el arbitraje se vinculó al Osasuna, del que fue delegado hasta la temporada 1.994-95.

Chat con Xavi

El pasado día 19 tuvo lugar, con gran éxito, el chat de DON BALON con Xavi Hernández. El joven centrocampista del Barcelona contestó a cuantas preguntas le fueron realizadas.

Milosevic pide más del doble para ampliar su contrato

Carlos Mira

Ampliar la duración del contrato de Savo Milosevic es uno de los objetivos prioritarios del Zaragoza. El delantero yugoslavo tiene contrato con el club aragonés hasta junio del 2.002 y la entidad quiere llegar a un acuerdo con su representante, Zoran Vekic, para prorrogarlo por varios años más y subir la cláusula de rescisión, de los 2.500 millones de pesetas actuales a 6.000 millones. Para ello está dispuesto a hacer un esfuerzo. Pero el entendimiento se presenta difícil por las elevadas pretensiones del goleador balcánico. Milosevic, cuya ficha actual es de 110 millones y que tiene una oferta del Glasgow Rangers, pide 250 para firmar la ampliación.

Lopera aviva el fuego de la 'guerra' Sevilla-Betis

La paz parece imposible entre el Sevilla y el Betis. Por lo menos mientras al frente de ambos clubs estén sus actuales dirigentes. La última batalla viene motivada por la carta que el presidente verdiblanco, Manuel Ruiz de Lopera, ha enviado al Comité de Competición, en la que solicita el cierre del estadio Sánchez Pizjuán por un mínimo de cuatro partidos por el cuchillo lanzado desde la grada en el último *derby*, que estuvo a punto de dar a Benjamín.

ADB

El G-14 amenaza a la UEFA

La UEFA y el G-14 andan de nuevo a la greña. El grupo que integran los clubs más poderosos, deportiva y económicamente, de Europa vuelve a amenazar al máximo organismo del fútbol continental con salirse de éste y organizar su propia Superliga europea. El reparto del dinero de la *Champions League* no se ajusta, según el G-14, a lo acordado en su día. Considera que la UEFA ha rebajado sensiblemente sus ingresos.

Lennart Johanson, presidente de la UEFA

Carlos Barajas

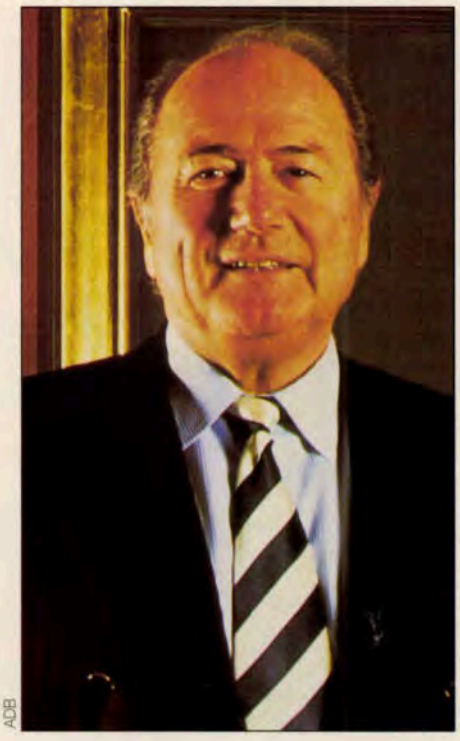
Posible retorno de **'Turu' Flores** al **Las Palmas**

El argentino José Óscar *Turu* Flores podría volver al Las Palmas. Si el equipo grancanario asciende a Primera División, el delantero del Deportivo hará todo lo posible por dejar Riazor y vestir nuevamente la camiseta amarilla. Al parecer, el jugador, con el que Irureta cuenta mucho menos esta temporada, no se ha adaptado a A Coruña y añora Las Palmas. El mayor problema estriba en su contrato con el Depor y su elevada cláusula de rescisión. Aquél tiene vigencia hasta junio del 2.003 y ésta asciende a 10.000 millones de pesetas.

Peiró está al borde de la **destitución**

Juan González

Joaquín Peiró tiene muchas posibilidades de ser el primer entrenador destituido en Primera División. El técnico madrileño y el presidente del Málaga, Fernando Puche, mantienen serias discrepancias. Las últimas por los fichajes de diciembre. Mientras Puche anuncia refuerzos cuando se reabra el mercado, Peiró dice que no los necesita.



ADB

Expediente a la **FIFA** por los **intermediarios**

Las normas de la FIFA para ser agente futbolístico harán que la Unión Europea sancione económicamente al organismo que preside Joseph Blatter (foto). A través de la Comisión Europea, le ha abierto un expediente, al considerar que el sistema de acceso para ser intermediario "viola el derecho de la competencia". Una de las exigencias obliga a los aspirantes a pagar más de 20 millones de pesetas en concepto de depósito.

El **Athletic** prueba a un juvenil de procedencia **mexicana**

Se llama **Iraultza Arrese Onaindia**, tiene 18 años, mide 1,75 metros y juega de centrocampista y defensa central. Nació en Bilbao, pero en la capital vizcaína sólo ha vivido unos meses. Estuvo seis años en Bélgica y lleva 11 en México. Desde hace unas semanas está siendo sometido a prueba por el Athletic de Bilbao. Estará en Lezama hasta diciembre. De momento entrenando con uno de los equipos juveniles del club rojiblanco.

Su padre, natural de Lemoa (Vizcaya), dirige una escuela de fútbol en Querétaro, ciudad mexicana en la que reside la familia. Arrese ha jugado en los equipos inferiores del Atlante e Irapuato. Antes de cruzar el Atlántico para venir a Bilbao tuvo ofertas para firmar un contrato profesional, pero quiso probar fortuna en el Athletic.

En corto

Ránking de la semana
Los defensas más goleadores

1

HIERRO. El jugador más tarjeteado es también el defensa más goleador en la historia del fútbol español: en las **13 temporadas** -con ésta- que lleva en Primera División ha marcado **90 goles**.

2

LOREN. El burgalés reparte sus **52 tantos** en tres equipos: Real Sociedad, Athletic y Burgos.

3

SANCHIS. Ha logrado **33 goles**. En ninguna de sus **17 campañas** en la élite ha llegado a la decena.

4

NADAL. Inédito todavía en su segunda etapa mallorquinista. El manacorí lleva anotados **27 tantos**.

5

LARRAZABAL. Especialista en faltas y penaltis, casi todos sus **25 goles** han sido a balón parado.

6

ABELARDO. Excelente cabeceador, el asturiano ha logrado la mayoría de sus **22 goles** con la testa.

7

FERREIRA. Ha marcado sus **21 tantos** con cuatro camisetas distintas: las del Athletic, Atlético, Sevilla y Valencia.

8

GELI. Sin equipo en la actualidad, consiguió los **18 goles** que lleva en **243 partidos**.

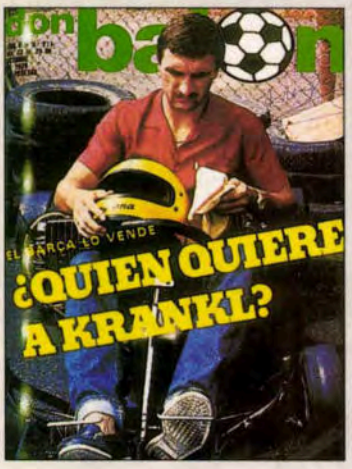
9

AGUILERA. Entre Atlético de Madrid y Tenerife, **282 encuentros** y **18 tantos**.

10

AGUADO. Sus remates de cabeza han proporcionado al Zaragoza **18 dianas** en **314 partidos**.

Hace 20 años



•UN GOLEADOR EN LA PICOTA. El austriaco Hansi Krankl, máximo goleador de la Liga anterior, estaba en la picota. El entrenador del Barcelona, Joaquim Rifé, había recomendado al club su traspaso y se especulaba con la posibilidad de cambiarlo por un portero. En este sentido sonaban el belga Pfaff y el sueco Hellstroem.

•'GUERRA' NÚÑEZ-DE CARLOS. En una reunión de presidentes de Primera, Josep Lluís Núñez y Luis de Carlos protagonizaban una pelea dialéctica. Debido a la misma, el Real Madrid se negaba a asistir a reuniones en las que estuviera presente el máximo dirigente del Barcelona.

•LA PACIENCIA DE GORDILLO. Pese a la poca atención que le prestaba el seleccionador, Rafa Gordillo no desesperaba. "Tarde o temprano, Kubala contará conmigo", decía el lateral del Betis.

Los números de Burgos

Tolo Ramón

2 equipos de su país en los que actuó.

8 años estuvo en el Ferro Carril Oeste.

5 temporadas defendió el arco del River Plate.

209 partidos de Liga jugó en Argentina.

6 títulos figuran en su palmarés: tres Apertura, un Clausura, una Libertadores y una Supercopa de Sudamérica.

23 veces ha sido internacional con la selección argentina.

225 millones de pesetas le costó al Mallorca su fichaje el pasado verano.

2.002 año en el que finaliza su contrato con el club balear.

Realiza tu pedido por teléfono. Es más cómodo y rápido

Tel: 902 442 433

Internacional: +34/915 93 35 99

De lunes a sábado: De 10:30h a 14h y de 17h a 20:30h

Fax: 914 47 03 65

FUTBOL TOTAL

INTERNET: www.futboltotal.com
info@futboltotal.com
ventas@futboltotal.com

Visita nuestra tienda en la calle Eloy Gonzalo, 7. Madrid

CON FUTBOL TOTAL, TU UNICO PROBLEMA SERA ELEGIR

OFERTA ESPAÑA

Celebra la clasificación para la EURO 2000

España 3ª

Tallas S,M: 3.995 Pts. /24,01€

Tallas L,XL: 4.695 Pts. /28,22€

Ref.OD564

Nº y Nombre Gratis.

¡¡ SUPER OFERTA CHANDALS !!

Una oportunidad única para vestirte con el chandal de estos dos GRANDES de EUROPA

¡¡ CONSIGUELO POR SOLO !!

9.995 Ptas./Unidad

Antes 14.995 Ptas.

Ref.OD198 M,L

Chandal Manchester Utd.

100% Poliester

Ref.OD199 M,L,XL

Chandal Ajax F.C.

100% Poliester

UNIDADES LIMITADAS, NO ESPERES A QUE SE AGOTEN ...

¡¡ REGALO SEGURO !!

Busca el símbolo en cada artículo.

- Gratis escudo bordado CH.League.
- Número y Nombre Gratis.
- Obsequio Sorpresa.

Oferta válida hasta el 25/11/1.999, o agotar existencias.

Si no quedas satisfecho te devolvemos el importe de tu compra

*Excepto artículos personalizados o con etiquetas arrancadas

NOMBRE _____

CALLE _____

C.POSTAL _____ POBLACION _____

PROVINCIA _____ TELEFONO _____ (Dato obligatorio)

PAGO CONTRARREMBOLSO ☐

PAGO TARJETA CREDITO ☐

Nº TARJETA _____

FECHA CADUCIDAD _____ FIRMA (ADULTO) _____

NOTA: PARA PAISES NO COMUNITARIOS ES OBLIGATORIO EL PAGO CON TARJETA.

VALIDO ORIGINAL O COPIA DEL CUPON

UDS.	REF.	ARTICULO		TALLA	Nº	NOMBRE	PRECIO	IMPRESION	TOTAL
1	BA200	BARCELONA 1ª	EJEMPLO	XL	11	RIVALDO	9.795	1.800	11.595

ENVIAR A: FUTBOL TOTAL APDO.CORREOS 10664 28080 MADRID

EUROPA: 2.500 Ptas. CORREO CERTIFICADO | RESTO DEL MUNDO: CONSULTAR PRECIO | ESPAÑA: 890 Ptas. AHORA SUS ENVIOS CON POSTAL EXPRES + RAPIDOS Y SEGUROS

GASTOS DE ENVIO _____

TOTAL PESETAS _____

En corto

¿Dónde anda?

González

En A Coruña siguen acordándose de él. No en vano fue el culpable, al pararle un penalti a Djukic en el último minuto de la última jornada de la Liga 93-94, de que el Deportivo no ganara el

título. Entonces José Luis González era portero del Valencia. Antes lo había sido de la Real Sociedad -fue el primer sustituto de Arconada-, y después lo fue del Valladolid y del Atlético de Marbella. Hoy, con 35 años, defiende el marco del Xerez.

Ésta es su cuarta temporada en el equipo andaluz. Llegó en 1.996, cuando el conjunto de Chapín estaba en Segunda B. Sus actuaciones fueron determinantes para subir a Segunda División. Pero la estancia xerecista en esta categoría fue corta: sólo una campaña. Por segundo ejercicio consecutivo, González y el Xerez buscan otro ascenso.

10 odiosas comparaciones

Djalminha		**Denilson**
Jugó un año en la Liga japonesa con el Shimizu S-Pulse.	1	A muchos seguidores béticos no les importaría que se fuera a Japón.
Cuanta más libertad tiene, mejor juega.	2	Griguol dice que sólo juega bien cuando actúa cerca de su banquillo.
Su indisciplina táctica pone de los nervios a Irureta.	3	Clemente perdió muchas veces la paciencia con él.
Estuvo a punto de ser agredido por *hinchas* del Depor en su primera temporada.	4	No sale de su casa sevillana para no tener problemas con los aficionados del Betis.
Tiene una amplia gama de regates y formas de engañar al defensa rival.	5	Abusa tanto de la *bicicleta* que a veces no se sabe si es futbolista o ciclista.
Se sube por las paredes y se encara con el entrenador cuando es sustituido.	6	Acepta disciplinadamente cualquier decisión del técnico de turno.
La presente está siendo su mejor temporada en España.	7	En su rendimiento no se aprecia mejora con respecto a la anterior campaña.
Le gusta lanzar los penaltis al *estilo Panenka*.	8	Dejó de lanzar penas máximas la pasada temporada, tras fallar la que tiró.
Lendoiro le contrató por recomendación de los técnicos.	9	Su fichaje fue un capricho de Lopera.
El Deportivo pagó 1.500 millones de pesetas por él.	10	Más de 5.000 millones le costó al Betis hacerse con sus servicios.

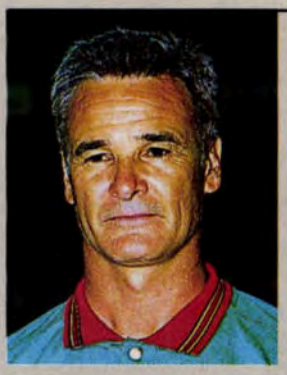
Rueda de prensa

Jaume Sobrequés

en *Catalunya Ràdio*

"Hay seis millones de catalanes que no entienden que juegue Bogarde"

Eso lo puede decir un socio, un aficionado, un forofo, un fanático... pero nunca, aunque lo piense y pueda ser cierto, un directivo.

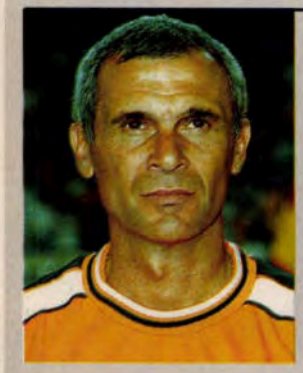


Claudio Ranieri

en el Foro Municipal del Fútbol

"Como entrenador, tengo el 80% de culpa de la situación en la que está el Atlético"

No sirve de mucho, pero es una prueba de su honestidad. La mayoría de los entrenadores suelen responsabilizar a los jugadores de las derrotas y las crisis.



Héctor Cúper

en *Marca*

"No me gusta el fútbol del Valencia"

A la afición del equipo, tampoco. Pero los seguidores no pueden hacen nada y usted, en cambio, sí.

Juande Ramos

en *Marca*

"A mis jugadores, la matrícula de honor se les queda pequeña"

Espere al final de curso para repartir las notas, *mister*. Son las que valen. Las de las evaluaciones parciales pueden ser engañosas.

Amedeo Carboni

en *Superdeporte*

"No me importa jugar bien, sólo ganar"

¿Todavía no se ha dado cuenta, a su edad, de que cuanto mejor se juega más fácil es ganar?

John B. Toshack

en *A Bola*

"Hay secuelas de la época anterior que no me agradan nada"

Lleva bastante tiempo en el cargo y ha remodelado la plantilla a su gusto para que siga quejándose de ese problema.

Cumpleaños feliz

25-10-67
Gary Sundgren
Defensa del Zaragoza

26-10-70
Bittor Alkiza
Centrocampista del Athletic

27-10-76
Ariel Miguel Ibagaza
Centrocampista del Mallorca

29-10-70
Philip Cocu
Centrocampista del Barcelona

29-10-74
Albert Nadj
Centrocampista del Oviedo

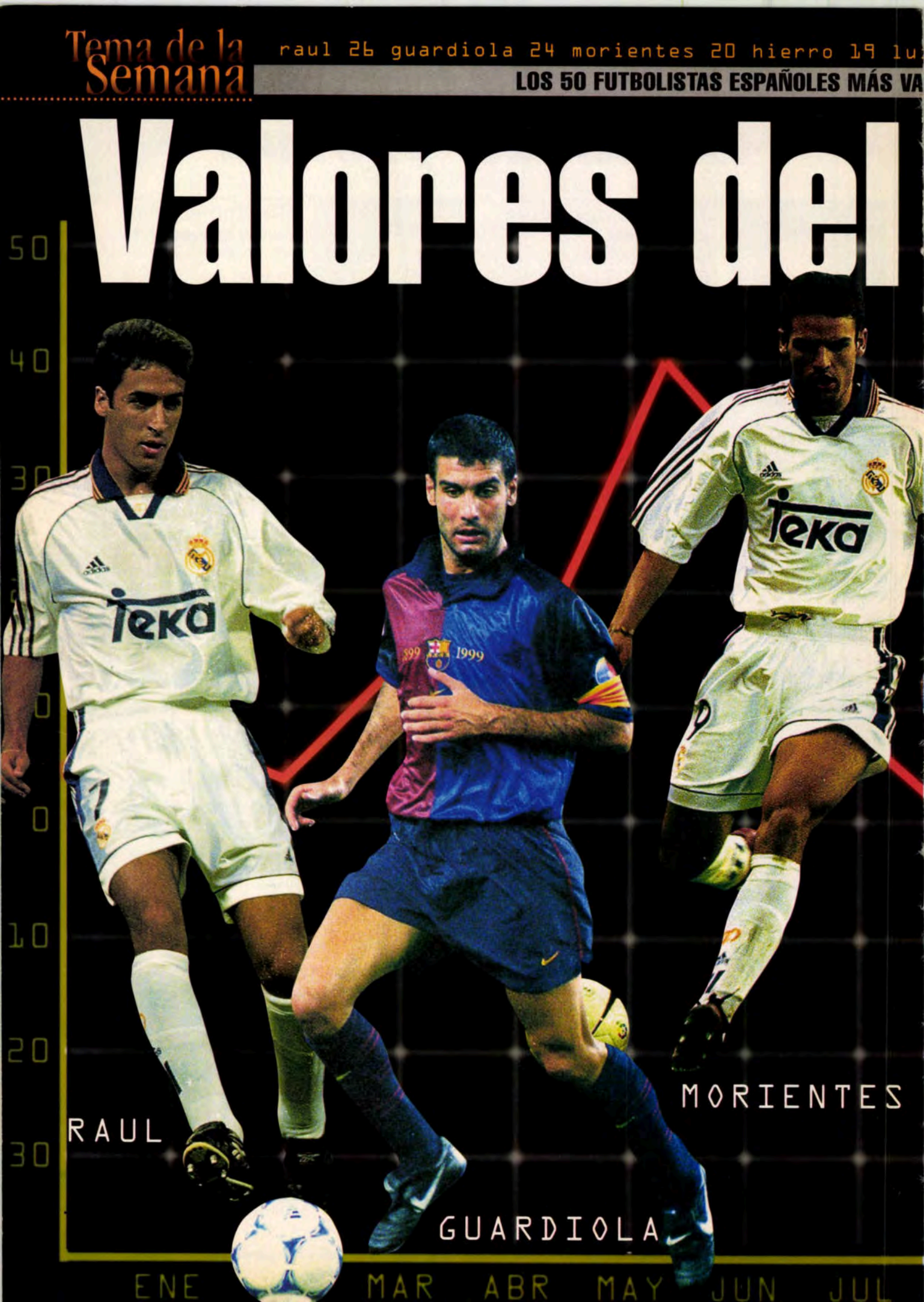
31-10-65
Ruud Hesp
Portero del Barcelona

31-10-76
José María Gutiérrez, 'Guti'
Centrocampista del Real Madrid

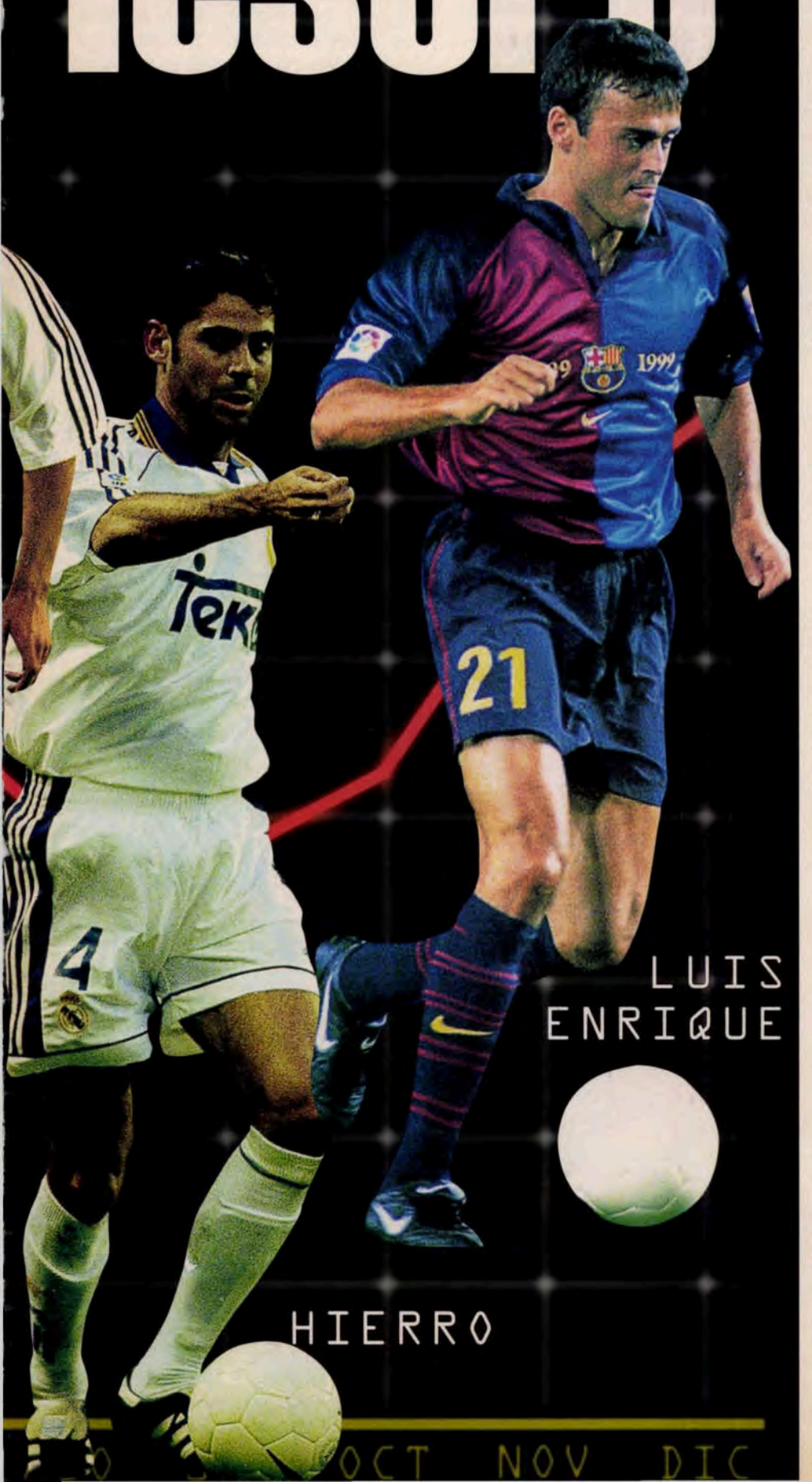
raul 26 guardiola 24 morientes 20 hierro 19 lu

LOS 50 FUTBOLISTAS ESPAÑOLES MÁS VA

Valores del



Tesoro



LOS VALORES FUTBOLÍSTICOS DEL TESORO NACIONAL ESTÁN EN ALZA. PERO, ¿QUE FUTBOLISTAS ESPAÑOLES SON REALMENTE LOS MÁS VALIOSOS Y EN QUÉ ORDEN? ¿ES POSIBLE DETERMINAR SI VALERÓN LO ES MÁS QUE JOSEBA ETXEBERRIA? ANALIZANDO DIVERSOS FACTORES, CASI TODOS OBJETIVOS, HEMOS CONFECCIONADO LA LISTA DE LOS 50 FUTBOLISTAS ESPAÑOLES MÁS VALIOSOS DEL MOMENTO.

Santi Trubat

Por méritos, palmarés y trayectoria, el nombre del mallorquinista Miguel Ángel Nadal debería figurar en cualquier ránking de los mejores defensas centrales de la Liga muy por delante de César y no muy lejos de Fernando Hierro. El ex azulgrana, sin embargo, no aparece en la lista de los 50 españoles más valiosos de la Liga. El deportivista y el madridista, sí. Esto es así porque los factores analizados están encaminados a encontrar a los jugadores más valiosos de la Liga a día de hoy, no los mejores. Por esa misma razón, Kiko, probablemente el más brillante de todos, ocupa la décima plaza.

No importa el pasado, ni el precio, ni la cláusula. Importa, principalmente, la edad (mejor cuanto más joven), los minutos disputados en los dos últimos

Raúl y Morientes, pareja de ataque en el Real Madrid, ocupan la primera y tercera plazas por juventud, calidad y proyección

El '7' blanco es el jugador español más valioso. Sin discusión. Crece a diario y su cotización parece no tener límites

Valores del Tesoro

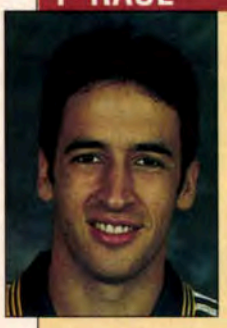
campeonatos (regularidad), su rol en la selección (repercusión internacional) y su rendimiento actual (importancia para su equipo). Obviamente, también se ha valorado la calidad del jugador mediante tres elementos de apoyo: el Ranking DB de los mejores de la Liga en las tres últimas temporadas, su nivel objetivo de calidad y la opinión de varios periodistas.

Metido todo en la cóctelera, el resultado no ofrece grandes sorpresas, sobre todo en lo que a las primeras plazas se refiere. A excepción de Hierro, que mantiene una meritoria cuarta plaza a pesar de sus 31 años, el resto de jugadores, del madridista Raúl al azulgrana Xavi, cotizan al alza (en mayor o menor grado según el caso) en la bolsa futbolística mundial. El malagueño, no obstante, se mantiene como líder y pilar fundamental de la

Otro blanco, Hierro, es cuarto a sus 31 años por su condición de pilar fundamental en su equipo y en la selección

el PODIUM

1º RAÚL 26 pts.

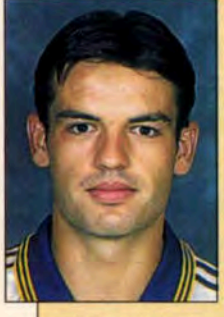


Vigente *Pichichi*, líder del Real Madrid, goleador de la selección española y candidato a cualquier premio individual de los que se otorgan en el mundo, Raúl González Blanco es el valor más cotizado del mercado de futbolistas españoles. Su juventud, calidad y carácter hacen suponer, además, que lo mejor está por llegar.

2º GUARDIOLA 24 pts.

Probablemente el mejor centrocampista organizador del mundo. El capitán azulgrana es el eje sobre el que gira el juego del conjunto catalán desde hace casi una década y sus ausencias son, muchas veces, determinantes para su equipo. Como los buenos vinos, mejora con los años... y todavía al menos cuatro de buen fútbol.

3º MORIENTES 20 pts.



La aparición más fresca de los últimos años. Sin ser titular indiscutible, fue el máximo artillero del Real Madrid en la temporada 97-98 con 12 goles, en la 98-99 apartó definitivamente a Suker de la titularidad y firmó 19 dianas y en la actualidad, ni el mismísimo Anelka cuestiona su condición de '9' titular, el mismo que luce en la selección.

Indiscutible en el Athletic y en la selección, el 'Potro de Elgoibar' ha demostrado una continua progresión en su juego desde que explotara en el Mundial sub-20 de Qatar en el 95. Ocupa la séptima posición en el ránking.

o 15 michel s. 14 valeron 14 de la pe a 13 guerrero 13 paco 13

Los 50 Principales

Jugador	Equipo	Edad	PTS	Minutos	PTS	Selección	PTS	Rendimiento actual*	PTS	Nivel de calidad	PTS	Ránking Don Balón	PTS	Bonus	TOTAL PTS
1. Raúl	R. Madrid	22	3	3874 (94%)	4	Titular	4	Excelente	4	Fuera de Serie	5	1 presencia	1	5	26
2. Guardiola	Barcelona	28	2	2452 (59%)	3	Titular	4	Excelente	4	Fuera de Serie	5	2 presencias	2	4	24
3. Morientes	R. Madrid	23	3	2817 (68%)	3	Titular	4	Excelente	4	Excelente	3	1 presencia	1	2	20
4. Hierro	R. Madrid	31	1	2735 (66%)	3	Titular	4	Bueno	2	Fuera de Serie	5	3 presencias	3	1	19
5. L. Enrique	Barcelona	29	1	2505 (61%)	3	Titular	4	Notable	3	Fuera de Serie	5	2 presencias	2	-	18
Sergi	Barcelona	27	2	3638 (88%)	4	Titular	4	Notable	3	Excelente	3	2 presencias	2	-	18
7. J. Etxeberria	Athletic	22	3	3291 (79%)	4	Titular	4	Notable	3	Excelente	3	1 presencia	1	-	17
8. I. Helguera	R. Madrid	24	2	3578 (86%)	4	Esporádico	3	Notable	3	Excelente	3	1 presencia	1	-	16
Mendieta	Valencia	25	2	3815 (92%)	4	Habitual	3	Bueno	2	Excelente	3	2 presencias	2	-	16
10. Alfonso	Betis	27	2	1207 (29%)	2	Habitual	3	Regular	1	Fuera de Serie	5	2 presencias	2	-	15
Aranzabal	R. Sociedad	26	2	3330 (80%)	4	Habitual	3	Notable	3	Notable	1	2 presencias	2	-	15
Cañizares	Valencia	30	1	3780 (91%)	4	Titular	4	Notable	3	Excelente	3	-	-	-	15
César	Deportivo	22	3	3352 (81%)	4	Habitual	3	Excelente	4	Notable	1	-	-	-	15
César	Valladolid	28	2	4050 (98%)	4	Esporádico	2	Notable	3	Excelente	3	1 presencia	1	-	15
Dani	Barcelona	24	2	3340 (80%)	4	Lo ha sido	1	Excelente	4	Excelente	3	1 presencia	1	-	15
Kiko	At. Madrid	27	2	869 (21%)	1	Habitual	3	-		Fuera de Serie	5	1 presencia	1	3	15
17. Michel S.	R. Madrid	24	2	3493 (84%)	4	Ttitular	4	Regular	1	Notable	1	2 presencias	2	-	14
Valerón	At. Madrid	24	2	2903 (51%)	3	Habitual	3	Notable	3	Excelente	3	-	-	-	14
19. De La Peña	Olimpique M.	23	3	1207 (29%)	2	Nunca	0	Bueno	2	Fuera de Serie	5	1 presencia	1	-	13
Guerrero	Athletic	25	2	3023 (73%)	3	Habitual	3	Bueno	2	Excelente	3	-	-	-	13
Paco	Zaragoza	29	1	4019 (97%)	4	Titular	4	Notable	3	Notable	1	-	-	-	13
22. Molina	At. Madrid	29	1	3558 (86%)	4	Esporádico	2	Bueno	2	Excelente	3	-	-	-	12
Toni J.	At. Madrid	29	1	3960 (96%)	4	Habitual	3	Regular	1	Excelente	3	2 presencias	2	-	12
Víctor	Valladolid	25	2	2801 (68%)	3	Nunca	0	Notable	3	Excelente	3	1 presencia	1	-	12
25. Abelardo	Barcelona	29	1	2924 (70%)	3	Lo ha sido	1	Notable	3	Excelente	3	-	-	-	11
Capdevila	At. Madrid	21	3	3152 (76%)	4	Nunca	0	Regular	1	Notalbe	3	-	-	-	11
De Pedro	R. Sociedad	26	2	2672 (65%)	3	Lo ha sido	1	Bueno	2	Excelente	3	-	-	-	11
Engonga	Mallorca	34	1	3343 (81%)	4	Habitual	3	Bueno	2	Notable	1	-	-	-	11
Farinós	Valencia	21	3	2746 (66%)	3	Esporádico	2	Bueno	2	Notable	1	-	-	-	11
Ferrer	Chelsea	29	1	3400 (82%)	4	Lo ha sido	1	Excelente	4	Notable	1	-	-	-	11
José Mari	At. Madrid	20	3	3166 (76%)	4	Nunca	0	Regular	1	Excelente	3	-	-	-	11
Lauren**	Mallorca	22	3	3501 (85%)	4	Nunca	0	Notable	3	Notable	1	1 presencia	1	-	11
Marcelino	Newcastle	28	1	3180 (77%)	4	Lo ha sido	1	Bueno	2	Notable	1	2 presencias	2	-	11
Munitis	Racing	24	2	3711 (90%)	4	Habitual	3	Bueno	1	Notable	1	-	-	-	11
Prats	Betis	28	2	3553 (86%)	4	Lo ha sido	1	Notable	3	Notable	1	-	-	-	11
Salva	Racing	24	2	1356 (33%)	2	Nunca	0	Excelente	4	Excelente	3	-	-	-	11
Urzáiz	Athletic	28	2	2979 (72%)	3	Habitual	3	Bueno	2	Notable	1	1 presencia	1	-	11
Velasco	Celta	22	3	3539 (85%)	4	Nunca	0	Notable	3	Notable	1	-	-	-	11
39. Albelda	Valencia	22	3	3722 (90%)	4	Nunca	0	Bueno	2	Notable	1	-	-	-	10
Angulo	Valencia	22	3	3307 (80%)	4	Nunca	0	Bueno	2	Notable	1	-	-	-	10
Ezquerro	Athletic	22	3	2956 (71%)	3	Lo ha sido	1	Bueno	2	Notable	1	-	-	-	10
Gerard	Valencia	22	3	2637 (64%)	3	Nunca	0	Notable	3	Notable	1	-	-	-	10
Juanmi	Zaragoza	28	2	2549 (62%)	3	Nunca	0	Excelente	4	Notable	1	-	-	-	10
Luis C.	Rayo Vallecano	27	2	2418 (58%)	3	Nunca	0	Excelente	4	Notable	1	-	-	-	10
M. Vales	Zaragoza	24	2	3020 (73%)	3	Lo ha sido	1	Notable	3	Notable	1	-	-	-	10
Oli	Betis	27	2	2592 (63%)	3	Lo ha sido	1	Bueno	2	Notable	1	1 presencia	1	-	10
Sergio	Espanyol	22	3	2830 (68%)	3	Nunca	0	Notable	3	Notable	1	-	-	-	10
Tamudo	Espanyol	22	3	2640 (64%)	3	Nunca	0	Notable	3	Notable	1	-	-	-	10
Víctor	Deportivo	23	3	3452 (83%)	4	Nunca	0	Bueno	2	Notable	1	-	-	-	10
Xavi	Barcelona	19	3	3148 (76%)	4	Nunca	0	Bueno	2	Notable	1	-	-	-	10

Este listado se ha obtenido después de puntuar con idéntico sistema a la totalidad de futbolistas españoles.
*En la Liga 99-00. **Nació en Camerún y ha sido internacional por aquel país, pero su origen es español y se formó en el Sevilla. Por eso lo hemos incluído.

SISTEMA DE PUNTUACIÓN DE LOS FACTORES ANALIZADOS

EDAD

SUB-23	3 puntos
24-28	2 puntos
29 o más	1 punto

SELECCIÓN

Titular	4 pts.
Habitual	3 pts.
Esporádico	2 pts.
Lo ha sido*	1 pts.
Nunca*	0 pts.

*internacional

MINUTOS

Disputados en los campeonatos de Liga 98-99 y 99-00 (Hasta la 8ª jornada) en Primera y/o Segunda División.

75-100%	5 puntos
50-75%	3 puntos
25-50%	2 puntos
0-25%	1 punto

RENDIMIENTO ACTUAL

Excelente	4 puntos
Notable	3 puntos
Bueno	2 puntos
Regular	1 punto

NIVEL DE CALIDAD

Fuera de Serie	5 pts.
Excelente	3 pts.
Notable	1 pto.

RÁNKING DON BALÓN

Presencias entre los 30 mejores jugadores de la Liga en los tres últimos campeonatos según el ránking Don Balón.

3 presencias	3 pts.
2 presencias	2 pts.
1 presencia	1 pto.

BONUS

Obtenidos del resultado de las votaciones de 10 periodistas deportivos.

1er clasificado	5 pts.
2º "	4 pts.
3er "	3 pts.
4º "	2 pts.
5º "	1 pts.

José A. Albert

Valores del Tesoro

zaga del Real Madrid y de la selección española, por lo que, en términos globales, sigue siendo uno de los jugadores españoles más valiosos del campeonato.

Los tres primeros.

Raúl es el número uno del ránking. Sin discusión. El '7' blanco crece futbolísticamente a diario y su cotización parece no tener límites. A excepción del transitorio bache que atravesó hace un par de temporadas, el delantero madrileño es, desde los 17 años, la figura clave en los últimos éxitos de su equipo. Si Ramón Mendoza dijo de Butragueño que era **"patrimonio del Real Madrid"**, Raúl, corazón del Madrid de la séptima Copa de Europa y estilete de la segunda Intercontinental, está descatalogado.

Su compañero de equipo y pareja de

Guardiola, segundo en el ránking, sólo pierde comba respecto a Raúl por cuestión de edad y por su larga ausencia por lesión

Carlos Barajas

Tras cinco temporadas en el Oviedo, el asturiano César Martín dio este verano el salto a uno de los equipos más competitivos de la Liga, el Deportivo, y ha debutado con la selección. El valiosísimo central es décimo en el ránking

la OPINION

Andrés Astruells — El Mundo Deportivo
1. Raúl
2. Guardiola
3. Kiko
4. Guerrero
5. J. Etxeberria

Fabián Ortiz — as
1. Raúl
2. Guardiola
3. Mendieta
4. Morientes
5. Engonga

Ramon Besa — EL PAIS
1. Guardiola
2. Raúl
3. Kiko
4. Mendieta
5. Luis Enrique

J. M. Sirvent — EL MUNDO
1. Raúl
2. Guardiola
3. Mendieta
4. Morientes
5. Luis Enrique

Carlos Bustillo — CADENA SER
1. Raúl
2. Guardiola
3. Kiko
4. J. Etxeberria
5. Alfonso

RESULTADO*
1. Raúl
2. Guardiola
3. Kiko
4. Morientes
5. Hierro

*Concediendo cinco puntos por cada primera posición, cuatro por segunda...

ataque en el equipo 'merengue', Fernando Morientes, ocupa la tercera plaza. Si bien le sobra calidad, presente y proyección para situarse ahí, su posición es novedosa en relación a anteriores clasificaciones de este tipo. El salto cualitativo experimentado en las tres últimas temporadas por el ex jugador de Albacete y Zaragoza ha sido extraordinario. Tanto que, en una Liga plagada de arietes extranjeros, la camiseta con el número '9' del Real Madrid es suya en propiedad (la exigió por contrato) y en el campo ha sido capaz de desplazar a delanteros de la talla de Suker y Anelka.

Entre madridista y madridista, un azulgrana: Josep Guardiola. El catalán, a dos puntos de Raúl en el ránking, sólo pierde comba respecto a su rival madridista por cuestión de edad y por la lesión que le mantuvo apartado

Dos azulgranas más, Luis Enrique y Sergi, aparecen entre los cinco primeros por delante de Etxeberria, Helguera y Mendieta

de la PRENSA

Santi del Moral — SPORT
1. Raúl
2. Guardiola
3. Kiko
4. Hierro
5. Luis Enrique

Elías Israel — MARCA
1. Raúl
2. Guardiola
3. Kiko
4. J. Etxeberria
5. Víctor (Deportivo)

LA VANGUARDIA

Enric Bañeres
1. Guardiola
2. Raúl
3. Luis Enrique
4. Hierro
5. Mendieta

Roberto Gómez — COPE
1. Raúl
2. Guardiola
3. Morientes
4. Guerrero
5. Alfonso

J. P. Martínez — don balón
1. Raúl
2. Guardiola
3. Hierro
4. Morientes
5. José Mari (Atlético)

Carlos Barajas

A pesar de su larga lesión, nadie se olvida de Kiko. Para los periodistas es el tercer jugador más valioso de la Liga, y sólo su bajísimo porcentaje de partidos jugados le alejan de la cabecera del ránking.

Valores del Tesoro

Cañizares y César son los primeros porteros de una lista que no olvida a los emigrantes De La Peña, Ferrer y Marcelino

buena parte de los terrenos de juego durante la temporada pasada. Por lo demás, el galvanizador del juego barcelonista está al nivel del mejor en cualesquiera de los aspectos valorados. Su facilidad para leer el fútbol, presente desde su debut en Primera en la temporada 90-91, ha crecido día a día al tiempo que aumentaban sus prestaciones defensivas. A sus 28 años, el *noi de Santpedor* se encuentra en la madurez de su carrera y está considerado como uno de los mejores del mundo en su puesto, por no decir el mejor.

L.E. y Sergi en el *top-five*.
Otros dos barcelonistas, Luis Enrique y Sergi, aparecen entre los cinco primeros clasificados. Aunque la calidad del mediapunta es innegablemente superior a la del lateral zurdo, el catalán iguala en puntos al asturiano merced a su edad (dos años más joven) y a su mayor presencia en los onces titulares de Van Gaal durante la campaña 98-99, en la cual Luis Enrique estuvo varias semanas en el dique seco.

José A. Albert

El capitán del Valencia, Gaizka Mendieta, ocupa la octava plaza. El vizcaíno, pozo sin fondo de calidad y resistencia, aparece en el ranking DB en las dos últimas Ligas.

José A. Albert

El nombre del realista Agustín Aranzabal también está entre los españoles más valiosos del campeonato. Juventud, regularidad y calidad son sus argumentos.

Y además...
Joseba Etxeberria, fijo para Camacho e insustituible lanza de Luis Fernández, se sitúa en la séptima plaza por delante del madridista Iván Helguera, otro de las recientes sopresas del panorama futbolístico nacional. Mendieta, *guest-star* de la última película liguera, iguala en puntos al santanderino.

Del resto de integrantes del top-50, destacar que Cañizares y César son los primeros porteros de la lista y que los emigrantes De La Peña, Ferrer y Marcelino, están presentes... a pesar de la distancia. ■

www.donbalon.es

•Más información•Diseño espectacular, imágenes impactantes•Reportajes, informes y entrevistas, al completo•La polémica más interesante •Estadística •Euro 2000•Biblioteca Don Balón

CHAT con JOSEP MARIA MINGUELLA

DON BALÓN LE DA LA OPORTUNIDAD DE HABLAR VÍA INTERNET CON JOSEP MARIA MINGUELLA,UNO DE LOS REPRESENTANTES MÁS FAMOSOS DEL FÚTBOL ESPAÑOL. EL MARTES 2 DE NOVIEMBRE, DE 17.00H A 18.00H, TENDRÁ LA POSIBILIDAD DE PREGUNTARLE TODO LO QUE QUIERA AL REPRESENTANTE DE FUTBOLISTAS.

Maradona, Stoichkov, Rivaldo. Estos son únicamente tres ejemplos de los futbolistas a los que ha representado Josep María Minguella. Con el bagaje de una gran experiencia, Minguella es considerado como uno de los mejores en su trabajo. El próximo martes 2 de noviembre, **Don Balón** le da la oportunidad de hablar vía internet con él.

TOP 40 GOLEADORES

¡YA A LA VENTA!

Entrevista
A FONDO con

Dani García

por Julián Gómez

"Si alguien del Madrid se tira de los pelos por mí, me alegraría"

Desechado por el Real Madrid y triunfador en el Mallorca, Dani García es feliz ahora en el Barcelona. Aunque tenía mejores ofertas de Inglaterra, prefirió fichar por el club azulgrana para ganar títulos y estar nuevamente cerca de su familia.

DON BALON. -Se fue de Barcelona con 15 años y ha vuelto con 24. ¿Ha encontrado muy cambiada la ciudad?
-La he encontrado prácticamente igual. Los amigos que tenía antes son los mismos que tengo ahora. La readaptación ha sido muy fácil.

db. -Hace un año por estas fechas tenía ofertas de clubs ingleses y estaba decidido a aceptar una de ellas. ¿Es cierto que eran superiores económicamente a la del Barcelona?
-Algunas sí eran superiores. La del Arsenal y la del Sheffield eran mejores en el aspecto económico.

db. -¿Y cómo siendo mejores prefirió la del Barcelona?
-Pues porque consideré que el Barcelona es uno de los grandes, que iba a estar en mi casa, que no es más rico el que más tiene sino el que menos necesita y que prefiero ganar en calidad de vida a cobrar más. Además, aquí tengo más posibilidades de ganar títulos.

db. -¿Puede decir ya totalmente convencido que el Barça es más que un club?
-Sí.

db. -¿En qué lo nota?
-Aunque llevo poco tiempo, veo que funciona de forma distinta a cualquier otro club. Hay una organización tremenda, todo está muy bien montado, hay una persona para cada cosa y cada uno sabe cuál es su labor.

db. -¿Es usted un goleador de nuevo cuño? Ni en el Real Madrid ni en el Zaragoza marcaba con tanta asiduidad.
-Cuando estaba en el Real Madrid sub-19 y en el de Segunda División todas las temporadas marcaba 10 o más goles. El problema es que cuando estuve en el Zaragoza empecé a jugar más de interior y en el centro del campo, y en el Madrid jugué muy poco.

db. -¿Pero se considera un goleador?
-Sí. Hombre, no soy un jugador de 20 goles por temporada, pero en un equipo como el Barcelona puedo marcar bastantes. Ya lo demostré en el Mallorca, que crea menos ocasiones. Yo creo que de 12 a 14, quizá 16, sí que puedo meter.

db. -El *Pichichi* no es, entonces, su objetivo.
-En principio, no. Mi función en el equipo es marcar goles, y sé que puedo hacerlos, pero no me planteo ser *Pichichi*. Es difícil que lo sea.

db. -¿Se conforma con el papel de revulsivo y suplente de Kluivert que parece haberle asignado Van Gaal?
-No, no me conformo. Si tuviera esa mentalidad nunca jugaría. Siempre pienso que voy a jugar. Si luego el entrenador alinea Patrick, respeto su decisión como buen compañero y profesional que soy. Pero yo entreno para ser titular. Mi intención es jugar cada domingo.

db. -¿Qué tiene Kluivert que no tenga Dani, y viceversa?
-Él abre más espacios, es más jugador de equipo. Yo soy más goleador.

db. -¿Son compatibles?
-Sí. Jugamos juntos un par de veces en la pretemporada y pienso que somos compatibles.

db. -¿Es tan duro Van Gaal como le habían dicho?
-Sí, es duro, exigente... Pero por encima de todo es una persona que tiene las ideas muy claras sobre el

El jugador español más caro

Dani es el jugador español por el que más dinero se ha pagado en la historia de nuestro fútbol. Sus cambios de equipo han provocado, en cuatro años, desembolsos por valor de 3.360 millones de pesetas.

En el Real Madrid desde los 15 años, Dani cambió por primera vez de club a los 20, en 1.995, cuando el Zaragoza pagó al club blanco 190 millones. Cuando se cerró el traspaso la entidad *merengue* incluyó en el contrato una opción de recompra por 270 millones. Dos años después la ejerció. Tras una temporada en la primera plantilla del Bernabéu, el delantero catalán fue nuevamente traspasado. En esta ocasión al Mallorca. Su fichaje le costó al club balear 400 millones. El pasado verano el Barcelona contrató al goleador de Cerdanyola del Vallés tras pagar al Mallorca 2.500 millones, la cantidad más elevada pagada por un futbolista español. **"Para mí es un motivo de orgullo ser el futbolista español más caro. ¿Presión? Ninguna. Si han pagado tanto es porque creen que lo valgo"**, dice.

"Van Gaal es duro y exigente porque tiene las ideas muy claras y quiere que el equipo juegue como él dice"

José A. Albert

"Le debo mucho a Cúper y al Mallorca. De no ser por ellos no estaría ahora donde estoy"

fútbol que pretende que haga el equipo y va a muerte con esas ideas. Se las inculca al jugador y quiere que éste las lleve a cabo en el campo. Por eso es tan exigente en los entrenamientos.

db. -¿Se siente cómodo en el vestuario del Barcelona entre tantos extranjeros?
-Sí, estoy muy a gusto. Hay un buen clima. Es cierto que hay muchos holandeses, pero no son mala gente, ni mucho menos.

db. -¿Con quién sintoniza mejor?
-Con todos en general. En las comidas estoy siempre en la mesa con Reiziger, Bogarde, Hesp, Litmanen y los De Boer.

db. -¿Y hablan en holandés?
-A veces. No me entero de nada, pero luego me lo traducen.

db. -¿Hay mejor ambiente en el vestuario del Barça que el que había en el del Real Madrid?
-La situación es diferente. En el Real Madrid era un chaval de la cantera que regresaba, y para un jugador joven en esa situación siempre es más complicado. Sobre todo es difícil que te miren como uno más. En cambio, al Barça he venido como un fichaje importante. La acogida en estos casos es distinta. Se nota. En el Madrid había buen ambiente. Yo estaba bien, pero aquí juego más, estoy más metido en la dinámica del equipo, los partidos, los viajes, el compañerismo...

db. -¿Le quedan amigos en la plantilla del Real Madrid?
-Naturalmente: Iván Campo, Michel, Sanchis, Hierro, Raúl, Morientes...

db. -¿En qué se diferencian, como entidades, el Barça y el Madrid?
-Sobre todo, en la organización. Como decía al principio, aquí cada uno tiene su puesto, sabe lo que debe hacer y nadie se mete en la labor de los demás. El club parece que tiene una economía saneada y funciona a la perfección. Si hay algún problema se suele quedar dentro; nadie se entera. Por contra, en el Real Madrid, los problemas en el vestuario y en otras esferas trascienden, y eso a veces puede desestabilizar a la plantilla.

db. -¿Como equipo, en qué es más fuerte el Barcelona que el Real Madrid y en qué supera el conjunto blanco al azulgrana?
-Nuestra plantilla es mejor, más completa que la del Real Madrid.

db. -¿La Liga acabará siendo un nuevo mano a mano Barça-Real por el título o ve a algún equipo capaz de plantarles cara?
-Creo que sí. Si el campeonato durara 20 partidos podría haber opciones para otros, pero así es difícil. En la segunda vuelta los demás acusan la falta de plantilla para mantener el mismo nivel.

db. -Teniendo en cuenta que ha sido campeón de Liga y de Europa, ¿cuál de los dos títulos preferiría ganar esta temporada?
-La Copa de Europa, sin lugar a dudas. En la carrera de un futbolista es un título mucho más difícil de conseguir que la Liga. Para la Liga siempre hay más oportunidades; para la Copa de Europa, en cambio, hay que coger el año justo y no desaprovechar la ocasión.

db. -¿Tiene la impresión de que ésta será la temporada del Barcelona en la Copa de Europa?
-Tengo la impresión de que tenemos equipo de sobra para ganarla, aunque sé que es muy difícil porque hay muy buenos equipos. Pero estamos en el grupo de elegidos para lograrla.

db. -¿Cree que más de uno en el Real Madrid se estará tirando de los pelos al ver cómo la temporada pasada triunfó en el Mallorca y ahora destaca en el Barcelona?
-Ni lo sé ni me importa. Si alguien se está tirando de los pelos será porque no tiene la conciencia tranquila. Si fuera así me alegraría.

db. -¿En algún rincón de su corazón queda algo del madridista que fue?
-Siempre guardaré un buen recuerdo del Real Madrid por lo que a las categorías inferiores se refiere. Me formé allí y no puedo renegar de mi pasado. En ese sentido se portó muy bien. De lo que no guardo buen recuerdo es de mi paso por el primer equipo, pues no confió en mí.

db. -¿Por qué no cuajó en el equipo blanco?
-Por un cúmulo de circunstancias. Una de ellas, que Valdano apostó por otro jugador, Raúl. No se equivocó, pero creo que no era una cuestión de Raúl o yo, pues podríamos haber jugado los

Confidencias

• La *mili*.
-La hice en Zaragoza, durante mi segunda temporada allí. Guardo buen recuerdo porque sólo hice dos semanas. Me beneficié de las ventajas de ser un deportista de élite.

• El matrimonio
-Me casé el verano pasado, poco después de acabar la temporada anterior. Mi esposa es de Segovia y seguidora del Atlético de Madrid, aunque ahora es también un poco del Barça.

• Los *hobbies*.
-Mi tiempo libre lo dedico a estar en casa con mi mujer o voy a ver a mis padres. Me encanta la vida familiar. También me gusta la lectura y estar con mi perro, que me regaló Marcos, el jugador del Valladolid.

"Valdano y Heynckes ni siquiera me dieron la oportunidad de poder fracasar"

"Es cierto que en el Barça hay muchos holandeses, pero no son mala gente, ni mucho menos"

El delantero de Cerdanyola del Vallés asegura sentirse feliz en el Barcelona. La ausencia de Kluivert por sanción le ha abierto las puertas de la titularidad en la Liga, aunque sólo sea de manera temporal.

dos. Luego volvió Esnaider y me fui. Estaba claro que no iba a jugar nada.

db. -Valdano o Heynckes. ¿Quién le dio menos oportunidades y le trató peor?
-De ninguno de los dos tengo buen recuerdo.

db. -¿Personal o profesional?
-Profesional. Nunca intimé lo suficiente para conocerles bien como personas. El trato con el entrenador es siempre profesional. Ninguno de los dos contó conmigo. Con ninguno de ellos me fueron bien las cosas y por eso no guardo buen recuerdo. Hice méritos para tener alguna oportunidad tanto con uno como con otro, por cómo entrenaba y por cómo estaba a veces el equipo Pero ni siquiera me dieron la oportunidad de poder fracasar.

db. -¿Le sorprendió en su día que el Real Madrid le recuperara tras dos temporadas en el Zaragoza?
-Sí, pero pero pensé que si quería que volviera sería porque creía que podía ser útil al equipo. Luego, una vez allí fue más de lo mismo: sólo entrenamientos y muchos partidos en la grada. Fue un paso atrás.

db. -¿Llegó a hundirse anímicamente?
-Sí, estuve hundido moralmente. Lo pasé muy mal. Después de 72 partidos en Primera con el Zaragoza pasé a jugar 100 minutos en ocho partidos en todo el año. Me quitó confianza, me quitó ilusión. No sabía si entrenaba bien, si hacía las cosas bien... Fue un año muy malo.

db. -¿Ha tenido curiosidad por saber qué técnico madridista que aconsejó su traspaso?
-No. Me da igual quien sea. Hoy me alegro de que pasara lo que pasó porque desde entonces las cosas me han cambiado muchísimo, y me van muy bien.

db. -¿Cuál es el mejor recuerdo de su etapa *merengue*?
-El año que estuve en el sub-19. Fue la temporada de mi explosión. Me di a conocer en toda España, el equipo no perdió un solo partido, ganamos la Liga y la Copa, fue el máximo goleador...

db. -¿Y el peor?
-Las dos veces que tuve que irme. Sobre todo la segunda. Fue frustrante.

db. -¿Qué importancia tienen en su carrera el Mallorca y Cúper?
-Muchísima. De no ser por ellos no estaría aquí ahora. A la isla llegó un jugador abatido, sin confianza, y se encontró con un entrenador que confió en él y le dio continuidad. Gracias a él, al club, a la afición... todo fue más fácil.

db. -¿Y el Zaragoza, dejó alguna huella en usted?
-Por supuesto. El Zaragoza me abrió las puertas de Primera y sólo por eso ya le he de estar agradecido.

db. -¿Le ha decepcionado no figurar en las dos últimas convocatorias de la selección?
-Esperaba ir, pero entiendo que el seleccionador no me llamara que al no ser titular en el Barcelona.

db. -¿Espera formar parte de los elegidos para la fase final de la Eurocopa?
-Me gustaría, y esa ilusión la tendré hasta última hora. ■

"La mayor diferencia entre el Barcelona y el Real Madrid como club estriba en la organización; aquí no trascienden los problemas de la entidad ni lo que ocurre en el vestuario"

EL ARIETE DEL RACING DESLUMBRA CON SU

S ESTADÍSTICAS: 13 GOLES EN OCHO JORNADAS DE LIGA

¡Qué ritmo tan Salvaje!

El Racing ha encontrado su ángel de la guarda en Salva, el hombre-gol que hace historia en esta Liga gracias a su afinada puntería. La clave del éxito está en su pierna izquierda.

Juan Carlos Casas

Aunque las porterías reglamentarias son bastante más amplias, no es despreciable que Salva también golee en estas tan pequeñas dado el estado de gracia por el que atraviese el delantero cántabro.

Es el nuevo héroe de la afición racinguista, ya que no en vano son pocos los forofos que, haciendo memoria, recuerdan otro delantero tan resolutivo en la historia del club. Salva pulveriza récords en el equipo montañés, y es el animador de la Liga en estas jornadas... para pesar de algunos guardametas. 13 goles en los ocho partidos iniciales del campeonato han supuesto al ariete una cuota de protagonismo extra, la cual está digeriendo con tanta sensatez como sencillez.

La Europa futbolística se pregunta quién es Salva, ya que tras marcar cuatro goles a la Real Sociedad en Anoeta y hacer un *hat-trick* al Celta en Santander, la popularidad del delantero ha traspasado las fronteras, y sirva de ejemplo que el Lazio enviará un técnico para verle en acción. Para el *calcio*, los 1.500 millones de la cláusula de rescision es poco dinero.

Siete tantos en 180 minutos de juego es una marca estratosférica, por lo que la felicidad del delantero es total, pero Salva no olvida que hace unos meses las dificultades se le multiplicaban, **"pese a lo cual, nunca dejé de confiar en mí"**.

Algunos obstáculos

Cuando Castro Santos le comunicó que se buscara equipo, que para jugar de ariete en el Sevilla prefería a Glusevic, la amar-

Salva ha podido con todo: con las lesiones, con las dudas de su técnico, con el cartel de transferible, y con el fichaje de Rushfeldt

gura se apoderó de Salva, ya que llevaba seis temporadas unido al club, en concreto, desde agosto de 1992. Entonces, el Racing, aconsejado por su director deportivo Miguel Sánchez, apareció con 300 millones, y el ariete puso a rumbo a Cantabria, donde las lesiones -pubis y ligamentos de la rodilla- le apartaron del juego durante varios meses de la pasada campaña.

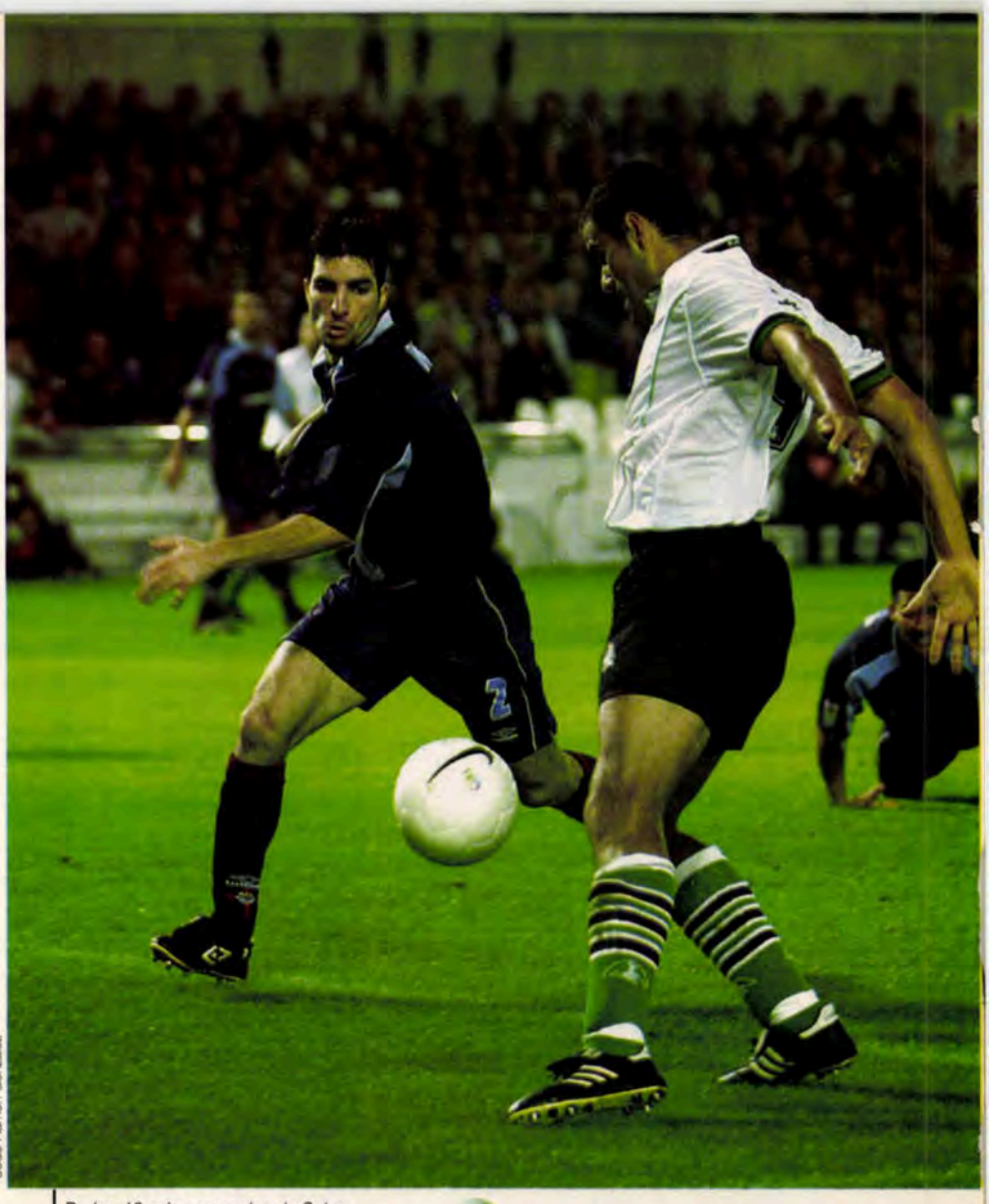
Quizá por ello, el técnico Benítez solicitó con reiteración la contratación de un nuevo ariete para esta temporada, colocando a Salva el cartel de transferible. Como el paraguayo insistía, los directivos racinguistas hicieron un esfuerzo para fichar al noruego Rushfeldt, y al abonar por él 600 millones se concretó el fichaje más caro en la historia del club.

El panorama era sombrío para Salva, pero una monumental gripe del ex del Rosenborg motivó que Gustavo Benítez le diera la titularidad en el partido inaugural de la Liga, en Valencia, donde Salva estrenó su cuenta goleadora. Siguió jugando, y siguió marcando: al Barcelona, al Oviedo (2), y al Sevilla, siendo a esas alturas ya incuestionable que el ariete titular era él y no Rushfeldt.

Ahora que lidera el trofeo pichichi, Salva no olvida el camino de espinas recorrido, **"porque en él he aprendido mucho. Lo que me está ocurriendo es muy bonito, pero quiero tener los pies en el suelo, porque esto es una racha... que espero que siga"**.

Prueba no superada

El sueño juvenil de Salva era dedicarse a la aviación -su padre es coronel del Ejército del Aire-, o al tenis, o ser jugador del Real Madrid. Antes de fichar por el Sevilla, con 14 años, estuvo en la Ciudad Deportiva madridista entrenándose a prueba con uno de los equipos juveniles, pero no convenció, y regresó a Andalucía para dedicarse al fútbol más que al tenis.



José Ramón González

De los 13 primeros goles de Salva, quizá el mejor haya sido el tercero que logró ante el Celta en El Sardinero. Controló ante Velasco, le superó y, al primer toque, sorprendió a Dutruel con un chut fino y ajustado. Pañuelos blancos en la grada saludaron la genialidad del delantero.

Ningún pichichi de las últimas temporadas sumaba 13 goles a estas alturas del torneo

Su hazaña tiene remotos antecendentes en la Liga: Vilanova, Pruden, y César

En Europa, Salva sólo es superado por Van Nistelrooij, del PSV, que ya totaliza 15 dianas

Lazio, Roma, Arsenal, Manchester United y Betis, dispuestos a pagar los1.500 millones de su cláusula

Una Liga llena de *Salvas*

La racha de Salva no se ve todos los días, pero si a alguien le sorprende su éxito es que conoce poco o nada de la historia reciente de nuestro fútbol. Desde su aparición en las filas del Sevilla demostró cualidades de excelente delantero: potente, agresivo, hábil, temible en el juego aéreo, gran rematador y preciso ante el gol. La historia de Salva es la de tantos y tantos jóvenes fútbolistas españoles que ven frenada su progresión por falta de confianza. A técnicos y dirigentes les resulta mucho más fácil jugársela con extranjeros de medio pelo que darles continuidad y confianza a las promesas de la casa. Y éstos tienen que mostrar diez veces más que los anteriores para hacerse con un sitio en el equipo. Hace sólo un par de meses el mismo Salva estaba en la lista de transferibles del Racing y el club montañés acababa de pagar 600 kilos por un tal Rushfeldt, **"el delantero goleador y capaz de marcar diferencias que necesita el equipo"**. ¿Les suena?

Nuestra Liga está llena de Salvas. Gente joven y de aquí que con partidos se saldría. Gente como Arnau, como Gabri, como Pinto, como Jesuli, como Ito, como Serrano, como Varela, como Xavi. Como la tira.

ahora juego yo

Juan Pedro Martínez
Director de Don Balón

"Soy un tío con mucho afán de superación"

- Ahora vive la cara del fútbol...

- Pues sí, porque en este deporte atraviesas momentos de cara o cruz continuamente, y mantener una regularidad en el rendimiento es difícil.

- Que se lo digan a usted que, sin ir más lejos, su pasada temporada en el Racing fue discreta...

- Pero por culpa de las lesiones. Llegué al Racing en plena recuperación de una operación de púbis, y cuando me recuperé, jugando en Copa frente al Numancia, me rompí el ligamento lateral interno de la rodilla izquierda. Entre una cosa y otra, casi estuve la temporada en blanco.

- Y por eso Gustavo Benítez le situó el pasado verano en una lista de posibles transferibles...

- De manera oficial, a mí nadie me comunicó eso, y yo continué trabajando todo el verano para llegar a punto a la pretemporada. Se comentó mucho, y a mí hasta me parecía normal ser transferible tras lo poco que pude demostrar en la anterior temporada... pero mi conciencia estaba tranquila porque sabía que lo había dado todo hasta dónde podía dadas las circunstancias.

- ¿Le inquietó el fichaje de Rushfeldt?

- No. Yo estaba súperconfiado en mis posibilidades, y comprendí que el club quisiera reforzar la delantera. A mí, cuanto más alto me ponen el listón, más me esfuerzo, por lo que, incluso, el fichaje de Rushfeldt me favoreció para luchar más por la titularidad. Soy un tío con mucho afán de superación.

- ¿Teme que Gustavo Benítez, que pidió a Rushfeldt, aproveche la primera mala racha suya para darle a él la titularidad?

- No, porque si él ha apostado por un jugador y no le doy razones para cambiar, creo que no cambiará. Yo trabajo al máximo en los entrenamientos, y creo que eso es lo que cuenta, no el tener una mala racha cara al gol. Ahora mismo, pienso que Benítez debe estar contento conmigo, pero no por los goles que he hecho, sino por el trabajo que hago.

- Con la popularidad que ha alcanzado, ¿cree que tendrá marcajes individuales a partir de ahora?

- No lo sé, aunque creo que los entrenadores de hoy día se preocupan más de sus propios equipos que de los rivales. Si fuera así y me marcaran más férreamente, no me preocupa en absoluto.

- Tras ocho jornadas, Salva-13; Anelka,0...

- Pero que a nadie le quepa duda de que Anelka es un grandísimo futbolista, y yo no me puedo comparar a él. Ahora mismo llevó 13 goles, pero no por eso me considero mejor que nadie, y, de hecho, reconozco que las estrellas de esta Liga son otras, y no Salva.

- Ni Anelka...

- Es que estando ahí Raúl y Morientes lo tiene difícil, ya que los mejores delanteros de la Liga son ellos dos junto a Rivaldo.

- Pues para verle jugar a usted viajará un técnico del Lazio...

- Ya... y también dicen otros cuantos equipos ingleses... Prefiero no comentar este tipo de rumores porque yo tengo los pies en el suelo.

- El gran beneficiado de su estado de forma es el Racing...

- Por supuesto, y de eso se trata. Los jugadores tenemos una mentalidad positiva y un espíritu de sacrificio grande, por lo que el Racing va a ir cogiendo más confianza en sus posibilidades. Pensamos mejorar bastante el puesto de la pasada temporada, y yo apuesto a que acabaremos la Liga entre el 7º y el 11º puesto.

José Ramón González

Especialista en penaltis, Salva tiene en su pierna izquierda una arma de precisión. Todos sus tantos han llegado de estas dos maneras, excepto uno que logró ante el Celta de impecable cabezazo.

Este **chico** ya había marcado **antes**

Lo suyo era el tenis, y cuando cambió al fútbol probó en los juveniles del Real Madrid, pero acabó en el Sevilla siendo la pareja de Yordi

Junto con el hoy zaragocista Yordi, formó una delantera temible por la corpulencia y fortaleza física de ambos, y a base de goles, Salva subió peldaños hasta que Juan Carlos Álvarez le hizo debutar en Primera con 17 años.

Con el tiempo, Salva ha logrado conjugar esa fortaleza física que tiene por naturaleza con una estimable técnica, sobre todo, en su pierna izquierda, por lo que 'el Negro' -apodo por el que era conocido en su época sevillista- ya no es tan *tronco* como hace unas temporadas. Un delantero con tesón, espíritu de equipo, garra, remate de cabeza... es fácil imaginarlo triunfando, que es lo que hoy día le está ocurriendo.

La selección

Como está demostrado que Camacho es un seleccionador que escoge a los mejores juegen en el equipo que jueguen, Salva cuenta con posibilidades de ser convocado para los próximos amistosos de España, aunque él mismo duda: **"La selección es un bloque sensacional, y todos estamos orgullosos de los jugadores que nos representan en estos momentos, por lo que eso de ir lo veo complicado".** ■

José A. Albert

La capacidad goleadora de Salva tuvo el premio de la internacionalidad con la selección Sub-21. En el año 1998, ganó la Eurocopa de Rumanía, teniendo como compañeros a Valerón, Guti, Roger, Iván Pérez...

Carlos Mira

En la media temporada que el delantero estuvo cedido en el Écija tuvo un rendimiento notable -celebrando seis goles de bella factura-, lo que le valió para reforzar su status dentro del Sevilla.

José A. Albert

El debut en Primera División del ariete se produjo el 10 de diciembre de 1995, en un choque ante el Oviedo que acabó con empate a un gol. En aquella temporada, Salva no disputó ningún otro partido en Primera con el Sevilla al irse cedido al Écija.

A nivel individual, su mejor campaña con los del Sánchez Pizjuán fue la 96-97, ya que disputó 34 partidos y marcó 13 goles. Sin embargo, sus dianas no fueron suficientes para lograr la permanencia del Sevilla en Primera, ya que fue irremediable el descenso de categoría.

Juan González

don balon

XXV celebra su aniversario y te regala este balón

Suscríbete a Don Balón por un año y además de este balón, recibirás las siguientes publicaciones:

✔52 nºs de Don Balón	18.200
✔Extra Liga	500
✔Calendario 1ª y 2ª	175
✔Calendario 2ªB y 3ª	175
✔Todo Fútbol	750
✔Extra Copas de Europa	750
✔Extra Dorsales	175
✔CD Historia de los Mundiales	790
	~~21.515~~
Suscripción anual nacional	**18.200**

Promoción válida hasta el 31-12-99

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Autoriza a cargar en mi cuenta nº**.....los recibos que por pesetas.....presente al cobro DON BALON de acuerdo con este pedido.

Caja o Banco.....Agencia nº.....

Dirección.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO CENTRAL HISPANO Entidad 0049. Oficina nº 3079. D.C. 85. Nº cta. 1910295160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....Nombre del titular.....

Firma del titular:

.....

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	18.200 pts. 109.38 Euros	32.760 pts 196.89 Euros
Europa	34.814 Pts. 209.23 Euros	64.783 Pts. 389.35 Euros
América	41.711 Pts. 250.68 Euros	77.227 Pts. 464.14 Euros
Resto Mundo	54.434 Pts. 327.15 Euros	101.598 Pts. 610.61 Euros

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

Rivalidad cer

ntenaria

Gamper

Rodríguez

La Barcelona futbolera se divide entre Barça y Espanyol. Una rivalidad, si quieren, desigual, pero que se acerca a los 100 años. Blaugranas y blanquiazules celebran casi contemporáneamente su primer siglo de vida. Son tan antiguos como el derby que les enfrenta.

César Ger/Área 11

Año 1899, se acaba el siglo XIX y el mundo cambia a toda velocidad. Dos jóvenes residentes en Barcelona, el suizo Hans Gamper y el barcelonés Angel Rodríguez Ruiz, tienen la misma idea: crear un club de "foot-ball", deporte recién llegado de las islas británicas que era recibido en Catalunya con cierto escepticismo. Gamper funda al Barça en 1899. Rodríguez al Espanyol en 1900. Los dos, que fueron muy buenos amigos, estaban poniendo sin saberlo las bases de una rivalidad que ya es prácticamente centenaria: F.C. Barcelona y R.C.D. Espanyol, blaugranas y blanquiazules, culés y periquitos. Cien años de desencuentros, pasiones, amores y odios.
La diferente dimensión de ambos clubs es hoy, en muchos casos, insalvable -102.000 socios contra poco más de 20.000, un palmarés de 16 Ligas y 24 Copas del Barça contra dos copas para los blanquiazules- y se deja notar en la celebración y la repercusión en los medios de comunicación de los actos de sus respectivos centenarios.

Un poco de historia

Para el recuerdo queda el primer derby barcelonés de la historia. Fue amistoso y se jugó el 23 de diciembre de 1900. Terminó en cero a cero y, según los cronistas de entonces, se jugó en un ambiente de gran cordialidad y corrección. Debió ser el más tranquilo de los más de 230 derbys que Espanyol y Barça han disputado, entre todas las competiciones, en su primer siglo de vida. En el recuerdo quedan enfrentamientos como el "partido de la calderilla", jugado en 1924 y que hubo de repetirse a puerta cerrada, después de que el partido anterior acabase con una auténtica guerra campal entre las dos aficiones; la terrible avalancha, con centenares de heridos, en Les Corts durante el derby liguero de la temporada 1952-53 o la final copera del 57 en Montjuic, la única que han disputa-

El primer Barcelona-Espanyol de la historia fue amistoso y se disputó en 1900 en un ambiente cordial

A tortazo limpio. Pelea en el césped entre 'culés' y 'pericos' en uno de los primeros Barça-Espanyol. Como todos los partidos de máxima rivalidad, el derby brcelonés también ha vivido lamentables episodios como este.

Samitier y Zamora se saludan antes de un derby de los de principios de siglo. Los dos, auténticos mitos del barcelonismo y el espanyolismo, eran grandes amigos.

do estos dos equipos, y que decidió un solitario tanto del blaugrana Sampedro.

A lo largo de estos cien años, futbolistas como Zamora, Samitier, Kubala, Di Stefano -que jugó dos años en el Espanyol- Cruyff o N'Kono han forjado la leyenda de los Barça-Espanyol. Derbys desiguales, como en la temporada 1921-22, cuando un Espanyol en la ruina encajó 9 y 10 goles, respectivamente, ante un Barça que contaba con Zamora en sus filas. O en 1951 cuando el Espanyol logró un contundente 6-0 sobre su encarnizado rival.

El Barcelona fue fundado por Hans Gamper y en sus inicios contó con varios suizos e ingleses en sus filas

El Espanyol nació con la idea de que un equipo formado por gente de la tierra pudiera competir con el poderoso *team* azulgrana

Estadísticas centenarias

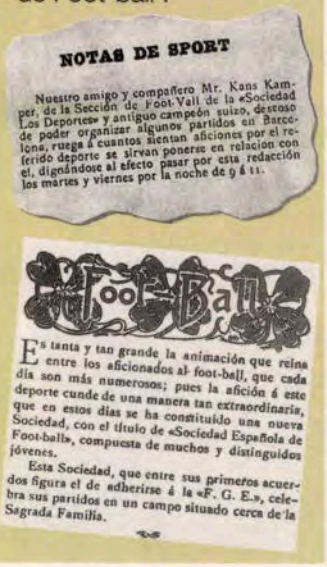
De los 131 Barça-Espanyol de Liga disputados hasta la fecha, los azulgrana han ganado 73 por 31 los blanquiazules, mientras que se han registrado 27 empates. En terreno azulgrana, el balance es todavía más favorable a los 'culés': 52 triunfos, 6 empates y 8 derrotas. Eso sí, en su casa el Espanyol todavía domina el derby barcelonés: 23 victorias, 21 empates y 21 derrotas.

Esta diferencia estadística que hoy resulta tan favorable al Barça no empezó a marcarse hasta después de la Guerra Civil y, sobre todo, en los 50, con la llegada de Kubala. Antes, especialmente a finales de los años 20, 'culés' y 'pericos' debatían sus duelos enmedio de una gran igualdad. Fue entonces cuando el Espanyol atravesó su edad de oro y se convirtió en el mayor rival para los azulgrana, deparando unos partidos épicos donde deporte y política se entremezclaban a partes iguales

Se cumplen, en definitiva, cien años de derby barcelonés en los que el Barça se ha convertido en "mes que un club" gracias a un palmarés inabarcable, una nómina de jugadores insuperable, al Camp Nou, a un siglo llevando el estandarte del deporte catalán, con una significación muchas veces más política y social que deportiva. El Espanyol, por su parte, ha vivido un siglo de pasión, de resistencia en una ciudad futbolísticamente casi 'monopolizada', de alegrías y sinsabores, de Sarrià, de Montjuïc, pero en definitiva marcado siempre por un espíritu de supervivencia encomiable.■

Los orígenes

El 22 de octubre de 1899 el suizo Hans Gamper publicó un anuncio en el semanario 'Los Deportes' en el que pedía "a cuantos sientan aficiones por el football" que se unieran para formar un equipo. Apenas un mes más tarde, el 29 de noviembre, quedaría inscrito en el Gobierno Civil el FC Barcelona. En octubre de 1900, un grupo de universitarios capitaneados por el estudiante de arquitectura Ángel Rodríguez Ruiz decidió crear otro equipo de fútbol formado con gente de la tierra, con la idea de competir con el Barça, integrado básicamente por suizos e ingleses. Por eso bautizaron al club 'Sociedad Española de Foot-ball'.



NOTAS DE SPORT

Nuestro amigo y compañero Mr. Kans Kamper, de la Sección de Foot-Vall de la «Sociedad Los Deportes» y antiguo campeón suizo, deseoso de poder organizar algunos partidos en Barcelona, ruega á cuantos sientan aficiones por el referido deporte se sirvan ponerse en relacion con el, dignándose al efecto pasar por esta redacción los martes y viernes por la noche de 9 á 11.

Foot-Ball

Es tanta y tan grande la animación que reina entre los aficionados al foot-ball, que cada dia son más numerosos; pues la afición á este deporte cunde de una manera tan extraordinaria, que en estos dias se ha constituido una nueva Sociedad, con el título de «Sociedad Española de Foot-ball», compuesta de muchos y distinguidos jóvenes.

Esta Sociedad, que entre sus primeros acuerdos figura el de adherirse á la «F. G. E.», celebra sus partidos en un campo situado cerca de la Sagrada Familia.

La mayor goleada liguera entre 'pericos' y 'culés' se registró la temporada 50-51: 6-0 para el Espanyol

De los últimos 17 derbys jugados en el Camp Nou, el Barça ha ganado 16 y ha empatado uno

1953, Espanyol, 0 - Barcelona, 2. Kubala, mito del barcelonismo que terminó en el Espanyol, se marcha del césped de Sarrià junto a Parra, uno de los mejores defensas blanquiazules de la historia.

1925. Moneda al aire entre Zamora, capitán del Espanyol, y Planas, capitán azulgrana, antes de un Barça-Espanyol que debió jugarse en Les Corts a puerta cerrada.

Una de las más bellas imágenes del derby barcelonés que se han captado. El poste y un defensa espanyolista se interponen entre el azulgrana Sagi y el gol. Detrás, Samitier se apresta a recoger el posible rechace. Enfrente, el árbitro asistente, un experimento de la época, contempla la escena.

Intercambio de banderines previo a la única final de Copa, la del 57, que han jugador Barça y Espanyol. Ganaron los azulgranas por 1-0, gol de Sampedro.

Histórico marcador, ¡6-0 a favor del Espanyol! Es la mayor diferencia registrada en Liga entre 'culés' y 'periquitos'.

Cruyff es expulsado en un derby disputado en Sarrià durante los 70. A su alrededor, los espanyolistas Marañón y Jeremias.

Ronaldo fue protagonista del último Espanyol-Barça que se jugó en Sarrià. Se jugó el 2 de febrero de 1997 y registró el último triunfo 'perico' (2-0).

Estas son las dos formaciones que se enfrentaron en el último derby barcelonés. Quince jugadores extranjeros, entre los dos equipos, saltaron al Camp Nou. La primera vez, en 1900, no hubo ni uno.

REAL BETIS

Temporada 99-2000

De pie, de izquierda a derecha: Bonnes, Filipescu, Karhan, Alexis, Finidi y Prats.
Agachados: Luis Fernández, Denilson, Alfonso, Otero y Oli.

Estrella Damm

PÓSTER
don balon

Foto: Jose A. Albert

El área de

Pedro Riaño

De Wembley a Wembley

A más de un futbolista y a más de dos periodistas los nombres de Wembley y Olímpico de Atenas (escenarios de la mayor gloria y miseria del Dream Team) les produce sobrecogimiento y tembleque. A Van Gaal no. Él tiene el record de imbatibilidad en Copa de Europa y ya nada le pone nervioso. Las emociones las deja para otros, porque ha sido en su manifiesta frialdad en donde ha cimentado su envidiable colección de títulos. Por eso no necesitó emocionarse con el pasado de Wembley para plantear allí un partido ganador. Le pagan para ganar. No para emocionarse con éxitos y fracasos ajenos. Y en Wembley Van Gaal dejó en evidencia al aparato propagandístico afín al antiguo régimen del Barça, el que sostiene que el reloj blaugrana se paró precisamente en Wembley hace siete años.

Gracias a las rotaciones la afición culé descubrió que Arnau, uno de casa, es un gran portero.

El Dream Team I, el de Cruyff, llegó trastabillado a Wembley y necesitó de la prórroga para ganar a un rival que ya no es ni de Primera y que, sancionado por la UEFA el Milan (el mismo del 4-0 de Atenas), se coló en la final de rondón. El Dream Team II, el de Van Gaal, se impuso en el mismo escenario mítico, pero esta vez con contundencia, a todo un Arsenal con un fútbol espectacular bien diferente al aburrido, rácano y miedoso visto allí mismo 7 años atrás. Tampoco esta vez hizo falta fiarlo todo a la carta de una acción individual en una falta bien tirada. Esta vez ganó el colectivo obedeciendo la pizarra.

Lo que, a diferencia de Cruyff, sí necesitó en mayor medida Van Gaal fue la colaboración de la cantera. El de antes, que sólo podía alinear a tres extranjeros, sólo permitió emocionarse sobre el césped de Wembley a dos canteranos . Con el de ahora, que si quiere puede jugar con 11 extranjeros, pudieron emocionarse 4 de la casa. Y, gracias a las rotaciones, el barcelonismo ha descubierto que Arnau es un excelente portero. Para Busquets, en cambio, no hubo rotaciones en la final de Wembley.

Por suerte, los jugadores del Barça no salieron acojonados por las emociones del escenario. No se les mentalizó por ahí. Y cayó otro record, el de los 39 años sin ganar en Inglaterra. Antes había caído el de los casi 40 años sin doblete, y Van Gaal se ha propuesto ser el primer técnico del Barça que gana tres ligas en sus tres primeros años, o la Copa de Europa en "sólo" tres.

Lo de Wembley tuvo mérito. ¡Y jugó Bogarde!

Lo que no se atreven a decir

Prats:
"Digo yo que si Denilson no sabe marcar goles, algún otro tendrá que hacerlos".

Núñez:
"Nunca más ficharé a un futbolista de la cuadra de Minguella".

Salva:
"Anelka es mejor que yo cobrando. Sin embargo, yo le supero marcando goles".

Lorenzo Sanz:
"Ahora resultará que los 16.000 millones que me he gastado en fichajes no son suficientes para ir por delante del Rayo Vallecano".

al cielo

KELLER
El portero del Rayo, el menos goleado, está demostrando que no siempre el rendimiento va en función del coste.

HEYNCKES
No debe pasarnos por alto la excelente labor que el ex madridista está realizando en el Benfica.

SOBREQUÉS
Seis millones de catalanes se preguntan qué méritos ha acumulado este personaje para ser directivo del Barça.

VISIONARIOS
Tarjeta roja para esa especie de periodistas que deciden unilateralmente lo que gusta y no gusta a las hinchadas.

al infierno

Cartas al Director

"¿Qué será del Atlético de Madrid si Gil ingresa en prisión? A pesar de su estilo, el club sigue vivo gracias a él". *Félix Páez (Madrid)*

ADIÓS GIL, ADIÓS ATLETI

No tengo ni idea de si Gil es culpable o inocente de lo que la Justicia le acusa. En general, me traen sin cuidado los tejemanejes de los personajes públicos que, en un momento dado, se sientan en el banquillo de los acusados. Esas historias me agobian. Y diría lo mismo del caso Gil... Si no fuera porque es el presidente -dueño- del equipo de mis amores, el Atlético de Madrid. Estoy preocupado. ¿Qué será del Atléti si Gil ingresa en prisión? A pesar de su estilo, el club sigue vivo gracias a él, y no veo a ninguno de sus hijos con capacidad para manejar la nave. Sólo veo una salida: que otro *colchonero* adinerado compre el club. ¿Hay alguién ahí?

Félix Páez
(Madrid)

¿Y QUIÉN SANCIONA A LOS ÁRBITROS?

La catarata de errores imperdonables que, para no perder la costumbre, está portagonizando el colectivo arbitral esta temporada en la Liga demuestra que hay cosas que no cambian en el fútbol español. Lo de Díaz

Toshack no es del agrado de todos los madridistas.

Vega en el Camp Nou, por ejemplo, es la mejor demostración que la cosa tiene que mejorar tanto como hace 20 años. Una posible solución sería establecer sanciones para ellos. ¿Porqué si a los jugadores se les castiga no se puede hacer lo mismo con los árbitros? ¿Quién les castiga? ¿El Comité? Un poco de transparencia, por favor.

Carlos Morales
(Sevilla)

TOSHACK, UN CAMELO

La paciencia tiene un límite Sr. Toshack. Usted está excusando los pobres resultados del Madrid con frases tan socorridas como "no tengo jugadores", "necesitó refuerzos" o "con esta plantilla no se puede hacer más". Pero no se ha parado a pensar que usted también es responsable de los malos resultados. El Madrid tiene grandísimos futbolistas. Raúl, Morientes , Redondo, Hierro, Roberto Carlos, McManaman, Savio, Anelka y hasta el mismo Seedorf, al que usted ha arrinconado por cuestiones personales, son cracks mundiales.

Las fobias, Sr. Toshack, hay que dejarlas en casa y, si no hay centrales ni un portero de garantías, su trabajo es buscar o inventar soluciones. Si se ve incapaz de llevar a este equipo con los mimbres que tiene, lo mejor que puede hacer es irse. Su crédito, Sr. Toshack, se está acabando y sus excusas suenan cada vez más a camelos.

Fernando Canales
(Madrid)

EL SUBMARINO DE NÚÑEZ

Que Bogarde no puede jugar ni en Segunda División lo ve hasta un ciego. De acuerdo, pero eso no puede decirlo un directivo del Barça, tal y como hizo el señor Sobrequés recientemente. Apoyo totalmente la exigencia de Van Gaal de que Sobrequés sea destituido, pues este señor siempre 'mea fuera de tiesto' y lo único que busca es protagonismo. De todos modos, recomendaría a Van Gaal que andara con ojo, pues no sería de extrañar que hubiese sido Núñez quien ordenase a Sobrequés realizar esas declaraciones. Sólo así me explico porqué no ha sido desituido de forma fulminante.

Roberto Lorente
(Barcelona)

VERGONZOSOS ULTRASUR

Los *ultrasur* siguen haciendo de las suyas, ensuciando el nombre del Real Madrid y avergonzando a su afición. En Oporto volvieron a provocar altercados con el público de Das Antas. ¿Cuándo pondrá coto a los desmanes de este grupo de indeseables la directiva madridista? ¿Por qué continúa ayudándoles o facilitándoles el desplazamiento? ¿Cómo es posible que con los incidentes que han provocado en tantos lugares y con lo caros que son los viajes puedan seguir teniendo tantas facilitades para viajar? Seguidores de este tipo no interesan. Por mucho que animen, es mayor el daño que hacen a la institución y al fútbol en general. El hecho de que no sean los únicos -otros clubs también tienen aficionados de esta calaña- no exime de culpa a quienes les ayudan.

Luis Ortega
(Vicálvaro, Madrid)

Winston Bogarde fue cuestionado en unas polémicas declaraciones por Jaume Sobrequés, directivo del Barça.

TELEGRAMA

ESTEFANÍA BAENA (Écija, Sevilla)
No entiendo porqué al Valladolid no se le da la misma importancia que a otros equipos modestos. Parece como si fuera un equipo de Preferente.

AGUSTÍN RODRÍGUEZ (Caracas, Venezuela)
El Atlético tiene a un buen técnico (Ranieri), a un buen goleador (Hasselbaink) y a un gran mediapunta (Valerón). Tiene que ser el nuevo campeón. ¡Paciencia colchoneros!

MOISÉS ALCÁZAR (Madrid)
Los culpables de la mala temporada del Atleti son todos: desde el Consejo de administración, hasta el último futbolista.

Agradecemos el envío masivo de cartas de nuestros lectores, si bien no podemos garantizar la publicación de todas por falta de espacio. Está en estudio la posibilidad de ampliar esta sección.

joma
21
joma

"Que el Rayo gane va siendo menos sorpresa"

En el Athletic seguía sin tener sitio, situación repetitiva que tenía a Jon Pérez Bolo de cesión en cesión, hasta que el Rayo afrontó su traspaso dado su rendimiento en la última temporada, en la que llegó a Vallecas, jugó la segunda vuelta, y fue pieza importante en el ascenso. Ahora, el ariete continúa viviendo días dulces debido a la marcha del súper-Rayo.

Juan Carlos Casas

-¿Cómo vive dentro del equipo sorpresa de la Liga?

-Sobre todo, los jugadores del Rayo vivimos relajados.

-No habrá tanto relax cuando continúan sumando puntos...

-El relax al que me refiero es el de jugar cada jornada sin presión, ya que el mantenernos ahí arriba no nos produce ninguna tensión. Estamos en una zona de la clasificación que no entraba en nuestros planes, por lo que estamos tranquilos comprobando los puntos que ya hemos logrado.

-¿Se creen en el vestuario lo que están haciendo?

-Ya sí, porque que el Rayo gane va siendo menos sorpresa, y eso que los rivales cada vez nos ponen las cosas más difíciles al tomarnos muy en serio.

-Este es el momento de sacar pecho, ¿no?

-No, ya que pesar de todo, somos humildes. Sabemos que trabajando con humildad nadie nos reprochará nada, ni cuando lleguen las derrotas, que alguna llegará.

-¿Cuál es la clave del súper-Rayo?

-Quizá la confianza en nosotros mismos. Tras ganar al Atlético, Mallorca y Real Sociedad, el equipo comprobó sus posibilidades pese a ser un recién ascendido.

-La permanencia ya es una meta fácil...

-No, ni mucho menos, ya que el recorrido aún es muy largo. Hasta que no esté matemáticamente conseguida la salvación no debemos celebrar nada.

-De estar con Guerrero, a estar con guerreros...

-Sí, ya que el Rayo es un equipo luchador en el que todos los jugadores dan el cien por cien sobre el campo. Aquí, trabajamos duro para jugar como un conjunto.

-¿En qué puesto ve al Rayo en el mes de mayo?

-No lo sé, pero yo me conformo con que no esté entre los tres últimos. El primer objetivo es la permanencia, pero no por ello vamos a dejar de ser ambiciosos; finalizaremos la Liga lo más arriba posible.

-¿Y con cuántos goles sueña usted acabar la Liga?

-No me gusta pensar en un número concreto, pero, con suerte, espero llegar a diez, que jugando en Primera División creo que está muy bien.

-Este pasado verano, ¿cuántos equipos se interesaron por usted?

-No lo sé con exactitud, porque se habló del Racing y del Espanyol, aunque conmigo sólo habló el Rayo.

-¿Le avergüenza que se conozca el pírrico traspaso que el Rayo abonó por usted?

-No, para nada, porque lo que ocurrió fue que el Rayo estuvo pillo y espero hasta el final para lograr el traspaso lo más barato posible. Mi idea ahora es demostrar que esos 35 millones que el Rayo ha pagado por mí son una excelente inversión.

-¿Cómo se portó con usted Luis Fernández?

-Bien. De él tengo un recuerdo muy grato, y, de hecho, considero que entre nosotros hay amistad. Que deportivamente no haya contado conmigo es una circunstancia del fútbol, porque yo sé que siempre he tenido su apoyo.

-¿Sueña con regresar al Athletic por la puerta grande?

-Sí que me gustaría volver a vestir la camiseta del Athletic, pero ahora no es momento de hablar de este asunto porque he salido de allí hace muy poco tiempo, y además, sólo estoy centrado en meter goles para el Rayo. ■

El traspaso

"Mi idea es demostrar que los 35 millones que el Rayo ha pagado por mí son una excelente inversión"

Luis Fernández

"De él tengo un recuerdo muy grato, y, de hecho, considero que entre nosotros hay amistad"

Arietes de nivel superior

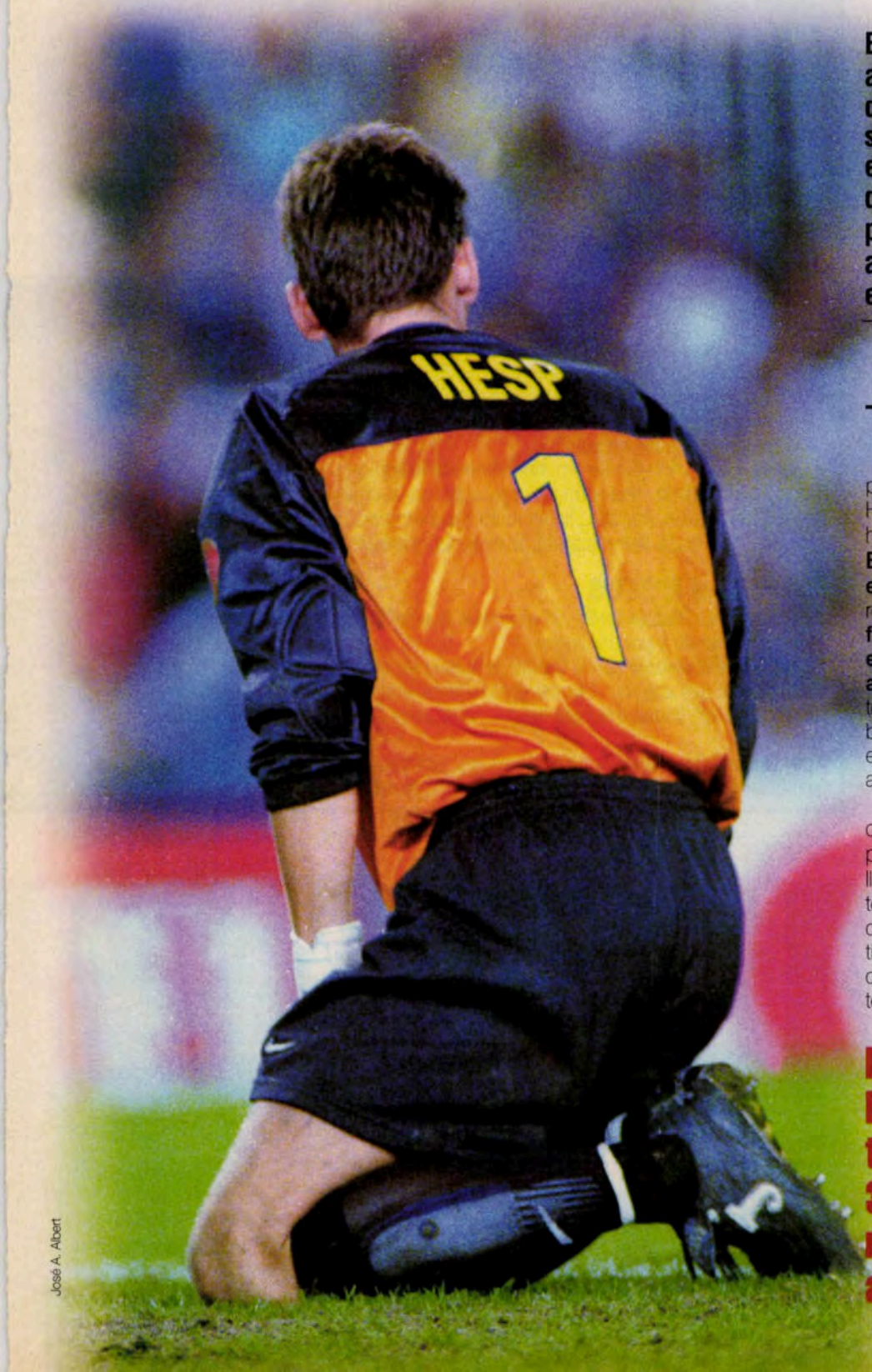
En el Rayo se han juntado esta temporada tres arietes de similares características, Canabal, Míchel II, y el propio Bolo, que al respecto comenta que **"está claro que al entrenador le gustan los delanteros corpulentos porque está contando mucho con nosotros, pero no hay que olvidar el trabajo de Iván Rosado, Quinzinho o Mandra".**

El vizcaíno, de 25 años, vive una etapa de estabilidad tras las cesiones a Osasuna, Hércules, y al propio Rayo 98-99, las cuales le sirvieron para mejorar, aunque **"aún no alcanzo el nivel de Julio Salinas, Urzaiz y Morientes, que es superior porque ahora mismo son los mejores. De Urzaiz he tenido la ocasión de aprender mucho, sobre todo, a posicionarme para jugar de espaldas".**

Illgner cumple su cuarta temporada en el Madrid. En la primera, la 96-97, jugó 40 partidos y encajó 31 goles. En la segunda, jugó 12 y le metieron 15. En la tercera, jugó 34 y encajó 56. Hasta la jornada 8 de esta Liga lleva nueve goles encajados en cinco partidos. Su promedio de goles es, por tanto, de 1,2 por partido. Hesp, por su parte, juega su tercera temporada en el Barça. En la primera, la 97-98, encajó 47 goles en 36 partidos. En la segunda, 42 en 37 y en lo que llevamos de esta, 9 en 8. Encaja también 1,2 goles por partido.

Carlos Barajas

No paran



José A. Albert

Bodo Illgner y Ruud Hesp han anunciado su declive. En lo que llevamos de temporada, su rendimiento es tan escandalosamente inferior al que habían ofrecido hasta el pasado mes de junio que han agotado la paciencia de sus entrenadores

Albert Fibla

Todo apunta a que, en un futuro no muy lejano, las alineaciones de Barcelona y Real Madrid empezarán por nombres distintos a los de Illgner y Hesp. De momento, el barcelonista, que ha reconocido que **"un portero del Barça debe ganar puntos, y yo no lo estaba haciendo"**, ya ha entrado en las rotaciones de Van Gaal. **"No estaba funcionando a su mejor nivel y llegó el momento de darle la oportunidad a Arnau"**, manifestó el técnico holandés tras la sensacional actuación en Wembley, contra el Arsenal, de quien ha sido el suplente de Hesp durante el último año.

Toshack es, por el momento, menos osado que su colega. Aunque espera poder hacer lo mismo próximamente con Illgner: el técnico madridista, que no siente precisamente una especial predilección por el alemán, baraja desde hace tiempo la posibilidad de quitarle la titularidad. Cuando Illgner estuvo alejado de los terrenos de juego durante el mes de

Illgner tiene contrato hasta el 2003, Hesp termina el próximo 30 de junio y todavía nadie le ha invitado a negociar

septiembre por culpa de una pubalgia, Toshack aprovechó para dar la alternativa, primero, al joven Iker Casillas y, luego, a Bizzarri. Pero el irregular rendimiento de ambos no ofreció al técnico galés las garantías suficientes para dar continuidad a cualquiera de ellos.

César y Dutruel

La relación entre Van Gaal y Hesp es, en este sentido, muy diferente. Basta recordar que fue el técnico holandés quien trajo a su compatriota al Camp Nou. Además, durante sus dos temporadas en Barcelona, las mismas que lleva Van Gaal como técnico, Hesp ha rendido a un nivel muy por encima del esperado. Está más que claro, por tanto, que, en buena forma, el veterano guardameta sería indiscutible en la meta azulgrana. De hecho, las palabras de Van Gaal a la hora de justificar su salida del equipo son una prueba: **"Hace mucho tiempo que no está bien. He hablado varias veces con él. Al final, decidí cambiarle"**. El entrenador del Barça sí confía en su portero, aunque no a cualquier precio.

Por otra parte, la respuesta de Arnau, el recambio de Hesp, ha sido, a diferencia del caso de Bizzarri y Casillas, tan buena que, a priori, la urgencia de fichajes para la portería parece ser menor en el Barça que en el Real Madrid. Aún así, hace

Hace tiempo que ha trascendido que, para la próxima temporada, el Real Madrid ha fichado a César y el Barça a Dutruel

Iguales...

Carlos Barajas

- **Están en baja forma...** Su peor momento desde que llegaron a la Liga española ha coincidido en el tiempo.
- **Son veteranos...** Illgner nació el 7 de abril de 1967. Tiene, por tanto, 32 años. Hesp llegó al mundo el 31 de octubre de 1965. Está a punto de cumplir, pues, 34 años.
- **Su constitución física es similar...** El madridista mide 1'90 y pesa 86 kilos. El barcelonista 1'94 y pesa 94 kilos.
- **Sus características técnicas se parecen...** Cuando están en buena forma, son porteros bien colocados, seguros y nada espectaculares.
- **Le quitaron el sitio a dos prometedores porteros...** Illgner desbancó a Santi Cañizares, mientras que Hesp hizo lo mismo con Vítor Baía.
- **Ya tienen sustituto...** César está fichado por el Real Madrid para la próxima temporada. Dutruel por el Barcelona.
- **Confirmación y sorpresa...** Cuando llegó al Madrid por deseo de Capello, se sabía que Illgner era un excelente guardameta. Por contra, Hesp fue toda una sorpresa, había fichado para ser suplente de Baía y superó con creces las expectativas generadas.

Por esto decimos que **Illgner** está mal

Lesionado Es obvio que los problemas en los abductores que padeció durante el mes de septiembre -por los que tuvo que guardar reposo durante tres jornadas de Liga y tres de Champions League- han afectado su rendimiento. El propio Toshack ha reconocido que no ha vuelto a ser el mismo después de aquello.
Inseguro El alemán está incompresiblemente inseguro y pesado. No bloca y no ofrece la sensación de seguridad que siempre había dado.
Mal en las salidas Por alto, flojea de forma alarmante. Los centros, en córners y jugadas a balón parado, le superan casi siempre.

Graves errores

Mallorca-Real Madrid (1-2): Se le escapa la pelota al salir a blocar y permite el remate a gol de Carlos.
Real Madrid-Valencia (2-3): Gerard le supera en el salto con la cabeza. El penalti que supone el tercer gol visitante, y la expulsión de Roberto Carlos, llegan después de que no alcance el balón en un córner.
Real Madrid-Oviedo (2-2): El segundo gol carbayón llega tras un chut lejano de Pompei que le pasa por debajo del cuerpo.

Además de César y Dutruel...

Baía
Todavía es del Barça, está completando una excepcional temporada en el Oporto

Butt
Joven y prometedor portero del Hamburgo, destaca por chutar los penaltis de su equipo.

Cavallero
Toshack le sigue de cerca. Internacional por Argentina, experiencia en la Liga y precio asequible.

Córdoba
El internacional colombiano es uno de los hombres clave en Boca Juniors.

Enke
Joven guardameta alemán que está siendo la sorpresa en el Benfica, adonde llegó de la mano de Heynckes.

Pero diferentes

Caracteres distintos... Mientras Illgner es esquivo con la afición y la prensa, Hesp es un tipo afable y abierto a todo el mundo. Si el alemán no es amigo de celebraciones ni siquiera cuando se trata de los éxitos de su equipo, el holandés destaca por su simpatía.

Contratos... El compromiso de Illgner con el Madrid finaliza en el 2.003. El de Hesp con el Barça, el próximo 30 de junio.

Diferente relación con sus técnicos... A Toshack nunca le ha convencido Illgner. Ya quiso fichar un nuevo portero en la pretemporada. Van Gaal, en cambio, confía en Hesp y contará con él siempre que esté en forma. El técnico del Barça fue, de hecho, quien le llevó al Camp Nou.

...y con sus presidentes... Lorenzo Sanz ya ha hecho declaraciones en contra de Illgner ("no es normal que el Madrid encaje goles de esa manera"). Núñez no se ha manifestado sobre la falta de forma de Hesp.

Silencio y 'mea culpa'... Illgner, poco amigo de declaraciones, no ha dicho nada sobre su mal momento. Hesp, en cambio, acató su suplencia en Wembley y reconoció que "un portero del Barça debe ganar puntos y yo no lo estaba haciendo".

José A. Albert

Por esto decimos que **Hesp** está mal

...scentrado Aunque se empeñe en negarlo, el deseo de renovar su ...ntrato que le liga al Barça no le permite concentrarse como debiera. ...l tampoco los rumores del fichaje de Dutruel.

Vulnerable La sensación de imbatibilidad que dio en sus mejores tiempos no tiene nada que ver con la imagen de fragilidad que esta temporada ha dado en algunos partidos.

Goleado No ha cometido errores garrafales, pero su bajo rendimiento le ha hecho encajar muchos más goles de los que debiera encajar el portero del Barça.

Graves errores

Alavés-Barcelona (2-1): En el primer gol local, no despejó bien el balón y permitió a Astudillo marcar. En el segundo, una mala cesión suya a Sergi propició el lejano chut de Nan Ribera que le superó por alto.

Barcelona-Betis (4-1): Su mala colocación facilitó a Karhan marcar desde fuera del área.

Numancia-Barcelona (3-3): En el segundo gol soriano, su salida en busca de Rubén Navarro no fue especialmente intimidatoria. En el 3-3, Pacheta puede superarle gracias a su posición adelantada.

Bizzarri y Casillas no ofrecieron garantías a Toshack durante la lesión de Illgner, Arnau sí estuvo bien cuando Van Gaal sentó a Hesp

tiempo que ha trascendido que ambos clubs se han hecho con un nuevo guardameta para la próxima temporada: Dutruel será azulgrana y César madridista.

El 2.003 y el 2.000

Con 32 y 34 años, respectivamente, Illgner y Hesp no tienen nada claro su futuro en los dos grandes del fútbol español. Al madridista le queda el consuelo de saber que guarda en el cajón un contrato hasta el 2.003, resultado de la implacable negociación de su mujer-representante con Lorenzo Sanz, que le asegura el porvenir. El azulgrana, sin embargo, loco por instalarse en Catalunya y terminar su carrera en el Camp Nou, tiembla cada vez que recuerda que su compromiso con el Barça finaliza el próximo 30 de junio y que todavía nadie le ha invitado a negociar. De ahí nace el nerviosismo que ha mermado su rendimiento en lo que llevamos de temporada, por mucho que Hesp se empeñe en asegurar que: **"Cuando salto al campo me olvido de estas cosas"**.

A pesar de todo, el meta del Barça, que no se sentaba en el banquillo desde hace trece años, parece más preparado que Illgner para una hipotética suplencia continuada. Su carácter abierto, las ganas de seguir en Barcelona y la fidelidad que le debe a Van Gaal le facilitarían el mal trago de estar a la sombra de otro portero la próxima temporada. Illgner no. El alemán, además de que no parece dispuesto a ceder la titularidad sin rechistar, no aceptaría seguir a las órdenes de un entrenador que no cuenta con él. ■

Fevzi
Toshack confió en este novel meta, que pudo fichar por el Madrid en verano, cuando entrenaba en el Besiktas.

Kahn
A sus 30 años, el portero del Bayern sigue siendo de lo mejor de Europa. Dicen que anda loco por venir a España.

Landreau
Con solo 20 años, destaca en la Liga francesa defendiendo la meta del Nantes.

Molina
Su contrastada calidad, su lucha con Toni y una cláusula de sólo 700 millones le convierten en muy interesante.

Toni
El internacional queda libre por 1.200 millones y en el Atlético sobra uno de los dos porteros.

GRUPO B

ARSENAL 2-4 BARCELONA

4ª JORNADA

El Barça, clasificado

Hubo de todo por lo que respecta a los equipos españoles en la cuarta jornada de la Liga de Campeones. Victoria del Barça, empate del Valencia y derrota del Real Madrid.

La mejor parte se la llevó el Barcelona en su regreso a Wembley, estadio en el que conquistó su primera Copa de Europa en 1.992. Van Gaal se la jugó de entrada dejando a Hesp en el banquillo y dando la alternativa al canterano Arnau. El catalán fue el mejor azulgrana sobre el campo. A sus destacadas intervenciones se unió el gran partido de Guardiola y la efectividad azulgrana ante puerta. Seis ocasiones de gol tuvo el Barcelona y metió cuatro. Lo suficiente para derrotar a un gran Arsenal y ser, junto al Girondins, los únicos clasificados de forma matemática para la segunda fase.

También pudo clasificarse, tras la derrota del Olympiakos ante el Molde, el Real Madrid, pero los de Toshack mostraron en Oporto su peor cara. Jugaron una nefasta primera mitad. Encajaron un gol tras un rebote de Iván Campo, otro que no llegó a traspasar la línea de meta y se libraron de un penalti que dejó de señalar el árbitro. Reaccionaron en el segundo tiempo, pero entonces toparon con un magnífico Vitor Baia.

El Valencia, por su parte, volvió a igualar a uno con el Bayern. Siguen los de Cúper invictos, pero pueden pagar caro perdonar tantas ocasiones ante los alemanes. Deberán ahora puntuar en Ibrox Park ante el Rangers si no quieren ver comprometida su clasificación.

'Sport'

Destacado

Arnau jugó su primer encuentro europeo con el FC Barcelona y realizó intervenciones de gran mérito. Van Gaal se la jugó dejando en el banco a Hesp, pero le salió bien. Arnau se consagró en Wembley.

'Sport'

Cocu y Figo fueron dos de los destacados en el partido de Wembley. Cada uno de ellos marcó un gol. Los tantos de ambos llegaron como consecuencia de dos excelentes pases de Guardiola.

'Sport'

La ficha

Arsenal	Barcelona	
Seaman	Arnau	9
Dixon	Reiziger	7
Keown	Abelardo	6
(Upson, 72')	Bogarde	6
Adams	Sergi	6
Winterburn	Luis Enrique	7
Parlour	(Gabri, 69')	-
Ljungberg	Guardiola	8
(Henry, 75')	(Dehu, 90')	-
Vieira	Cocu	8
Overmars	(Zenden, 92')	-
Bergkamp	Figo	8
Kanu	Kluivert	7
(Suker, 75')	Rivaldo	6

Otros suplentes: Manninger, Vivas, Luzhny y Silvinho.

Otros suplentes: Hesp, Puyol, Litmanen y Dani.

Árbitro: Urs Meier (Suiza).
Tarjetas amarillas: Winterburn, Parlour, Dixon, Figo, Abelardo y Arnau.
Goles: 0-1, Rivaldo (14', pti.): 0-2, Luis Enrique (15'); 1-2, Bergkamp (44'); 1-3, Figo (55'); 1-4, Cocu (69'); 2-4, Overmars (84').
Campo: Wembley.
Espectadores: 80.000.
Jugado: 19-10-99.

GRUPO E

OPORTO 2-1 R. MADRID

'A Bola'

La ficha

Oporto		R. Madrid	
Vitor Baia		Illgner	5
Secretario		Salgado	6
Jorge Costa		Hierro	5
Argel		Iván Campo	5
(Aloisio, 75')		Roberto Carlos	6
Esquerdinha		Geremi	5
Chainho		(Guti, 66')	5
Peixe		Redondo	5
Deco		Anelka	4
Capucho		(Seedorf, 47')	6
(P. Santos, 72')		Raúl	6
Rubens Junior		Savio	6
(Drulovic, 36')		Morientes	5
Jardel			
Otros suplentes: Hilario, Alessandro, Rui Barros y Romeu.		**Otros suplentes:** Bizzarri, Karanka, Helguera Karembeu y Julio César	

Árbitro: Bernd Heynemann (Alemania).
Tarjetas amarillas: Jorge Costa.
Tarjetas rojas: ---
Goles: 1-0, Jardel (13'); 2-0, Jardel (34'); 2-1, Capucho p.p. (68').
Campo: Das Antas.
Espectadores: 37.000.
Jugado: 20-10-99.

Destacado

Seedorf. El holandés sustituyó a Anelka nada más iniciarse el segundo tiempo. Con su entrada, cambió el juego del Real Madrid. Le dio mayor profundidad y dio un gran pase a Raúl en la jugada del gol madridista.

El 'Bota de Oro' Mario Jardel demostró su olfato de gol frente a un Real Madrid que cuajó una pésima primera mitad. El brasileño logró dos tantos, uno con la colaboración involuntaria de Iván Campo y otro tras rematar de cabeza un córner. El balón rematado por Jardel no llegó a entrar, pero el colegiado concedió el tanto.

GRUPO F

VALENCIA 1-1 BAYERN

Miguel Gómez

La ficha

Valencia		Bayern	
Palop	7	Kahn	
Angulo	5	Linke	
Bjorklund	-	Matthaus	
(Djukic, 19')	6	Kuffour	
Pellegrino	5	Babbel	
Carboni	6	Jeremies	
Mendieta	6	Lizarazu	
(Farinós, 68')	6	Paulo Sergio	
Albelda	6	(Santa Cruz, 89')	
Gerard	7	Effenberg	
Kily González	6	Zickler	
(Óscar, 84')	-	(Salihamidzic, 54')	
Ilie	7	Elber	
Claudio López	6	(Jancker, 79')	
Otros suplentes: Bartual, Fagiani, Sánchez y Milla.		**Otros suplentes:** Wessels, Andersson, Fink y Tarnat.	

Árbitro: Anders Frisk (Suecia).
Tarjetas amarillas: Albelda.
Tarjetas rojas: ---
Goles: 1-0, Ilie (10'); 1-1, Effenberg (17, pti.').
Campo: Mestalla.
Espectadores: 40.000.
Jugado: 20-10-99.

Destacado

Ilie vuelve a estar en forma. 'La Cobra' fue el delantero más peligroso del Valencia. Marcó el gol de los de Cúper y pudo marcar otro tras un gran remate de chilena al que respondió Kahn con una gran parada.

El rumano Adrian Ilie ha recuperado su estilo de juego y ha dejado ya a Juan Sánchez en el banquillo. Fue el jugador más incisivo de un Valencia que creó mucho ocasiones de gol durante los noventa minutos jugando al contragolpe. Kahn una veces y el poco acierto rematador otras dejaron el marcador en tablas. Un resultado muy peligroso para los de Héctor Cúper, que se jugarán casi todas sus opciones ante el Glasgow Rangers.

Planeta Champions

RESUMEN — 4ª JORNADA

GRUPO A

Resultados

Maribor, 0 - Lazio, 4
(Mihajlovic, S. Inzaghi -2- y Stankovic)
Dinamo Kiev, 4 - Bayer Leverkusen, 2
(Kossovsky, Shatskikh, Golovko y Vastchuk/Kirsten y Neuville)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Lazio	4	3	1	0	11	2	10
Leverkusen	4	1	2	1	6	6	5
Dinamo Kiev	4	1	1	2	6	6	4
Maribor	4	1	0	3	1	10	3

Próxima jornada

27-10-99 Lazio-Bayer Leverkusen
27-10-99 Maribor-Dinamo Kiev

GRUPO B

Resultados

Arsenal, 2 - Barcelona, 4
(Bergkamp y Overmars/Rivaldo, Luis Enrique, Figo y Cocu)
Fiorentina, 3 - AIK Solna, 0
(Batistuta, Chiesa y Balbo)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Barcelona	4	3	1	0	11	6	10
Fiorentina	4	1	2	1	5	4	5
Arsenal	4	1	2	1	6	6	5
AIK Solna	4	0	1	3	2	8	1

Próxima jornada

27-10-99 Barcelona-AIK Solna
27-10-99 Arsenal-Fiorentina

GRUPO C

Resultados

Borussia Dortmund, 0 - Rosenborg, 3
(Sorensen -2- y Winsnes)
Feyenoord, 1 - Boavista, 1
(Tomasson/Timofte)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Rosenborg	4	2	2	0	10	4	8
B. Dortmund	4	1	2	1	6	7	5
Feyenoord	4	0	4	0	5	5	4
Boavista	4	0	2	2	3	8	2

Próxima jornada

27-10-99 Rosenborg-Boavista
27-10-99 Borussia Dortmund-Feyenoord

GRUPO D

Resultados

Olympique, 1 - Manchester Utd., 0
(Gallas)
Sturm Graz, 1 - Croatia Zagreb, 0
(Kocijan)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Olympique	4	3	0	1	6	3	9
Manchester	4	2	1	1	5	2	7
Croatia Z.	4	1	1	2	4	3	4
Sturm Graz	4	1	0	3	1	8	3

Próxima jornada

27-10-99 Croatia Zagreb-Manchester Utd.
27-10-99 Sturm Graz-Olympique

GRUPO E

Resultados

Molde, 3 - Olympiakos, 2
(Lund -2- y Hestad/Mavrogenidis y Zahovic)
Oporto, 2 - Real Madrid, 1
(Jardel -2-/Capucho p.p.)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Oporto	4	3	0	1	6	4	9
R. Madrid	4	2	1	1	11	7	7
Olympiakos	4	1	1	2	8	9	4
Molde	4	1	0	3	5	10	3

Próxima jornada

28-10-99 R. Madrid-Olympiakos
28-10-99 Oporto-Molde

GRUPO F

Resultados

Valencia, 1 - Bayern Munich, 1
(Ilie/Effenberg)
Rangers, 4 - PSV Eindhoven, 1
(Amoruso, Mols -2- y McCann/Van Nistelrooij)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Rangers	4	2	1	1	6	4	7
Valencia	4	1	3	0	5	3	6
Bayern	4	1	3	0	5	4	6
PSV	4	0	1	3	3	8	1

Próxima jornada

28-10-99 Rangers-Valencia
28-10-99 PSV Eindhoven-Bayern Munich

GRUPO G

Resultados

Willem II, 3 - Sparta Praga, 4
(Bombarda, Shoukov, Schenning/Nowotny, Labant -2- y Baranek)
Spartak Moscú, 1 - Girondins, 2
(Tikhonov/Micoud y Wiltord)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Girondins	4	3	1	0	7	4	10
Sp. Praga	4	2	2	0	9	4	8
Sp. Moscú	4	1	1	2	6	6	4
Willem II	4	0	0	4	6	14	0

Próxima jornada

28-10-99 Girondins-Sparta Praga
28-10-99 Spartak Moscú-Willem II

GRUPO H

Resultados

Galatasaray, 0 - Chelsea, 5
(Flo -2-, Zola, Wise y Ambrosetti)
Hertha Berlín, 1 - Milan, 0
(Wosz)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Hertha	4	2	2	0	6	4	8
Chelsea	4	2	1	1	7	2	7
Milan	4	1	2	1	3	3	5
Galatasaray	4	0	1	3	3	10	1

Próxima jornada

28-10-99 Milan-Chelsea
28-10-99 Hertha Berlín-Galatasaray

El once de la jornada

Para recordar

✔ La gran actuación de Arnau en Wembley. El catalán no olvidará su debut europeo con el Barça.

✔ El partido del Chelsea frente al Galatasaray. Tiene mérito hacer 5 goles en el Ali Sami Yen.

✔ La clasificación matemática para la segunda fase de Barcelona y Girondins.

Para olvidar

✘ El mal comportamiento de los aficionados radicales del Real Madrid en Das Antas.

✘ Las segundas partes de Olympiakos y Willem II. Permitieron las remontadas de Molde y Sparta Praga.

✘ Los equipos que se han quedado sin opciones: Willem II y Galatasaray.

La figura de la jornada

José A. Albert

Tore Andre Flo

Sensacional encuentro el jugado por el delantero noruego del Chelsea en Estambul. Le hizo dos goles al Galatasaray y participó en las jugadas de otros dos.

Goleadores

Sorensen (Rosenborg)

Goles	Jugador	Equipo
4	Giovanni	Olympiakos
4	Sorensen	Rosenborg
4	Jardel	Oporto
4	Tikhonov	Spartak Moscú
3	Savio	Real Madrid
3	Luis Enrique	Barcelona
3	Rivaldo	Barcelona
3	Bobic	B. Dortmund
3	Ali Daei	Hertha Berlín
3	Salas	Lazio

La frase

John Toshack (Entrenador del Real Madrid)

"Prevenir es mejor que curar, pero estamos curando demasiado'"

Tres victorias y un empate para los representantes españoles. El Mallorca volvió a ganar en Chequia y dejó prácticamente sentenciada la eliminatoria, aunque los de Fernando Vázquez pudieron golear al Teplice. El Deportivo viajará a Montpellier con dos goles de renta. Derrotó a los franceses en un partido en el que destacó el penalti lanzado por Djalminha al 'estilo Panenka'. El Atlético de Madrid, en un nefasto encuentro, sólo ganó por la mínima al Amica Wronki y se llevó la bronca de su público. El Celta, por su parte, desperdició una ventaja de dos goles en Grecia, aunque tiene la eliminatoria encarrilada.

Carlos Barajas

Baraja salvó al Atlético de Madrid. Los de Ranieri realizaron un partido pésimo ante el Amica Wronki y sólo pudieron llevarse la victoria gracias a una jugada individual del jugador vallisoletano.

Deportivo, 3 Montpellier, 1

Deportivo	Montpellier
Songo'o	Cassard
Manuel Pablo	Ferrier
Naybet	(Barbosa, 58')
Donato	Decroix
Romero	Silvestre
Víctor	Rodríguez
(Fernando, 67')	Dos Santos
Mauro Silva	Mahouve
Jokanovic	Delaye
Djalminha	(Gourvennec, 43')
(Scaloni, 87')	Fugier
Makaay	Loko
Pauleta	(Maoluida, 66')
('Turu' Flores, 58')	Ouèdec

Árbitro: Kyros Vassaras (Grecia).
Tarjetas amarillas: Mauro Silva, Dos Santos, Fugier y Delaye.
Tarjetas rojas: ---
Goles: 0-1, Romero p.p. (6'); 1-1, Pauleta (17'); 2-1, Djalminha (50', pti.); 3-1, Makaay (53').
Campo: Riazor.
Espectadores: 26.000.
Jugado: 19-10-99.

Teplice, 1 Mallorca, 2

Teplice	Mallorca
Machacek	Burgos
Rada	Olaizola
Rizek	Nadal
Brabec	Siviero
Kukol	Miquel Soler
(Kachousek, 78')	Lauren
Fousek	'Chichi' Soler
(Sourada, 38')	(Carreras, 75')
Frtala	Serrizuela
Frydek	Stankovic
(Jindracek, 56')	Diego Tristán
Tesarik	Quinteros
Verbir	(Ibagaza, 61')
Kolomaznik	

Árbitro: Mikko Vourela (Finlandia).
Tarjetas amarillas: Rada, Diego Tristán y Siviero.
Tarjetas rojas: ---
Goles: 0-1, Diego Tristán (26'); 0-2, Diego Tristán (31'); 1-2, Verbir (66').
Campo: Stinadlech.
Espectadores: 11.000.
Jugado: 21-10-99.

At. Madrid, 1 Amica Wronki, 0

At. Madrid	Amica Wronki
Molina	Strozynski
Aguilera	(Micheniicz, 58')
(Baraja, 46')	Peczak
Gamarra	Siara
Santi	Kukielka
Chamot	Bosacki
Capdevila	Sobocinski
Bejbl	Bajor
Valerón	Sokoloski
Solari	(Bieniuk, 46')
(Hugo Leal, 83')	Jackiewicz
José Mari	Kryszalowicz
(Correa, 46')	Dawidoski
Hasselbaink	(Kalu, 64')

Árbitro: Konrad Plautz (Austria).
Tarjetas amarillas: Santi, Bejbl, Bajor y Peczak.
Tarjetas rojas: ---
Goles: 1-0, Baraja (86').
Campo: Vicente Calderón.
Espectadores: 5.000.
Jugado: 21-10-99.

Aris Salónica, 2 Celta, 2

Aris	Celta
Katergiannakis	Dutruel
Mantzios	Velasco
Papadopoulos	Cáceres
Georgiadis	Djorovic
Loumboutis	Juanfran
(Christodoulou, 68')	Makelele
Agathokleus	Giovanella
Mallous	Karpin
Nagoli	(Celades, 89')
Adrioli	Mostovoi
Kizeridis	(G. López, 81')
Gluscevic	Tomás
(Liolidis, 81')	(Sergio, 68')
	McCarthy

Árbitro: Stuart Douglas (Escocia).
Tarjetas amarillas: Kizeridis, Agathokleus, Tomás, Giovanella y Cáceres.
Goles: 0-1, Karpin (41'); 0-2, Karpin (42'); 1-2, Adrioli (44'); 2-2, Kizeridis (69').
Campo: Chalirau.
Espectadores: 27.000.
Jugado: 19-10-99.

Torrecilla

El Deportivo fue muy superior a un Montpellier que se adelantó en el marcador. Makaay logró el tercer tanto de los de Irureta. Tres minutos antes, Djalminha había hecho de penalti el segundo. El brasileño lo lanzó a lo Panenka.

Otros resultados

Inter Bratislava (ESQ) - Nantes (FRA)	0-3
Lens (FRA) - Vitesse (HOL)	28 oct.
Widzew Lodz (POL) - Mónaco (FRA)	1-1
Lyon (FRA) - Celtic Glasgow (ESC)	1-0
Steaua Bucarest (RUM) - West Ham (ING)	2-0
MTK Budapest (HUN) - AEK Atenas (GRE)	2-1
Levski Sofía (BUL) - Juventus (ITA)	1-3
Leeds (ING) - Lokomotiv Moscú (RUS)	4-1
Hapoel Haifa (ISR) - Ajax (HOL)	0-3
Udinese (ITA) - Legia (POL)	1-0
Parma (ITA) - Helsingborgs (SUE)	1-0
Roda (HOL) - Wolfsburgo (ALE)	0-0
Zurich (SUI) - Newcastle (ING)	1-2
Grazer (AUS) - Panathinaikos (GRE)	2-1
Anderlecht (BÉL) - Bolonia (ITA)	2-1
Werder Bremen (ALE) - Viking (NOR)	0-0
Slavia Praga (CHE) - Grasshoppers (SUI)	3-1
PAOK (GRE) - Benfica (POR)	1-2
Tottenham (ING) - Kaiserslautern (ALE)	28 oct.
IFK Goteborg (SUE) - Roma (ITA)	1-2

CUESTIONARIO

por Juan Carlos Casas

Como en su tierra, Santander, no veía futuro, Iván Helguera inició un peregrinaje -Ciudad Real, Albacete, Roma y Barcelona- que ha concluido en Madrid vistiéndose la camisola blanca. El cántabro es un tipo sereno que sueña con alcanzar grandes éxitos profesionales.

I. Helguera

"No me gustan los toros porque eso de matar animales no va conmigo"

1. -¿Estado civil?
-Estoy soltero, y tengo novia.

2. -¿Cuál es su mayor virtud?
-Quizá la sinceridad, y, sobre todo, ser muy amigo de mis amigos.

3. -¿Y su peor defecto?
-Tengo muchos, y, aunque creo que es una pregunta que no debo contestar yo, diría que soy un poco celoso.

4. -¿Qué prefiere, música clásica, moderna o jazz?
-La moderna, ya que el jazz no me gusta nada, y la clásica, sólo un poco.

5. -Su cantante o grupo favorito es...
-Manolo García y Smashing Punpkins.

6. -¿Cuál ha sido el último CD que ha comprado?
-El último de The Cure.

7. -¿Quiénes son su actor y actriz favoritos?
-Robert de Niro o Mel Gibson, y Michelle Pffeifer.

8. -¿Cuál es la última película que ha visto en el cine?
-El nuevo episodio de la Guerra de las Galaxias.

9. -¿Cuál es su pintor preferido?
-Botticelli. A mi novia le gusta la pintura, y al viajar hasta Florencia para ver cuadros me impresionó *La Primavera*, de Botticelli.

10. -¿Qué tipo de lectura le gusta más?
-Leo un poco de todo, pero preferentemente los periódicos deportivos. Reconozco que no leo demasiados libros.

11. -¿Qué libro ha sido el que más le ha impactado?
-Los cinco tomos que ya he leído de Las aventuras de Harry Flasman.

12. -¿Su programa de televisión favorito?
-Pocos me gustan. Si acaso, los que tratan de música, cine, y, por supuesto, fútbol.

13. -¿Comida preferida?
-Desde que estuve en Italia, la pasta. Antes de ir allí, el cocido montañés y la fabada eran mis platos preferidos. La pasta que se come en Italia no tiene nada que ver con la que se come en España... y no alcanzo a entender el porqué.

14. -Un *hobby*.
-La música y el cine.

15. -Una ciudad.
-Santander, porque para mí es la más bonita que hay.

16. -¿Se liga más siendo futbolista?
-Las chicas se acercan más a ti porque se dan cuenta de quién eres, pero de ahí a ligar, hay mucho trecho. Yo creo que los futbolistas levantamos expectación por ver cómo somos como personas fuera del campo, y por eso, las chicas se acercan más a nosotros.

17. -¿Cuál es la mujer más sexy que conoce?
-Sharon Stone.

18. -Para usted, en el acto sexual, ¿es imprescindible el amor?
-No, porque depende de quién sea tu pareja en ese momento.

"Los futbolistas levantamos expectación por ver cómo somos como personas fuera del campo, y por eso, las chicas se acercan más a nosotros"

19. -¿Qué prefiere: tomar la iniciativa, que la tomen por usted, o al 50%?
-Tomar la iniciativa.

20. -¿Ligar o ser ligado?
-Ser ligado, ya que siempre es más bonito que de entrada gustes tú a una mujer.

21. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?
-En principio, no, aunque quizá terminaría perdonando si estuviera muy enamorado.

22. -¿Qué copa toma cuando encuentra el momento adecuado?
-Unas cañas de cerveza.

23. -¿Qué monumento de los construidos en la historia considera más importante?
-El Vaticano.

24. -¿Cuál es su personaje histórico favorito?
-Jesucristo.

25. -¿Qué país que no sea el suyo, y que ya conozca, le ha gustado más?
-Italia, aunque sólo es por la belleza de Roma por lo que hago esta elección .

26. -¿Cuál le gustaría visitar?
-Estados Unidos, y en concreto, Nueva York.

27. -¿Tiene usted algún proyecto para la noche del cambio de milenio?
-No.

28. -¿Cuándo fue la última vez que tuvo la sensación de haber hecho el ridículo?
-Ni me acuerdo.

29. -Si sólo le quedara un beso, ¿a quién se lo daría: a la Copa de Europa o a Catherine Zeta-Jones?
-A la Copa de Europa.

30. -¿José Tomás o El Juli?
-No me gustan los toros porque eso de matar animales no va conmigo.

31. -¿Es partidario de legalizar la droga?
-En principio, no veo las ventajas de su lega-

"Prefiero ser ligado, ya que siempre es más bonito que de entrada gustes tú a una mujer"

lización, por lo que soy opuesto a eso.

32. -¿Dónde se mete más la pata, en el campo o en la vida?
-En la vida.

33. - ¿Qué aprendió de su padre?
-Cómo se debe tratar a los hijos. Mi padre, que es un apasionado del fútbol, se volcó con mi hermano y conmigo, y ha sido muy importante en nuestras vidas.

34. -¿Cuándo dijo por primera vez: "Mamá, pon la tele que salgo yo"?
-Fue jugando con el Albacete. Desde siempre, mi madre guarda recortes de prensa y vídeos, tanto de mí hermano como míos, y ya tiene una buena colección.

35. -El mayor placer de esta vida es...
-Espero que sea conquistar una Copa de Europa.

36. -¿Qué le falta por aprender?
-Muchísimo. Con 24 años, me queda casi todo por aprender.

37. -¿Cuándo lloró por última vez?
-No lo recuerdo. Yo no soy muy llorón.

38. -¿De qué no podría prescindir en esta vida?
-Del fútbol y de la familia.

39. -¿Cuál ha sido el día más feliz de su vida?
-El día que el Real Madrid me fichó.

40. -¿Y el más triste?
-Cuando se mueren personas queridas, como los abuelos o algún amigo.

41. -¿Conserva sus amistades de la infancia?
-Sí, con ellos salgo cuando voy a Santander.

42. -¿Qué hará cuando se retire del fútbol?
-Ni idea, y además, no quiero pensar en ello.

43. -¿Qué coche tiene?
-Un Mercedes TLK.

44. -¿A qué personalidad del mundo le gustaría conocer?
-Al Papa.

45. -¿Colecciona algo en su casa?
-Camisetas de equipos, pero sin ser un fanático.

46. -¿Se siente cómodo con el ordenador?
-De vez en cuando, me pongo delante de él, pero tampoco soy un experto en informática.

47. -¿Navega usted por Internet?
-No.

48. -El fútbol actual, ¿qué es: un deporte, un negocio o un espectáculo?
-De todo un poco.

49. -¿Tuvo usted ídolos?
-Diego Maradona, y después, Michael Laudrup.

50. -Antes de salir al campo...
-Nada, ya que intento no creer en las supersticiones.

Foto: Carlos Barajas

hit parade

'Onze Mondial'

Ex jugadores de la Liga en Francia

Son diez. El que mejor está rindiendo esta temporada es el brasileño Sony Anderson, delantero del Olympique de Lyon. Además de estos cinco están los Ziani (Girondins), Casagrande (Paris SG), Dugarry (Marsella), Martins (Girondins) y Chiba (Nancy).

SONY ANDERSON

Tras dejar el Barcelona, triunfa de nuevo en Francia. Lo hace en el Olympique de Lyon, equipo con el que ya ha conseguido ocho goles.

IVÁN DE LA PEÑA

Otro ex barcelonista en Francia. Ya está totalmente recuperado de su lesión y empieza a encandilar a los aficionados del Velodrome de Marsella con sus milimétricos pases.

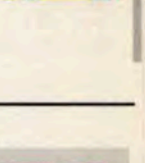
MICKAEL MADAR

No tuvo demasiada suerte en el Deportivo y tampoco en Inglaterra, donde jugó en el Everton. Es actualmente el máximo goleador del Paris SG.

JEROME BONNISEL

Como Madar, también jugó en el Deportivo, donde protagonizó algún que otro acto de indisciplina. Juega ahora en el Girondins. Indiscutible como lateral izquierdo.

NICOLAS OUÈDEC



Jugó en la Liga española defendiendo la camiseta del Espanyol. Lo hace ahora en el Montpellier, equipo en el que forma una delantera muy peligrosa junto al ex jugador de Nantes y Paris SG Patrice Loko.

Tsymbalar se va de un Spartak campeón

El Spartak de Moscú se ha proclamado campeón de la Liga rusa por séptima vez. A estos títulos hay que sumar los doce que ganó en la extinta Unión Soviética. Uno de sus jugadores, Tsymbalar, no habrá celebrado demasiado el título, pues ya sabe que el entrenador, Oleg Romantsev, no cuenta con él y ha dado orden de que sea traspasado. Según Romantsev, hombres como Tikhonov, Titov y Bezrodny han apartado a Tsymbalar de la titularidad y un hombre de su calidad no puede estar en el banquillo. Tsymbalar, que en la actualidad cuenta con 30 años, sufrió una importante lesión a principio de temporada que le apartó de la titularidad. No es Tsymbalar el primer jugador al que despide Oleg Romantsev esta temporada. El técnico del Spartak ya hizo lo mismo con otro ilustre veterano, Sergei Iuran, poco antes de que se iniciase la actual liguilla de la Liga de Campeones. Tsymbalar ha sido durante los últimos años el ídolo de los aficionados del Spartak.

Tsymbalar abandonará próximamente el Spartak de Moscú por deseo de su entrenador, Oleg Romantsev.

ADB

por Ferran Correas

Destacado

David Trezeguet

El delantero del Mónaco vuelve a estar entre los mejores goleadores del fútbol francés. Es el máximo artillero de la Liga gala y ha retornado a la selección. Un gol suyo metió a Francia en la Eurocopa.

Carlos Mira

- David Trezeguet nació en Rouen (Francia) el 15 de octubre de 1.977. Mide 1,87 m. y pesa 75 kg. A los dos años se fue a vivir con su familia a Buenos Aires. Regresó a Francia a los 15 y, a los 16, entró a formar parte del Centro de Formación del Mónaco tras ser descartado por el Paris SG.
- Juega en el primer equipo del Mónaco desde el 7 de febrero de 1.996. Ha marcado 39 goles con este equipo. Ganó la Liga francesa en 1.997.
- Con la selección francesa, ganó el Europeo sub-18 en el 96. En el 98 ganó el Mundial con el combinado de Aimé Jacquet. Internacional absoluto en 14 ocasiones.
- Es un jugador técnico y elegante. Con buen regate, rápido y un sensacional remate, tanto de cabeza como con la pierna derecha.
- Recientemente, renovó su contrato con el Mónaco hasta el 30 de junio del 2.004.

Up & Down

VAN NISTELROOIJ

El 'Bota de Plata' 98-99 lleva ya 15 goles esta temporada. La Roma ofrece 3.500 millones de pesetas por él al PSV.

PAHARS

El letón triunfa con sus goles en la 'Premier League'. Es uno de los máximos realizadores de un Sunderland instalado en la parte alta de la tabla.

CASIRAGHI

Lleva casi un año de baja por lesión. Ha sido operado varias veces, pero el delantero del Chelsea no se recupera.

McCOIST

El veterano goleador escocés de 37 años, ahora en el Kilmarnock, podría colgar las botas tras romperse la tibia de su pierna izquierda.

EUROPA ES UN BALÓN

El rotativo alemán **Bild** eligió a la mejor selección alemana de la historia. Es la siguiente: Maier - Vogts, Beckenbauer, Sammer, Kohler - Matthaus, Fritz Walter, Netzer, Uwe Seeler, Muller y Klinsmann.

Overmars quiere dejar el Arsenal a final de temporada. Ya ha ganado la 'Premier League' y la 'Cup' y quiere jugar ahora en otro país.

El Manchester United ha realizado una oferta de 800 millones de pesetas al Lazio por **Couto**.

Oleg Blokhin podría ser el nuevo seleccionador de Georgia en lugar del cesado Johan Boskamp.

Ha regresado al Aston Villa **Stan Collymore**. Los de Birmingham le han repescado del Fulham, donde jugaba como cedido.

El **Haka** se ha adjudicado la Liga de Finlandia tras derrotar en la última jornada del campeonato a su más directo rival, el Helsinki.

Es el otro Prats. **Hans Jorg Butt**, portero del Hamburgo, lleva tres goles esta temporada en la 'Bundesliga', todos de penalti. Ya hizo siete el pasado año y es el guardameta que más goles ha marcado en la historia del fútbol alemán. Butt destaca además, como portero, por sus buenos reflejos y seguridad en el juego aéreo. Ya ha sido convocado por el seleccionador alemán, Erich Ribbeck.

El delantero brasileño del Bayern **Giovane Elber** ha renovado su contrato con el conjunto de Munich hasta el 30 de junio del 2.004. Ha rechazado dos ofertas del fútbol español.

Por el Mundo

por Ferran Correas

EL MUNDO ES UN BALÓN

Francisco Maturana, nuevo seleccionador de Perú, ya ha declarado que dejará a sus jugadores practicar el sexo y beber cerveza con total libertad. Para Maturana, ambas cosas no tienen influencia negativa en la práctica del fútbol.

Doble alegría para el jugador mexicano **Joaquín Del Olmo**. Recientemente volvió a la selección tras una larga ausencia. Además, se ha interesado por él el Feyenoord. El conjunto de Rotterdam está entrenado por Leo Beenhakker, técnico que le entrenó en el Vitesse y en el América de México.

Se ha iniciado la lucha por el título en **Chile**. Los ocho equipos que pelearán por el campeonato son: Universidad de Chile, Universidad Católica, Cobreloa, Colo Colo, Audax Italiano, Huachipato, Palestino y Santiago Morning.

También ha entrado en la recta final la **MLS**. Las semifinales son las siguientes: Tampa Bay-Columbus y DC United-Miami.

Marruecos es la mejor selección africana según el último ranking de la FIFA. Por detrás suyo se encuentran Sudáfrica, Túnez, Zambia y Egipto.

El delantero del Rennes **Shabani Nonda** jugara la próxima Copa de África de Naciones con la selección de la República Democrática del Congo y no con la de Burundi, su país de nacimiento. Nonda, que posee la doble nacionalidad, ha tomado esta decisión porque toda su familia vive en la RD del Congo.

Jorge Rojano, ex presidente de la asociación mexicana de árbitros, ha declarado que la final **Alemania-Argentina** del Mundial'90 estaba preparada para que ganara Alemania.

Up & Down

MARCELINHO CARIOCA

El ex jugador del Valencia triunfa en el Corinthians. Para 'Placar' es el mejor jugador del campeonato brasileño.

PAULO CÉSAR CARPEGGIANI

La directiva quiere destituir al técnico del Sao Paulo. Los jugadores están con él y amenzan con una rebelión.

AIMAR

Su golazo ante Boca en el clásico del fútbol argentino le ha convertido en el gran ídolo de los aficionados de River. Está tasado en 4.000 millones.

BEBETO

Seguro que Bebeto se arrepentirá toda su vida de su experiencia mexicana. Ya le han dicho que deberá abandonar el Toros Neza a final de año.

Equipo de la semana

Peñarol

El conjunto que dirige Julio Ribas se proclamó campeón del Torneo de Clausura en Uruguay tras derrotar en la penúltima jornada a su gran rival, Nacional, por dos a uno. El ex sevillista Pablo Bengoechea y Cedrés fueron los goleadores de un equipo que tiene en Antonio Pacheco a su máximo realizador con 13 tantos. Peñarol y Nacional, campeón del Apertura, se enfrentarán por el título los días 3 y 7 de noviembre.

ADB

El Al Nasser quiere a **Romario**

Nelson Coelho

El Al Nasser, conjunto saudí que representará a Asia en el próximo Mundial de Clubs, pretende contratar para dicha cita a Romario, jugador que actualmente juega en el Flamengo. El Al Nasser intenta de esta forma, además de reforzar su plantilla, hacerse con el cariño del público local, pues el Mundial se disputará en Brasil entre el 5 y el 14 de enero del 2.000. Los propietarios del Al Nasser, si consiguen su propósito, pretenden ir más allá y hacerse también con los servicios de Hristo Stoitchkov.

Romario podría jugar con el Al Nasser el Mundial de Clubs. Se enfrentaría al Real Madrid.

MERCADILLO

Cualquier coleccionista que este interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'.
El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuantos objetos se compone.
Además, cualquier grupo de aficionados que jueguen en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

Nota:
DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre anunciantes de esta sección.

¡ATENCION!

3
DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota... Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: I Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. I En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. I Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.)
La correspondencia debe dirigirse a:
Revista DON BALON.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

ÁLBUMES

Compro. Busco álbum completo de la temporada 63-64 de las editoriales Bruguera o Ruiz Romero. Interesados en su venta escribir a Juan Martínez. C/Jaime Fabra, 15 - 2º1ª. 08004 - Barcelona.

RECORTES

Vendo. Vendo 100 recortes de Vieri, Rivaldo, Celades y Zenden. Los 100 recortes los vendo por 1.000 pesetas. Escribir a Beatriz Hernández. C/Tahona, 13 - 1º Izq. 40100 - La Granja (Segovia).

REVISTAS

Compro. Busco revistas DON BALON desde el número 1 al 300, Extras DON BALON Copa de Europa y revistas TodoFútbol anteriores a 1996. También calendarios Dinámico desde 1950 a 1968, revistas y libros antiguos sobre la Liga española, ligas de América y Europa, historia de clubs, competiciones... Escribir a Manuel Jiménez Sánchez. C/Ciudad de Ayora, 5 - 9ª. 41019 - Sevilla.

VARIOS

Compro. Soy un gran fan de Giovanni y me gustaría conseguir cualquier cosa sobre él. Si a tí también te gusta el brasileño escribe a Txema Pikabea. C/Arrambide, 4 - 5ºB. 20160 - Lasarte (Gipuzcoa).

Compro. Tengo 14 años y me gustaría intercambiar pins, entradas, fotos a cámara y postales (estadios) de equipos españoles y extranjeros. También me gustaría conseguir todo tipo de material excepto recortes de mis ídolos (Savio, Roberto Carlos, Raúl, Denilson, Juninho, Owen y Djalminha). A cambio puedo ofrecer todo tipo de material futbolístico. Además, quisiera cartearme con gente de Cádiz, Ceuta y Madrid para conseguir fotos de Borge, Melo y Pablo Lago. Escribir a Luis Verdalles. Rua do Valiño, 4 - 3ºD. 27002 - Lugo.

Cambio. Ofrezco fotos de jugadores del Betis por cada tres pins (no importa si son repetidos), o dos fotos por cada cinco pins o insignias. No importa ni país ni categoría. Indicar preferencias. Me ofrezco para intercambiar entradas. Escribir a Antonio Cano. C/Murillo, 22. 41960 - Ginés (Sevilla).

VIDEOS

Vendo. Vendo en video los partidos del Zaragoza cuando ganó la Recopa. La final contra el Arsenal junto a más de una hora de celebraciones por 1.500 pesetas y los nueve partidos: ida y vuelta con el Gloria Bistrita, Tatran Presov, Feyenoord y Chelsea junto a la final por 8.000 pesetas. Escribir a Alberto Benito. Ciudad Jardín del Rosario, 25 - 3º Izq. 28850 - Torrejón de Ardoz (Madrid).

Cambio. Cambio-venta de todo tipo de títulos: jugadores, partidos, reportajes, entrevistas... El cambio se realiza por títulos y en venta disponemos de dos métodos: 1.-Rellenado de cintas (2h.=1.000 pts., c.u.); (3h.=1.500 pts., c.u.); (2 o más de 3h.= 1.300 pts., c.u.); (4h.=1.700 pts., c.u.) y (más de 4h.=1.550 pts., c.u.) y 2.-Venta de títulos a 900 pts., c.u. Las cintas se envían con carátula protectora. Interesados en recibir catálogo escribir a KFÚTBOL. C/Trinquete, 72. 46185 - Pobla de Vallbona (Valencia).

Vendo. ¡Atención seguidores del Athletic de Bilbao! Vendo final de la Copa de la UEFA de 1977 (Juventus, 1 - Ath. Bilbao, 0; los 90 min.) y (Ath. Bilbao, 2 - Juventus, 1; 60 min.) en un video por 2.500 pts. También la Historia del Athletic en dos videos de 7 horas de duración por sólo 5.000 pesetas, carátulas incluidas. Escribir a Laureano Juan Mira. C/Virgen de las Mercedes, 39 - 3ºB. 03110 - Mutxamel (Alicante).

CORRESPONDENCIA

- Tengo 14 años y me gustaría formar un club con chicos y chicas a los que les guste el fútbol de entre 12 y 15 años de edad. Da igual del equipo que seas. Los interesados deben escribir y mandar un sello de 35 pesetas a Francisco López. C/Córdoba, 3. 14740 - Hornachuelos (Córdoba).
- Quisiera cartearme con gente aficionada al fútbol de cualquier edad para intercambiar opiniones y poder ser amigos. También poseo mucha información de este deporte. Escribir a Javier Rivero. C/Mencey Beneharo, 51 - 3º. 38008 - Santa Cruz de Tenerife.
- Soy una estudiante de 2º de Periodismo de Murcia a la que le encantaría mantener correspondencia con aficionados del Athletic Club de Bilbao. Si eres seguidor de 'los leones de San Mamés', escribe a Luz Borreguero. C/Horno, 2. 30613-Villanueva del Segura (Murcia).
- Me gustaría que alguna peña me explicase cuales son los trámites a seguir para formar mi propia peña. Los interesados en ayudarme escribir a José Luis Domínguez Portillo. C/Campolicán Bloque 1 - 3ºB. 10005 - Cáceres.
- Tengo 14 años y me gustaría cartearme con aficionados italianos que me puedan proporcionar material de Ventola (Bolonia). Para intercambiar poseo mucho material de los clubs de la Liga española y de todos los grandes jugadores que juegan en ella. Poseo entrevistas, reportajes, pósters, recortes, fotos.. También me gusta mucho Suker. Escribir a Alba Vega. C/Estany de Sant Maurici, 2 - 4. 3º4ª. 08820 - El Prat de Llobregat (Barcelona).
- Me gustaría que me escribiesen chicos y chicas menores de 18 años y que jueguen en equipos de fútbol y baloncesto de toda España, me da igual que sean federados o no. Escribir a Antonio José Díaz. C/Ramón Pérez de Ayala, 88 - 2ºB. 28038 - Madrid.
- Soy un gran aficionado al fútbol italiano, pero en concreto seguidor del Lazio. Además, soy un admirador acérrimo de Sinisa Mihajlovic y me gustaría cartearme e intercambiar toda clase de material de este equipo y jugador y del calcio en general con españoles, italianos y gente de otros países. También estaría interesado en comprar números de Guerin Sportivo,. A cambio ofrezco camisetas oficiales. Pide lista. También quisiera crear un club de aficionados al calcio y otro club ¡Forza Lazio! en el cual por correo podremos intercambiar material. Escribir a Xavier García. P/Fabra y Puig, 149 - 5º2ª. 08016 - Barcelona.

Este equipo participo en el Campeonato de Goieni 97-98. Arriba y de izq. a dcha.: Asier Bazaga, Aimar Arantzegi, Iban Vidal, Iosu Eguren, Iñaki Albarez y Miguel Martín. Agachados y en el mismo orden: Iker Labanda, Aitzart Iglesias, Josemi Pellus, Iker Garate y Julio Vidal.

Compra de ejemplares atrasados don balon

Disponibles a partir del nº 1.099

El precio de cada ejemplar es de 300 ptas. más 300 ptas. para gastos de envío hasta 2 kg. (sólo territorio nacional)

FORMA DE PAGO: giro postal, en sellos de correo o tarjetas de crédito Visa, American Express, Mastercard y Eurocard (nº de tarjeta, fecha de caducidad, firma y nombre del titular).

Enviar solicitud de pedido a:
DON BALON,
Avda. Diagonal, 435 1º 2ª 08036 Barcelona.

Para pedidos superiores, o al extranjero, solicitar información.

Stellan Danielsson

Fue el máximo goleador de la Bundesliga en la temporada 95-96 con el Stuttgart, equipo en el que formaba un sensacional tridente junto a Balakov y Elber

Bobic

De profesión, goleador

Nacido en Eslovenia, aunque con nacionalidad alemana, pasa por ser uno de los mejores goleadores de la *Bundesliga*, triunfa ahora en el Borussia Dortmund tras hacerlo con anterioridad en el Stuttgart.

Ferran Correas

El Borussia Dortmund, campeón de Europa en 1.997, vuelve a liderar la *Bundesliga* tras varios años alejado de la lucha por el título. Una de las estrellas del equipo que dirige en la actualidad Michael Skibbe es el delantero esloveno, aunque nacionalizado alemán, Fredi Bobic, que llegó al club el pasado verano procedente del Stuttgart por 950 millones de pesetas. Este espigado ariete es el máximo realizador del equipo de Dortmund en el campeonato local y también en la Liga de Campeones, competición en la que el Borussia tiene muchas opciones de acceder a la segunda fase. Bobic tiene dura competencia en el equipo en Herrlich, Ikpeba, el italiano Reina y Tanko, pero nadie es capaz de dudar de su titularidad. Y es que se ha ganado un puesto entre los grandes atacantes de la *Bundesliga* a base de goles. Sumaba 69 antes de que se iniciase la presente temporada, cifra que ya ha aumentado en los partidos que llevamos de la presente.

La selección

En Alemania desde pequeño, siempre ha jugado en equipos de este país. Jugador en su día de la cantera del Stuttgart, su primer equipo profesional fue el segundo club de esa ciudad, el Stuttgarter Kickers, con el que jugó durante dos temporadas en Segunda División. Sus registros goleadores provocaron que en el verano de 1.994 el Stuttgart le recuperara y le brindara la oportunidad de debutar en la *Bundesliga*. Pocos meses después le llegaría su estreno internacional con la selección germana de Berti Vogts. Desde entonces no ha dejado de marcar goles en el campeonato alemán, algo que no puede decir de sus actuaciones con el combinado nacional. Y es que si un pero tiene Bobic en su carrera futbolística son sus flojos partidos con la selección. Quizá por ello el actual técnico de Alemania, Erich Ribbeck, no ha contado con él durante la fase de clasificación para la Eurocopa del 2.000, prefiriendo a jugadores como Bierhoff, Neuville o Bode. Sí estuvo sin embargo en la Eurocopa del 96 que acabaría conquistando Alemania. Los 17 goles que le sirvieron para proclamarse máximo goleador de la *Bundesliga* la temporada 95-96 le convirtieron también en titular en aquella cita que se jugó en Inglaterra. Una lesión en el partido de cuartos de final ante Croacia, no le permitió sin embargo estar en una final que acabaría resolviéndose gracias a un gol de oro de Bierhoff. Mientras jugaba en la selección, aunque sin suerte de cara al gol, seguía perforando las porterías rivales en la *Bundesliga* con el Stuttgart, equipo en el que formó durante varios años un sensacional tridente junto al búlgaro Krassimir Balakov y al brasileño Giovane Elber, ahora en el Bayern Munich, y al que siempre superó Bobic en cuanto a número de goles. Se adjudicó con el Stuttgart en 1.997 la Copa de Alemania y siguió gozando de la confianza del seleccionador nacional, Berti Vogts, aunque una grave lesión le apartó del pasado Mundial de Francia. Desde aquel percance no ha vuelto al combinado nacional, aunque confía que sus buenas actuaciones con el Borussia Dortmund llamen la atención de Ribbeck y pueda estar presente en la Eurocopa de Holanda y Bélgica. ■

Tras superar una grave lesión, fichó el pasado verano por el Borussia Dortmund por 950 millones de pesetas

SU FICHA

- Fredi Bobic.
- Nació el 30 de octubre de 1.971 en Maribor (Eslovenia).
- 1,88 metros / 77 kilos.
- Delantero.
- Clubs: Bad Cannstatt, Stuttgart, Ditzingen, Stuttgarter Kickers, Stuttgart y Borussia Dortmund.

APUNTE

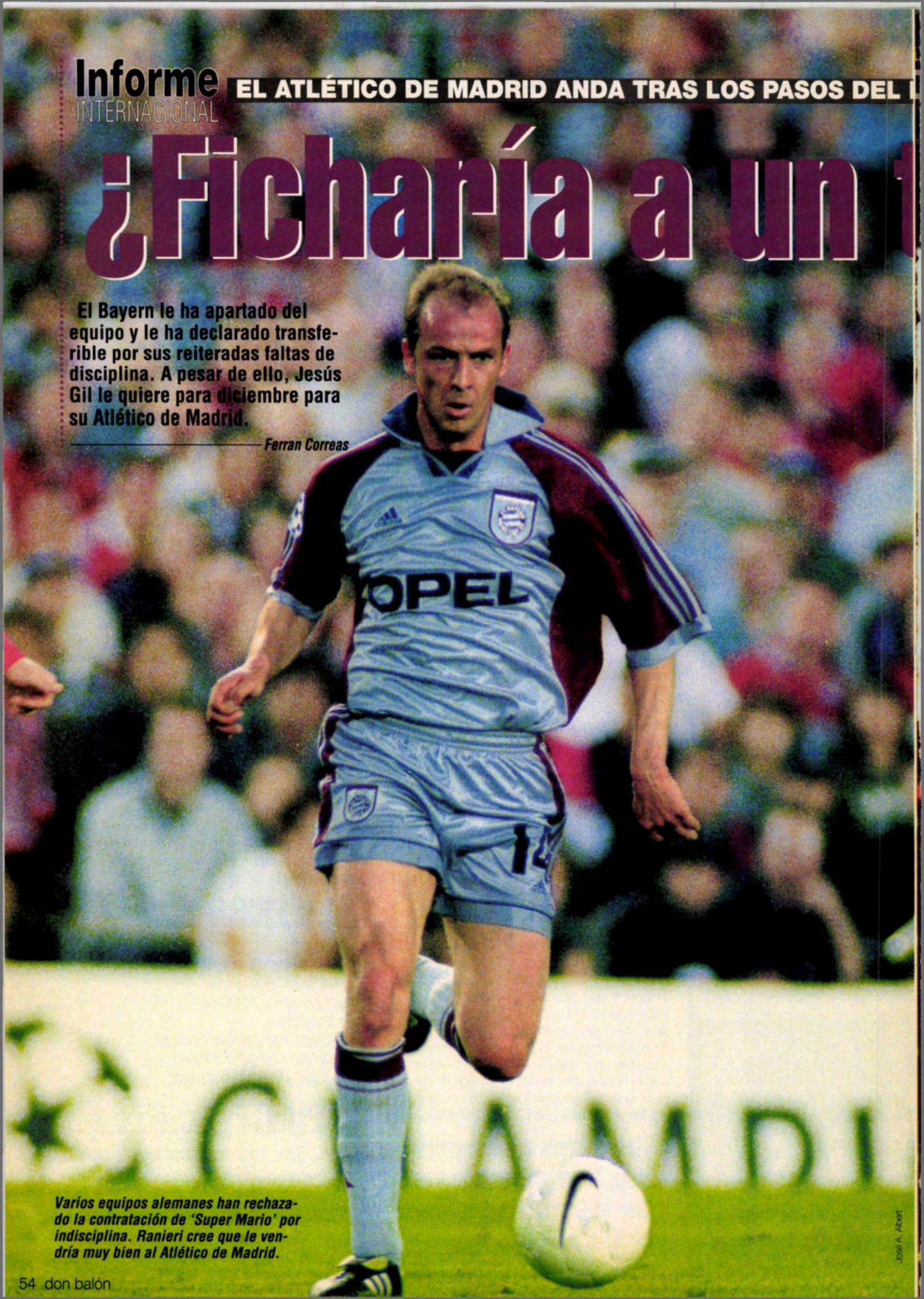
Fredi Bobic ha sido internacional absoluto por Alemania en 19 ocasiones. Sólo ha marcado dos goles. Debutó el 12 de octubre de 1.994 en un amistoso frente a Hungría que acabó con empate a cero.

EL ATLÉTICO DE MADRID ANDA TRAS LOS PASOS DEL

¿Ficharía a un

El Bayern le ha apartado del equipo y le ha declarado transferible por sus reiteradas faltas de disciplina. A pesar de ello, Jesús Gil le quiere para diciembre para su Atlético de Madrid.

Ferran Correas



Varios equipos alemanes han rechazado la contratación de 'Super Mario' por indisciplina. Ranieri cree que le vendría muy bien al Atlético de Madrid.

José A. Albert

POLÉMICO CENTROCAMPISTA DEL BAYERN MUNICH MARIO BASLER

tipo como éste?

¿Vale la pena fichar a Basler? Jesús Gil está convencido de que sí. El presidente del Atlético de Madrid conoce perfectamente las habilidades de Mario Basler sobre el terreno de juego, pero quizá no conozca los innumerables escándalos que ha protagonizado 'Super Mario'. Aquí se los exponemos.

Tras debutar en la *Bundesliga* con 20 años con el Kaiserslautern, pasó por la Segunda División alemana defendiendo los colores del Rot Weis Essen y del Hertha de Berlín. Del equipo berlinés lo recuperó Otto Rehhagel para convertirlo en el libre de su Werder Bremen en la temporada 93-94. Pronto vio que tenía calidad para jugar más arriba y lo convirtió en centrocampista. Quizá Rehhagel ha sido el único técnico que le ha sabido llevar, aunque eso sí, dejándole hacer lo que le venía en gana.

Escándalo tras escándalo

- **No esconde que fuma y bebe litros y litros de cerveza.**
- **Temporada 95-96. Fuerza su salida del Werder Bremen tras la marcha de Rehhagel, técnico que le concedía varios privilegios.**
- **Septiembre 96. Tras la Eurocopa de Inglaterra, se enfrenta a Andreas Moller.**
- **1.997. Discute con Trapattoni tras ser sustituído en varios encuentros.**
- **1.997. Pide no jugar un partido con Alemania por motivos personales. Luego es visto en un casino a altas horas de la madrugada. Vogts no le vuelve a llamar.**
- **1.998. El Bayern contrata un detective para que le siga por las noches.**
- **Agosto 99. Se niega a renovar por el Bayern por tener celos de Effenberg, al que se enfrenta.**
- **Septiembre 99. Es multado por estar en una discoteca a las 3 de la mañana la víspera de un partido.**
- **Octubre 99. Participa, junto a Scheuer, en una pelea en una pizzería. El Bayern le aparta del equipo.**

Por ejemplo, con la excusa de una lesión de rodilla de la que no se operó hasta finalizar la temporada, tenía permiso para entrenar cuando quería. También podía viajar en los desplazamientos en su coche particular y no en autocar con el resto del equipo. Todo funcionó hasta que Rehhagel dejó el Werder Bremen. Basler, que nunca ha escondido que fuma y bebe litros y litros de cerveza, se rebeló obligando al manager general del club, Willi Lemke, a que lo traspasara. Le buscó equipo en Italia, pero finalmente fue el Bayern Munich el que se hizo con sus servicios en el verano del 96 por 700 millones de pesetas, a pesar de que su manager, Uli Hoeness, había declarado meses antes que **"nunca ficharemos a un jugador tan problemático como Basler"**.

Enfrentamientos

Su trayectoria en el Bayern ha combinado grandes actuaciones en el terreno de juego con multitud de escándalos. A sus constantes salidas nocturnas (el Bayern se vio obligado a contratar un detectivo privado para que le vigilara por la noche), hay que unir enfrentamientos con compañeros, entrenadores, directivos y rivales. Tras regresar de Inglaterra, donde ganó la Eurocopa del 96 con Alemania, se enfrentó a Andreas Moller, jugador del Borussia Dortmund. Dijo lo siguiente, **"lo que él hace en un campo lo puedo hacer yo a cualquier hora del día y de la noche"**. Moller sólo le respondió con una frase, **"Basler es tonto"**. Esa misma temporada se enfrentó a Giovanni Trapattoni, técnico del Bayern, y Berti Vogts, seleccionador nacional. Al primero porque le sustituyó en varios encuentros. Al segundo le pidió permiso para no jugar un partido oficial ante Albania porque su mujer, de la que ya está divorciado, estaba a punto de dar a luz. Le encontraron esos días en un casino a altas horas de la madrugada. Tras el lío, se acabó para él la selección. Vogts ya no contó con él en el Mundial de Francia y Erich Ribbeck tampoco lo ha hecho en la fase de clasificación para la Eurocopa.

'Super Mario' nunca ha escondido que le gusta fumar y que bebe litros y litros de cerveza

El Bayern Munich tuvo que contratar un detective privado para que vigilara sus salidas nocturnas

Y esta temporada ha ido de escándalo en escándalo. En agosto se negó a renovar su contrato con el Bayern, que finaliza en junio del 2.000, rechazando una oferta de 387 millones de pesetas por temporada. Argumentó que quería cobrar lo mismo que Effenberg, 510 *kilos*. Se rompió la amistad entre ambos. Effenberg dijo: **"el Bayern tiene tiempo para buscarle un sustituto"**. Basler contestó: **"al parecer, ahora Effenberg es quien decide quien sigue o no en el Bayern"**. En septiembre recibió la enésima multa por trasnochar tras ser visto en una discoteca a las tres de la mañana la víspera de un partido. Y en octubre, la gota que ha colmado el vaso. Junto al portero suplente del Bayern Scheuer protagonizó una pelea en una pizzería a altas horas de la madrugada. A Franz Beckenbauer, presidente del Bayern, no le ha quedado más remedio que apartar a Balser del equipo, comunicarle que no jugará nunca más con los de Munich y que se busque equipo.

Buen jugador

A favor de su fichaje están las enormes cualidades que tiene como jugador. Explotó en el Werder Bremen con Rehhagel. Dejó impronta de su potencia, velocidad y magnífica pierna derecha, con la que regatea como los ángeles y dispara con gran precisión. Marcó 36 goles en tres temporadas, siendo máximo goleador de la *Bundesliga* 94-95 con 20 goles. Esos tantos llevaron al Werder Bremen a la segunda plaza. Un año antes ganó la Copa de Alemania. Ganador de la Eurocopa del 96, con el Bayern ha logrado, entre otros títulos, dos ligas y una Copa, siendo protagonista en este último título, pues fue gracias a un gol suyo. Otro de sus tantos metió al Bayern en la final de la última Copa de Europa y si no hubiese sido por esos ya históricos goles de Sheringham y Solskjaer, hubiera pasado a la historia como el hombre que le dio al Bayern su cuarta Copa de Europa. ■

Shevchenko: "Espero ganar pr el Balón de Oro"

Dejó el Dinamo de Kiev el pasado verano tras dos brillantes temporadas en la Liga de Campeones. Está confirmando en el Milan que es uno de los mejores delanteros del continente. Ya encabeza la tabla de realizadores de la *Serie A*.

Igor Linnik

Tras varias campañas triunfando por todo lo alto en el Dinamo de Kiev, Andrei Shevchenko dejó Ucrania el pasado verano para fichar por uno de los grandes del fútbol europeo. El Milan convirtió al internacional ucraniano en el jugador más caro de sus cien años de historia tras pagar por él 4.000 millones de pesetas y ofrecerle un contrato por cinco años. Silvio Berlusconi está seguro que ha encontrado al nuevo Van Basten, aquel holandés que marcó una época en San Siro.

- ¿Es usted realmente el nuevo Van Basten?

- No. Yo soy Andrei Shevchenko. Van Basten era único y quizá jamás habrá otro delantero como él. Tampoco creo que sea el mejor delantero de la actualidad. Hay otros muy buenos como Dennis Bergkamp, Patrick Kluivert, que triunfa ahora en el Barcelona y podría haberlo hecho en el Milan con más paciencia, Raúl, Del Piero, Batistuta, Rivaldo y Ronaldo, que seguro volverá a ser el mejor cuando esté al cien por cien.

- ¿Cómo le va su adaptación al siempre difícil fútbol italiano?

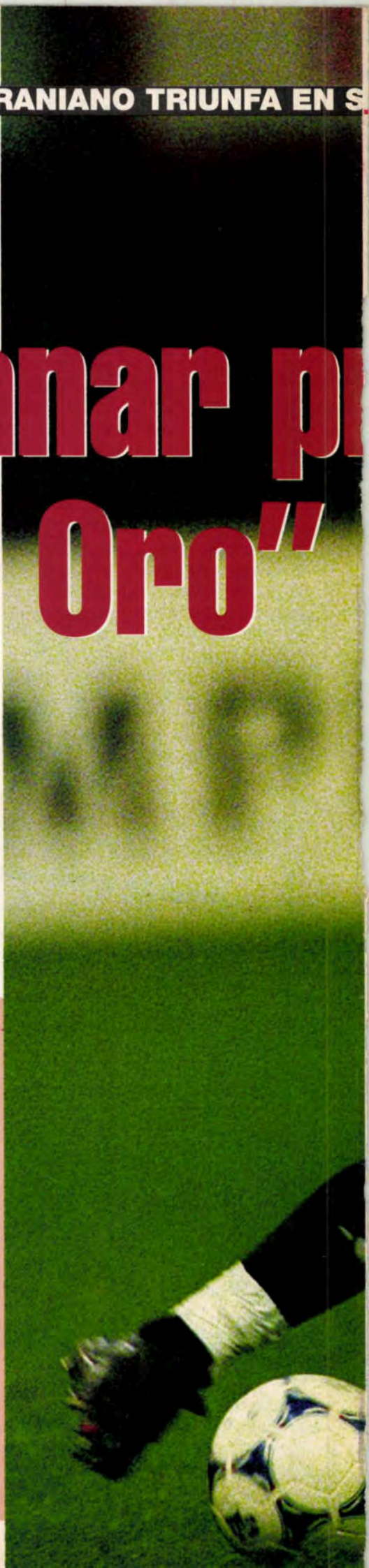
- De maravilla. Me estoy adaptando muy bien. En parte porque el Milan es una gran familia y todo el mundo me ha acogido de con los brazos abiertos. Desde Silvio Berlusconi hasta los aficionados.

- Además, sigue usted marcando goles con facilidad...

La ficha

- **Nombre:** Andrei Shevchenko.
- **Fecha y lugar de nacimiento:** Nació el 29 de septiembre de 1.976 en Yagotin, Kiev (Ucrania).
- **Talla y peso:** 1'83 m. y 73 kg.
- **Demarcación:** Delantero.
- **Equipos:** Dinamo Kiev (1.986-1.999) y Milan (1.999-?).
- **Internacional:** 21 veces. 9 goles. Debutó el 25 de marzo de 1.995 ante Croacia.
- **Títulos:** Ha ganado la Liga de Ucrania en cinco ocasiones (1.995, 96, 97, 98 y 99). Campeón de la Copa de Ucrania en tres ocasiones (1.996, 98 y 99).
- **Trayectoria:**

Temp.	Equipo	PJ	G
94-95	Dinamo Kiev	16	1
95-96	Dinamo Kiev	31	16
96-97	Dinamo Kiev	20	6
97-98	Dinamo Kiev	23	19
98-99	Dinamo Kiev	27	18
99-00	Milan	6	6



U PRIMERA TEMPORADA EN EL MILAN

ronto

El Milan, en el año de su centenario aspira a ganar la Copa de Europa. Shevchenko, por el que pagó 4.000 millones de pesetas, es una de sus bazas.

Shevchenko

- He marcado unos cuantos en este inicio de temporada. Marcar goles me ayuda a sentirme mejor, pero la verdad es que no he venido a Italia sólo para marcar goles. He venido para ayudar al Milan a ganar muchos títulos.

- Recientemente le hizo tres al Lazio, algo muy difícil en Italia.

- Tuve una gran noche. Marqué tres tantos en un encuentro muy complicado, en el que tuve que esforzarme al máximo. Fue tan duro que perdí cuatro kilos. Hasta mi madre me llamó preocupada cuando supo que había perdido tanto peso.

- ¿Ha marcado muchos 'hat-trick' en su carrera?

- Cuatro o cinco. El más importante y del que mejor recuerdo tengo fue el que conseguí en el Camp Nou frente al Barcelona. El primero lo logré cuando tenía 17 años.

- Si sigue con esta progresión, pronto podría convertirse en ganador del 'Balón de Oro'.

- Quien lo sabe, aunque no es algo que me obsesione. Soy joven y tengo muchos años por delante para ganar este trofeo.

- ¿Ha sido su traspaso al Milan una recompensa a su trabajo en el Dinamo de Kiev?

- Sin duda. Trabajé duro en el Dinamo para ser alguien importante en el mundo del fútbol y el Milan me va a dar la oportunidad de seguir progresando, ganar títulos y hacerme todavía mejor.

- ¿Considera justo el precio que el Milan pagó por usted?

- Es mucho dinero, pero así está el mercado. La verdad es que pesa sobre mi persona una gran responsabilidad por esa cifra. Es una cantidad muy elevada y ahora espero devolver con mi juego y mis goles la confianza que ha depositado

"Pesa sobre mí una gran responsabilidad por los 4.000 millones que ha pagado el Milan por mi traspaso. Es mucho dinero"

De Blokhin a Van Basten

Multitud de elogios ha recibido Shevchenko durante su carrera y también ha sido comparado con muchos jugadores. Al principio, con Blokhin, más tarde con Romario y ahora que juega en el Milan con el holandés Marco Van Basten. Él se apresura a decir que sólo es Shevchenko y que todavía le falta mucho para llegar a la altura de esos jugadores. Es humilde, pero los elogios le siguen llegando. Según su ya ex entrenador, Valery Lobanovsky: **"no tiene nada que envidiar a Ronaldo. Es uno de los mejores jugadores de Europa. No sólo tiene calidad y una buena condición física. También dispone de gran capacidad de trabajo. Es un futbolista capaz de jugar siempre al más alto nivel. Además, por su juventud, también puede progresar"**. Su ex compañero en la delantera del Dinamo, Rebrov dice que **"ha sido un privilegio jugar junto a él estos años. Empezamos a hacerlo en 1.995 y desde entonces ha mejorado mucho. Tanto, que probablemente sea el mejor delantero europeo del momento"**. Otro de sus ex compañeros, Gusin, dice sobre Shevchenko: **"es espectacular. Siempre crea peligro en ataque por sus constantes movimientos. También ayuda mucho en defensa"**.

'Grazia Neri'

Es titular indiscutible en la delantera de tres hombres que suele disponer Alberto Zaccheroni. Siempre tiene plaza fija junto al alemán Bierhoff. El brasileño Leonardo y el liberiano Weah luchan por la tercera plaza.

"He logrado varias veces un 'hat-trick'. Del que mejor recuerdo guardo es del que le hice al Barça en el Camp Nou"

el club en mí y lo bien que me está tratando la afición.

- ¿Quiénes son las personas que más le han ayudado en su carrera?

- En primer lugar mis padres. Procedo de una familia humilde de una pequeña localidad cercana a Kiev, Yagotin. Ambos son funcionarios. Mi padre era, porque ya está retirado, oficial de la armada. Mi madre trabaja como contable en una escuela. Ambos se han sacrificado mucho para que yo llegase a ser futbolista profesional. También le debo todo a Valery Lobanovsky. Él me formó como futbolista y también como persona. Él me hizo creer que podría llegar alto. Siempre me decía que era más completo que Ronaldo. Probablemente sea el mejor entrenador del mundo. Me corrigó errores, me dio consejos. Sin su ayuda, no estaría ahora en el Milan.

- ¿Cómo se inició en esto del fútbol?

- La verdad es que nunca fui un buen estudiante, así es que jamás pensé ser astronauta o físico. Me gustaba mucho el deporte y practicaba desde niño el tenis, el hockey hielo, el fútbol y también la natación. Finalmente, me decidí por el fútbol.

- ¿Fueron duros sus inicios?

- Sí, porque cuando era pequeño no jugaba nunca en campos de hierba. Siempre lo hacía en duros campos de tierra que muchas veces estaban cubiertos de hielo. Donde crecí, en Yagotin, no había buenos campos. Estoy seguro, de todos modos, que todo eso me fortaleció.

- ¿Y cómo llegó al Dinamo de Kiev?

- Con 9 años, cuando jugaba en la escuela, un ojeador del Dinamo, Oleksandr Shpakov, se fijó en mí. Me dijo que le gustaba mi capacidad de sacrificio y mi trabajo en el campo. Fue entonces, en 1.986, cuando ingresé en el Dinamo.

- ¿Y cuándo supo que sería profesional?

- Con 16 años. Cuando tuve que dejar a mi familia y empecé a ganar algo de dinero jugando a fútbol. A esa edad debuté en el equipo filial del Dinamo. Con 17 lo hice en Primera División.

'Grazia Neri'

Andrei Shevchenko es el máximo realizador de la 'Serie A'. El delantero ucraniano ha marcado seis goles en los seis primeros partidos. Tres se los hizo al guardameta del Lazio Marchegiani.

- ¿Cuáles son sus próximos objetivos?

- Ayudar al Milan a ganar títulos, clasificarme con Ucrania para la próxima Eurocopa, hacerlo más tarde para el Mundial del 2.002 y también ganar el 'Balón de Oro', aunque sé que ahora hay futbolistas mejores que yo como Ronaldo, Batistuta, Raúl, Del Piero, Rivaldo o Beckham.

"Valery Lobanovsky me lo ha enseñado todo. Sin su ayuda, no estaría actualmente jugando en el Milan"

- ¿Cómo es el Shevchenko no futbolista?

- Una persona sencilla, a la que le gusta practicar otros deportes como el tenis cuando tengo ratos libres, escuchar música de Queen y Freddi Mercury, pasear... Cuando estaba en el Dinamo jugaba también con mis compañeros mucho a billar y a cartas.

- ¿Le gusta entonces aislarse del fútbol cuando puede?

- No puedo. Por ejemplo, hace dos años fui de vacaciones a las Seychelles con varios compañeros del Dinamo. Me pasé el primer día tumbado en la arena tomando el sol. Al segundo día, ya organicé un partido de fútbol en la playa.

- Tiene usted fama de ser muy religioso.

- Sí. Lo soy. Creo en Dios y voy mucho a la iglesia a rezar. Mi fe me ha ayudado mucho. Nunca salto al césped, por ejemplo, sin santiguarme. ■

Ligas europeas

Italia

Bari-Juventus	1-1
Bolonia-Verona	0-0
Cagliari-Udinese	0-3
Inter-Milan	1-2
Lazio-Lecce	4-2
Perugia-Venecia	2-1
Piacenza-Fiorentina	2-0
Reggina-Parma	2-2

Clasificación (7ª jornada)

Lazio	17	Fiorentina	8
Juventus	14	Lecce	8
Inter	13	Torino	8
Milan	13	Bari	7
Roma	11	Bolonia	7
Perugia	10	Verona	7
Parma	9	Piacenza	6
Udinese	9	Venecia	5
Reggina	9	Cagliari	3

Inglaterra

Aston Villa-Wimbledon	1-1
Bradford-Leicester	3-1
Chelsea-Arsenal	2-3
Everton-Leeds	4-4
Sheffield W.-Coventry	0-0
Southampton-Liverpool	1-1
Tottenham-Manchester U.	3-1
Watford-Middlesbroguh	1-3
West Ham-Sunderland	1-1

Clasificación (12ª jornada)

Leeds	26	West Ham	17
Arsenal	25	Liverpool	15
Manchester U.	24	Coventry	13
Sunderland	24	Southampton	12
Leicester	20	Wimbledon	12
Tottenham	20	Bradford	11
Chelsea	19	Watford	9
Aston Villa	18	Derby County	9
Everton	18	Newcastle	7
Middlesbrough	18	Sheffield W.	5

Alemania

Ulm-Unterhaching	1-0
Wolfsburgo-Duisburgo	1-0
Kaiserslautern-B. Munich	0-2
Hertha Berlin-Stuttgart	1-1
Hansa Rostock-Arminia	2-1
B. Dortmund-W. Bremen	1-3
Munich 1860-Hamburgo	0-0
Friburgo-B. Leverkusen	0-0
E. Frankfurt-Schalke 04	0-2

Clasificación (9ª jornada)

Borussia Dortmund	19	Werder Bremen	12
Hamburgo	18	Hertha Berlin	11
Bayer Leverkusen	18	Stuttgart	11
Bayern Munich	17	Kaiserslautern	10
Schalke 04	15	Arminia	9
Wolfsburgo	15	Unterhaching	8
Munich 1860	14	Ulm	8
Hansa Rostock	13	E. Frankfurt	7
Friburgo	12	Duisburgo	4

Francia

Metz-Le Havre	3-0
Paris S. G.-Sedan	3-2
Lyon-Nancy	2-1
Girondins-O. Marsella	2-1
Estrasburgo-Nantes	3-2
Mónaco-Auxerre	Aplazado
Montpellier-Bastia	1-1
Troyes-Lens	0-1
Rennes-Saint Etienne	4-1

Clasificación (12ª jornada)

Lyon	24	Metz	15
Auxerre	23	Bastia	13
Girondins	21	Estrasburgo	13
Mónaco	20	Nancy	12
Paris S. G.	18	Nantes	12
O. Marsella	17	Troyes	12
Rennes	17	Montpellier	11
Saint Etienne	16	Lens	11
Sedan	16	Le Havre	10

Holanda

AZ-Heerenveen	0-1
Cambuur-De Graafschap	1-0
Willem II-MVV	1-0
PSV Eindhoven-Twente	2-2
Fortuna Sittard-Sparta	3-2
Feyenoord-NEC	2-1
Utrecht-RKC	4-1
Ajax-Den Bosch	6-1
Roda-Vitesse	0-1

Clasificación (10ª jornada)

Ajax	26	Utrecht	15
PSV Eindhoven	25	RKC	14
Willem II	22	Sparta	9
Roda	19	De Graafschap	7
Heerenveen	19	Fortuna Sittard	7
Feyenoord	18	MVV	5
Vitesse	18	Den Bosch	5
Twente	17	Cambuur	5
AZ	16	NEC	4

Comentarios

El Lazio no tropezó y aumentó su renta al frente de la Liga italiana. Pancaro, Stankovic -2- y Simone Inzaghi marcaron para los romanos mientras que el ex valencianista Lucarelli logró los dos tantos del Lecce. Aunque Ronaldo adelantó al Inter, el Milan se llevó el gato al agua en el derby. El ucraniano Andrei Shevchenko, máximo goleador del campeonato con siete dianas, y el liberiano George Weah marcaron para los de Zaccheroni. La Juventus perdió dos puntos en su visita a Bari y queda a tres puntos del primer clasificado.

El Arsenal se sitúa en segunda posición tras derrotar al Chelsea en Stanford Bridge. Tres goles del nigeriano Kanu en el último cuarto de hora le dieron los tres puntos a los de Arsene Wenger. El Manchester United hizo aguas en el feudo del Tottenham donde cayó por 3 a 1. Giggs adelantó a los diablos rojos pero Iverson, Scholes, en propia meta y Carr dieron la vuelta al marcador. El Leeds truncó su racha de diez partidos seguidos venciendo al empatar ante el Everton a cuatro goles. Este espectacular resultado le permite mantener el liderato.

El Bayern Munich sigue acercándose a la cabeza tras vencer a domicilio al Kaiserslautern, en un encuentro donde los bávaros presentaron un equipo plagado de suplentes. Marcó el joven paraguayo Roque Santa Cruz y el brasileño Elber. El Hamburgo y el Bayer Leverkusen no pasaron del empate a cero en sus visitas a los campos del Munich 1860 y del Friburgo, respectivamente. Sorprendente derrota del Borussia Dortmund ante el Werder Bremen. Ricken marcó para los locales y Lehman, Bode y Pizarro para los de Bremen.

El Lyon recupera la cabeza de la clasificación tras deshacerse del Nancy con un nuevo gol del ex barcelonista Sonny Anderson y otro de Serge Blanc, que remontaron el tanto inicial de Rodriguez. El diluvio caído en Mónaco propició que el encuentro que debían disputar los del Principado y el Auxerre fuera suspendido. El Burdeos se impuso al Olympique de Marsella en uno de los partidos más interesantes de la jornada. Iván de la Peña marcó un soberbio gol pero Laslandes perforó el marco adversario en dos ocasiones.

El Ajax desbanca al PSV Eindhoven al frente de la tabla. Los de Amsterdam golearon a placer al Den Bosch con tres goles del griego Nikos Machlas, y uno de Brian Laudrup, Knopper y Richard Witschge. El PSV Eindhoven no pasó del empate ante el Twente aunque el goleador Van Nistelrooy volvió a marcar y ya ha conseguido once dianas. El Willem II, decepcionante en la Champions League, ya es tercero tras derrotar al MVV por un apurado 1-0 y tras caer en su propio estadio el Roda frente al Vitesse.

La Fiorentina incorporó esta temporada a Jörg Heinrich. El internacional alemán ocupa toda la banda izquierda del equipo de Giovanni Trappatoni. Su rendimiento está siendo satisfactorio.

Uno de los jugadores más destacados en el Bayer Leverkusen es el brasileño Emerson.

El Olympique de Marsella cuenta en sus filas con Sebastien Pèrez.

Bélgica

Mouscron-Beveren	3-0
Westerlo-Lokeren	3-3
Standard Lieja-Lommel	4-1
Malinas-Amberes	2-0
Charleroi-Lierse	1-1
Harelbeke-Alost	1-1
Gante-Saint Trond	4-2

Clasificación (10ª jornada)

Lierse	23	Alost	14
Gante	21	Mouscron	14
Anderlecht	20	Standard Lieja	13
Malinas	18	Saint Trond	8
Amberes	17	Harelbeke	7
Brujas	16	Lokeren	7
Genk	16	Lommel	6
Westerlo	15	Geel	5
Charleroi	15	Beveren	2

Escocia

Aberdeen-Kilmarnock	2-2
Dundee United-Motherwell	0-2
Hibernian-Dundee	5-2
St. Johnstone-Celtic	1-2

Clasificación (11ª jornada)

Rangers	25	Hibernian	11
Celtic	24	Motherwell	10
Dundee United	17	Dundee	9
Hearts	14	Kilmarnock	9
St. Johnstone	12	Aberdeen	2

Comentarios

Pese a no pasar del empate en el campo del Charleroi el Lierse se mantiene en lo más alto de la clasificación. Kaklamonos logró neutralizar el tanto inicial del Lierse, logrado por Snoecks. El Gante venció al Saint Trond por 4 a 2 y se reafirma como el equipo revelación del campeonato belga. Por su parte, el Beveren sigue decepcionando y cayó ante el Mouscron por 3-0.

El Rangers no disputó su partido ante el Hearts porque la federación escocesa dio permiso al cuadro de Glasgow para preparar su importante compromiso de la Liga de Campeones frente al Valencia. Por su parte, el Celtic ganó en el terreno del St. Johnstone con goles de Lowndes para los locales y de Burchill y el internacional danés Wieghorst para los visitantes.

1ª DIVISIÓN

Jornada nº 9

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Barcelona	9	6	2	1	23	9	20
2. Rayo	9	6	1	2	12	8	19
3. Celta	9	6	0	3	11	9	18
4. Zaragoza	9	5	2	2	16	6	17
5. Deportivo	9	4	3	2	16	11	15
6. Racing	9	4	2	3	17	15	14
7. Espanyol	9	4	1	4	12	13	13
8. Betis	9	4	1	4	8	13	13
9. Real Madrid	9	2	6	1	17	14	12
10. Alavés	9	3	2	4	8	10	11
11. Valladolid	9	3	2	4	9	12	11
12. Athletic	9	3	2	4	12	16	11
13. Oviedo	9	3	2	4	8	12	11
14. Valencia	9	3	1	5	12	11	10
15. Mallorca	9	3	1	5	12	14	10
16. Atlético	9	3	1	5	11	15	10
17. Real Sociedad	9	2	3	4	12	16	9
18. Numancia	9	2	3	4	9	17	9
19. Sevilla	9	1	5	3	11	11	8
20. Málaga	9	2	2	5	14	18	8

Próxima jornada

Racing-Mallorca
Espanyol-Zaragoza
Alavés-Celta
Betis-Real Sociedad
Valladolid-Rayo
Real Madrid-Atlético
Numancia-Sevilla
Athletic-Oviedo
Deportivo-Barcelona
Málaga-Valencia

Equipo de la semana

ARBITRO: **ANSUATEGUI ROCA** (Zaragoza - Racing) (8)

La quiniela

Zaragoza-Racing	1
Celta-Espanyol	1
Real Sociedad-Alavés	X
Rayo-Betis	2
Atlético-Valladolid	1
Sevilla-Real Madrid	X
Oviedo-Numancia	1
Barcelona-Athletic	1
Valencia-Deportivo	1
Mallorca-Málaga	1
Levante-Tenerife	1
Villarreal-Sporting	2
Lleida-Compostela	1
Logroñés-Córdoba	X
Elche-Recreativo	1

Recaudación: 2.142.608.800 ptas.

45 de 15 a	9.137.142 ptas.
85 de 14 a	3.781.074 ptas.
2.130 de 13 a	100.592 ptas.
25.430 de 12 a	8.426 ptas.
183.523 de 11 a	1.167 ptas.

Goleadores

13 goles	Salva	Racing
10 goles	Milosevic	Zaragoza
7 goles	Catanha	Málaga
	Dani	Barcelona
6 goles	Rivaldo	Barcelona
5 goles	Djalminha	Deportivo
	Hasselbaink	Atlético
	Raúl	Real Madrid
	Victor	Valladolid
4 goles	Makaay	Deportivo
	Benítez	Espanyol
	Morientes	Real Madrid

Djalminha (Deportivo)

2ª DIVISIÓN

Jornada nº 11

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Salamanca	11	7	3	1	16	8	24
2. Extremadura	11	7	3	1	14	8	24
3. Las Palmas	11	7	1	3	22	10	22
4. Levante	11	5	4	2	19	15	19
5. Albacete	11	5	3	3	11	10	18
6. Eibar	11	4	5	2	17	12	17
7. Badajoz	11	3	8	0	11	8	17
8. Osasuna	11	5	1	5	13	12	16
9. Sporting	11	5	1	5	15	16	16
10. Tenerife	11	4	3	4	15	14	15
11. Elche	11	3	5	3	14	13	14
12. Mérida	11	3	5	3	10	9	14
13. Lleida	11	4	2	5	15	15	14
14. Compostela	11	4	2	5	14	15	14
15. Córdoba	11	3	4	4	11	10	13
16. Villarreal	11	3	4	4	13	14	13
17. Logroñés	11	2	6	3	17	17	12
18. Recreativo	11	3	3	5	9	14	12
19. Getafe	11	2	4	5	8	13	10
20. Atlético B	11	2	3	6	10	17	9
21. Toledo	11	1	3	7	6	17	6
22. Leganés	11	0	5	6	7	20	5

Resultados

Levante-Tenerife 2-1
Tomás y Miguel / Barata

Villarreal-Sporting 1-2
Moisés / Mario y Cherishev

Elche-Recreativo 3-1
Dani Borreguero, Silas y Vilanova / Puntas

Eibar-Toledo 2-1
Artetxe y Rubén / Fede

Getafe-Mérida 1-0
Kaiku

Badajoz-Atlético B 1-1
Patri y Del Pino

Albacete-Leganés 0-0

Salamanca-Osasuna 1-0
Barbará

Lleida-Compostela 3-1
Roa -2- y Josemi (pty.) / Changui

Logroñés-Córdoba 2-2
Arenaza y Manolo Pérez (pty.) / Uriz -propia meta- y Juanito

Extremadura-Las Palmas 2-1
Manuel y Viaud (pty.) / Eloy

Goleadores

9 goles	Salillas	Levante
7 goles	Moisés	Villarreal
6 goles	Manel	Logroñés
5 goles	Sequeiros	Las Palmas
	Fernando Sales	Levante
	Ziganda	Osasuna
	Cherishev	Sporting
	Changui	Compostela
4 goles	Bracamonte	Badajoz
	Gudelj	Compostela
	Tevenet	Las Palmas
	Silvani	Salamanca

Próxima jornada

Tenerife-Extremadura
Sporting-Levante
Recreativo-Villarreal
Toledo-Elche
Mérida-Eibar
Atlético B-Getafe
Leganés-Badajoz
Osasuna-Albacete
Compostela-Salamanca
Córdoba-Lleida
Las Palmas-Logroñés

FICHA TÉCNICA • 1ª DIVISIÓN

Zaragoza 4 – Racing 1

Milosevic (29', 80' y 90') y Juanele (50').

Taïs (84').

Zaragoza

Juanmi	7
Pablo	7
Aguado	6
Paco	5
Sundgren	6
Juanele	**8**
Acuña	7
Aragón	7
(Garitano, 89')	-
Vellisca	6
Jamelli	6
Milosevic	8

Entr: Txetxu Rojo.
Otros suplentes: Lainez, Cuartero, José Ignacio, Yordi y Martínez.

Racing

Ceballos	5
Taïs	6
Mellberg	5
Arzeno	6
Neru	6
(Sietes, 60')	5
Munitis	5
Billabona	5
(Manjarín, 72')	5
Vivar Dorado	6
Espina	6
Amavisca	**7**
Rushfeldt	5
(Bestchastnykh, 60')	6

Entr: Gustavo Benítez.
Otros suplentes: Lemmens, Ismael, Txema y Shustikov.

Jugado: 24-10-99.
Árbitro: Ansuategui Roca (8).
Espectadores: 19.000.
T.A.: Pablo.
T.R.: ---.
Aluvión: Tras una primera parte abierta e igualada, los de 'Txetxu' Roja doblegaron sin problemas a un Racing que se diluyó en la segunda. Juanele, muy incisivo, y Milosevic, con su 'hat-trick', confirmaron la ascensión de un Zaragoza muy resolutivo que ya convence a su afición.

Pedro Bosqued

Celta 2 – Espanyol 1

Gustavo López (6') y Juanfran (93').

De Lucas (42').

Celta

Dutruel	7
Velasco	5
Djorovic	6
Cáceres	6
Juanfran	**7**
Makelele	7
Giovanella	7
Karpin	6
Mostovoi	6
(Sergio, 93')	-
G. López	5
(Revivo, 57')	5
Benny McCarthy	6
(Kaviedes, 79')	-

Entr: Víctor Fernández.
Otros suplentes: Pinto, Tomás y Celades.

Espanyol

Cavallero	6
Cristóbal	5
Rotchen	6
Pochettino	6
Navas	6
De Lucas	**6**
(Lopo, 84')	-
Galca	6
Velamazán	5
Arteaga	6
(Santis, 64')	6
Benítez	6
Tamudo	5
(Posse, 57')	6

Entr: Miguel Ángel Brindisi.
Otros suplentes: Mora, Molnar, Roger y Casartelli.

Jugado: 24-10-99.
Árbitro: Bueno Grimal (6).
Espectadores: 18.000.
T.A.: Cáceres, Mostovoi, Juanfran, Rotchen y Benítez.
T.R.: ---.
Afortunado: En un partido igualado, sin un dominador claro, el Celta aprovechó un tremedo fallo defensivo en el descuento para ganar. Los de Víctor Fernández vieron peligrar su victoria en muchos momentos, pero la fortuna terminó sonriéndoles.

Eduardo P. Lago

R. Sociedad 1 – Alavés 1

López Rekarte (36').

Astudillo (23').

R. Sociedad

Alberto	**8**
Antía	6
Loren	7
Pikabea	5
(Bonilla, 75')	-
Juan Gómez	6
Mutiu	5
L. Rekarte	6
De Pedro	6
(Barkero, 70')	6
Aranzabal	7
Sa Pinto	6
De Paula	5
(Aldeondo, 67')	5

Entr: Bernd Krauss.
Otros suplentes: Iker Álvarez, Fuentes, Idiakez y Kuhbauer.

Alavés

Herrera	7
Karmona	7
Eggen	6
Téllez	8
Desio	7
(Javi Moreno, 87')	-
Pablo	7
(Azkoitia, 81')	-
Josete	6
Contra	7
Astudillo	**9**
Kodro	5
Magno	6
(Salcedo, 71')	-

Entr: José Manuel Esnal, Mané.
Otros suplentes: Kike, Julio Salinas, Berruet y Morales.

Jugado: 24-10-99.
Árbitro: Llonch Andreu (4).
Espectadores: 22.000.
T.A.: De Pedro y Téllez.
T.R.: Mutiu (2A) (84'), López Rekarte (2A) (65') y Contra (2A) (60').
Desolador: Nefasto espectáculo en Anoeta. Los jugadores de Krauss, que no están acostumbrados a pelear en la zona baja de la tabla, jugaron atenazados por la necesidad de puntos. El Alavés se pudo llevar el partido de no ser por Alberto.

Rafa Ferrer

Rayo Vallecano 1 – Betis 3

Luis (13').

Alfonso (64', pti. y 71') y Denilson (68').

Rayo Vallecano

Keller	7
Estibariz	6
Cota	6
Hernández	6
Alcázar	6
Ferrón	7
(Gilmar, 67')	6
Poschner	7
(Pablo Sanz, 82')	-
Luis	**7**
Llorens	6
Canabal	6
(Clotet, 46')	6
Bolo	6

Entr: Juande Ramos.
Otros suplentes: Lopetegui, Michel I, Michel II y Helder.

Betis

Prats	6
Crosa	6
Karhan	8
Filipescu	7
Rivas	6
Merino	6
(Cañas, 46')	6
Alexis	8
(Ito, 79')	-
Denilson	**9**
Romero	6
Finidi	7
(Benjamín, 82')	-
Alfonso	8

Entr: Carlos Timoteo Griguol.
Otros suplentes: Valerio, Luis Fernández, Gálvez y Oli.

Jugado: 24-10-99.
Árbitro: Carmona Méndez (4).
Espectadores: 12.000.
T.A.: Llorens, Merino y Cañas.
T.R.: Hernández (2A) (34') y Alcázar (2A) (63').
Expulsiones: Jugar 25 minutos contra nueve hombres fue la calve del triunfo bético. En igualdad de fuerzas, los de Carlos Timoteo Griguol no superaron la casta de los rayistas. Eso sí, con 1-3 en el marcador, el Betis *bailó* a los supervivientes de Juande Ramos.

Juan Carlos Casas

Atlético 3 – Valladolid 1

Capdevila (27'), Solari (69') y Hasselbaink (92').

Víctor (62').

Atlético

Molina	7
Gaspar	7
Gamarra	6
Chamot	6
Capdevila	7
Jose Mari	6
(Hugo Leal, 90')	-
Bejbl	6
Baraja	7
Solari	**8**
(Aguilera, 85')	-
Haselbaink	6
Correa	6
(Valerón, 71')	-

Entr: Claudio Ranieri.
Otros suplentes: Toni Jiménez, Roberto, Gustavo y Pilipauskas.

Valladolid

César	7
Santamaría	7
Peña	7
García Calvo	7
Txema	6
(Luis, 79')	-
Lozano	6
Eusebio	7
(Turiel, 61')	6
Rodrigo	5
Marcos	6
Víctor	**8**
Alberto	6
(Congo, 61')	5

Entr: Gregorio Manzano.
Otros suplentes: Ricardo, Adilson, Vizcaíno y Tena.

Jugado: 24-10-99.
Árbitro: Brito Arceo (6).
Espectadores: 25.000.
T.A.: Baraja, Chamot, Solari, Aguilera y Rodrigo
T.R.: ---.
Laborioso: A duras penas superó el Atleti la resistencia que el Valladolid le opuso. Los pucelanos no renunciaron nunca al ataque y la diferencia entre unos y otros fue más ajustada de lo que indicó el marcador. Sólo a ratos los locales enlazaron jugadas de mérito.

Juan Carlos Casas

Sevilla 1 – Real Madrid 1

Tsartas (21').

Raúl (81').

Sevilla

Valencia	6
Prieto	**8**
Hibic	7
Tabaré	6
Héctor	6
Francisco	7
Podestá	8
(Olivera, 90')	-
Nando	7
Tsartas	5
Juan Carlos	5
(Ángel, 57')	6
Otero	6
(Jesuli, 77')	-

Entr: Marcos Alonso.
Otros suplentes: Rabajda, Corona, Zalayeta y Fredi.

Real Madrid

Bizzarri	5
Karembeu	5
(Raúl, 60')	6
Geremi	6
Hierro	5
Julio César	**7**
Roberto Carlos	7
Seedorf	6
I. Helguera	5
Guti	4
Anelka	4
Morientes	5
(Savio, 53')	-
(Sanchis, 68')	6

Entr: John Toshack.
Otros suplentes: Iker Casillas, Redondo, McManaman y Dorado.

Jugado: 23-10-99.
Árbitro: Puentes Leira (4).
Espectadores: 40.000.
T.A.: Nando, Tsartas, Podestá, Héctor, Roberto Carlos, Seedorf, Helguera y Julio César.
T.R.: ---.
Con reservas: Un gol en fuera de juego a poco del final permitió al recién salido Raúl lograr el empate para el Madrid. Los de Toshack se pasearon como alma en pena ante un Sevilla reservón, al que Tsartas había adelantado de falta directa.

Jesús Gómez

Pablo (Zaragoza)

Karpin (Celta)

Gómez (Real Sociedad)

Hernández (Rayo)

Bejbl (Atlético)

Hibic (Sevilla)

Oviedo 1 — Numancia 0

Losada (59').

Oviedo

Esteban	**8**
Eskurza	6
Danjou	6
Bango	7
Boris	6
Ravaribony	6
(I. Iglesias, 52')	6
Paulo Bento	6
Pompei	7
Dubovsky	7
Losada	7
Dely Valdés	6
(Möller, 73')	-

Entr: Luis Aragonés.
Otros suplentes: Unzué, Óscar, Juan González, Amieva y Keita.

Numancia

Núñez	7
Belsué	6
Jaume	6
Muñiz	6
Iván Rocha	6
Octavio	6
Nagore	6
Pacheta	6
Castaño	5
(Iñaki, 77')	-
Rubén Navarro	6
(Barbu, 62')	5
Ojeda	**7**
(Morales, 63')	5

Entr: Andoni Goikoetxea.
Otros suplentes: Raúl, Tito, Eléder y Morán.

Jugado: 24-10-99.
Árbitro: Pérez Lasa (5).
Espectadores: 11.000.
T.A.: Boris, Iván Iglesias y Castaño.
T.R.: ---.
Penalti decisivo: El penalti parado por Esteban a Ojeda en la primera parte fue la clave de un partido que, aunque dominó el Oviedo, no fue nada fácil para el equipo de Aragonés, que se se encontró con muchas dificultades para romper la defensa soriana.

José Palacio

Barcelona 4 — Athletic 0

Cocu (39'), Rivaldo (61'), Figo (78', pti) y Dani (90').

Barcelona

Arnau	6
Reiziger	6
Abelardo	7
Dèhu	7
Sergi	6
Luis Enrique	6
(R. de Boer, 46')	6
Guardiola	**8**
Cocu	7
Figo	8
(Simao, 78')	-
Dani	7
Rivaldo	6
(Zenden, 63')	6

Entr: Louis Van Gaal.
Otros suplentes: Hesp, Puyol y Litmanen.

Athletic

Imanol Etxeberria	5
Lacruz	6
Alkorta	6
Ferreira	**6**
Larrazabal	5
Urrutia	5
(Ezquerro, 60')	5
Alkiza	6
Julen Guerrero	5
(Carlos García, 65')	5
Felipe	5
Joseba Etxeberria	6
Urzaiz	5
(Edu Alonso, 78')	-

Entr: Luis Fernández.
Otros suplentes: Lafuente.

Jugado: 23-10-99.
Árbitro: Japón Sevilla (4).
Espectadores: 75.000.
T.A.: Guardiola, Zenden, Felipe y Alkiza.
T.R.: Larrazabal (2A) (36').
Desequilibrado: El Barça superó con claridad y goleó al Athletic con la innecesaria ayuda de Japón Sevilla, que expulsó injustamente a Larrazabal a los 36 minutos, con 0-0. Los de Luis Fernández, a pesar del ser víctimas del mal arbitraje, no merecieron más.

Albert Fibla

Valencia 2 — Deportivo 0

'Kily' González (26') y Gerard (86').

Valencia

Palop	7
Angulo	6
Djukic	7
Pellegrino	5
Carboni	6
Mendieta	6
Albelda	7
Gerard	**8**
'Kily' González	6
(Farinós, 65')	6
Claudio López	6
(Juan Sánchez, 70')	5
Ilie	6
(Soria, 88')	-

Entr: Héctor Cúper.
Otros suplentes: Bartual, Milla, Óscar y Faginai.

Deportivo

Songo'o	**7**
Manuel Pablo	5
Naybet	7
Donato	6
Romero	6
Víctor	5
Mauro Silva	7
Jokanovic	6
(Jaime, 80')	-
Fernando	5
(Makaay, 51')	5
Djalminha	6
Pauleta	5
('Turu' Flores, 67')	5

Entr: Javier Irureta.
Otros suplentes: Kouba, Schurrer, Scaloni y Manel.

Jugado: 23-10-99.
Árbitro: Mejuto González (6).
Espectadores: 48.000.
T.A.: Angulo, Albelda, Donato y Djalminha.
T.R.: ---.
Oxigeno: El Valencia necesitaba imperiosamente una victoria y la consiguió ante el Deportivo. Los de Jabo Irureta carecieron de pegada y facilitaron la tarea al conjunto local que, antes del 2-0 de Gerard, ya pudo sentenciar el partido en varias ocasiones.

Rafa Monzón

Mallorca 2 — Málaga 1

Lauren (17') y Quinteros (24').
De los Santos (50').

Mallorca

Leo Franco	**8**
Olaizola	7
Nadal	6
Siviero	6
M. Soler	5
Lauren	6
Paco Soler	5
Engonga	6
(Carreras, 82')	-
Stankovic	7
Quinteros	6
(Biagini, 69')	4
Diego Trsitán	5
(Ibagaza, 79')	-

Entr: Fernando Vázquez.
Otros suplentes: Olveira, Armando, F. Niño y Djokac.

Málaga

Rafa	5
Rojas	5
Larrainzar	6
Bravo	5
Valcarce	5
Rufete	4
(Ruano, 46')	5
De los Santos	6
Movilla	6
Iznata	5
(Darío Silva, 46')	**6**
Edgar	4
Catanha	4

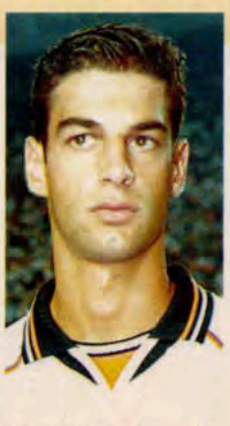
Entr: Joaquín Peiró.
Otros suplentes: Contreras, Roteta, Luque, Fernando Sanz y Sandro.

Jugado: 24-10-99.
Árbitro: Pérez Burrull (6).
Espectadores: 16.400.
T.A.: Quinteros, Siviero, 'Chichi' Soler, Stankovic, Movilla, De los Santos y Darío Silva.
T.R.: ---.
Hermandad: Tres goles a balón parado decidieron el Mallorca-Málaga. Con 2-0 en el marcador, el Mallorca jugó más tranquilo, pero pudo tener un susto de no ser por la buena actuación de Leo Franco. Peiró lo intentó poniendo tres puntos.

Matías Adrover

Dubovsky (Oviedo)

Cocu (Barcelona)



Gerard (Valcencia)

Leo Franco (Mallorca)

FLASHES

•Con su 'hat-trick' ante el Racing, Savo Milosevic se convirtió en el primer jugador de la historia del Real Zaragoza que marca durante seis jornadas consecutivas. Lo habían conseguido en cinco jornadas Murillo, Pichi Alonso, Jordao y Rubén Sosa.

•Josep Lluís Núñez volvió al palco del Camp Nou, recuperado de la rotura de pelvis que sufrió este verano. El presidente barcelonista, además de presenciar la goleada de su equipo al Athletic, impuso la Medalla de oro del Centenerio azulgrana a Joseph Blatter, presidente de la FIFA, y a Ángel María Villar, presidente de la Federación Española. Anteriormente, Núñez presidió el Congreso de peñas del Barça, celebrado en el Palau Sant Jordi de Barcelona.

•El empate del Real Madrid en el Sánchez Pizjuán supone el séptimo partido sin conocer la victoria del conjunto merengue. La última mala racha madridista data de la temporada 90-91, aunque su peor balance, nueve partidos sin ganar, tuvo lugar la campaña 84-85, con Amancio en el banquillo.

•La derrota del Deportivo en Mestalla fue la primera que sufre el conjunto gallego esta temporada fuera de casa. Hasta el momento, los de Irureta habían puntuado en San Mamés, en el Benito Villamarín, en Son Moix y en el Bernabéu.

•Los ojeadores del Lazio, Tottenham, Arsenal y Chelsea, que siguen de cerca a Salva, se quedaron sin ver al goleador de moda del fútbol español, que no pudo jugar en La Romareda por culpa de una sobrecarga muscular.

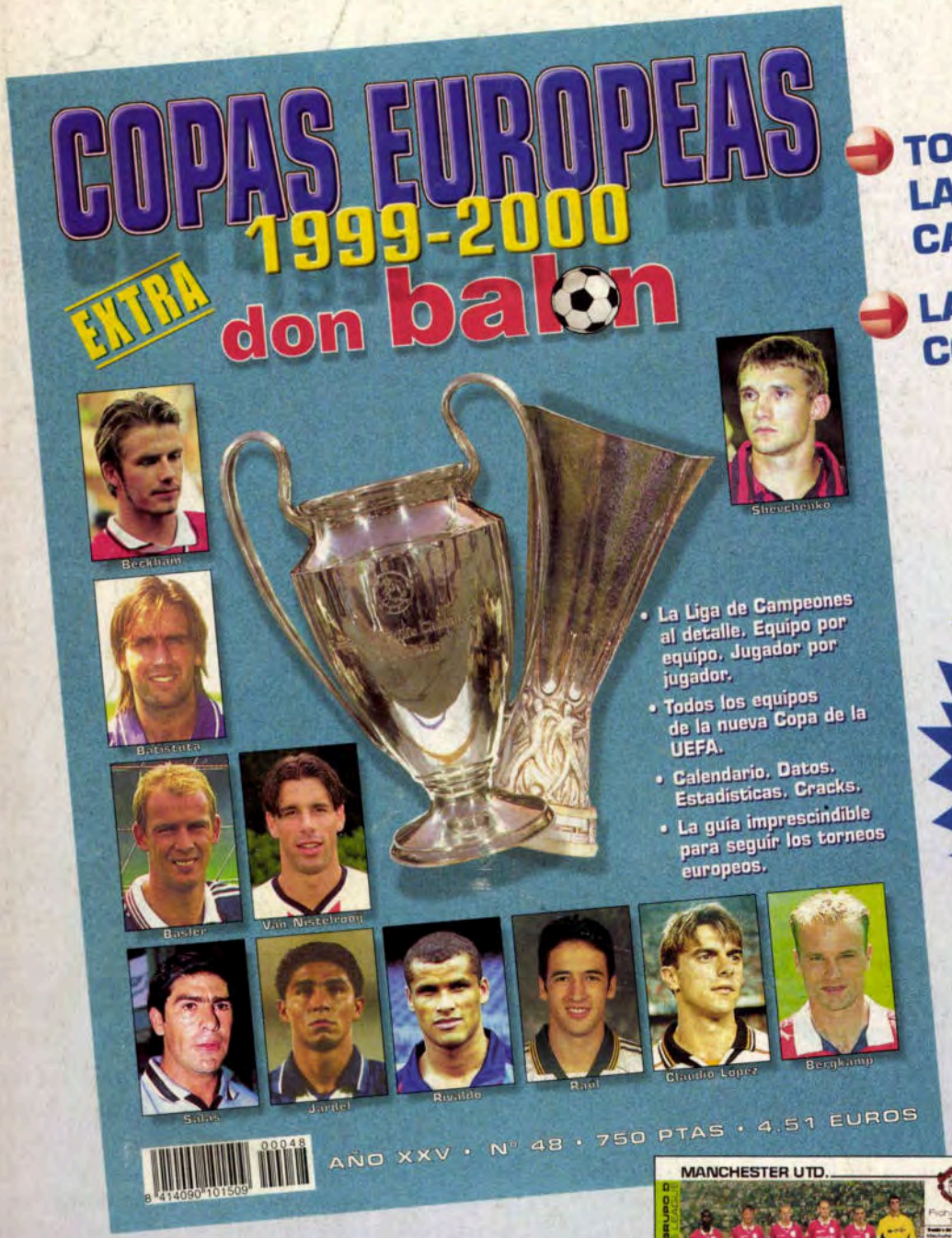
•Fernando Vázquez pudo celebrar su 45 cumpleaños consiguiendo su victoria 50 en Primera división. Enhorabuena, pues, al técnico mallorquinista.

•Jesús Gil sufrió una crisis hipertensiva durante el Atlético de Madrid-Valladolid que le hizo abandonar el palco del Calderón durante los últimos minutos.

Puntuación:
10 genial
9 excelente
8 muy bien
7 bien
6 correcto
5 flojo
4 muy flojo
– menos de 20 minutos

En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

LA GUÍA IMPRESCINDIBLE PARA SEGUIR LOS TORNEOS EUROPEOS



- TODO SOBRE LA LIGA DE CAMPEONES
- LA NUEVA COPA DE LA UEFA

MÁS DE 800 FOTOS A TODO COLOR

- TODOS LOS EQUIPOS
- TODOS LOS JUGADORES
- TODOS LOS CRACKS

YA A LA VENTA